



# BNPPARIBAS

## Рамковий договір

## Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу №

Укладений \_\_\_\_\_ р. в \_\_\_\_\_ між

Акціонерним товариством BNP Paribas Bank Polska з місцезнаходженням у Варшаві за адресою: вул. Каспшака, 2, 01-211, внесеним до реєстру підприємців Державного судового реєстру, який ведеться Районним судом для столичного міста Варшава в м. Варшава, XIII Господарський відділ Державного судового реєстру, за номером KRS 0000011571, податковий номер NIP 526-10-08-546, основний капітал у розмірі 147 593 150 злотих, повністю сплачений, в особі:

1. Ім'я та прізвище – посада: \_\_\_\_\_ 2. Ім'я та прізвище – посада: \_\_\_\_\_

надалі іменуються „**Банком**”, та

**Власником/Співвласником 1**

Ім'я та прізвище: \_\_\_\_\_

тип, серія і номер документа, що підтверджує особу: \_\_\_\_\_

номер PESEL: \_\_\_\_\_

дата народження: \_\_\_\_\_

в особі законного представника:

за згодою законного представника:

Ім'я та прізвище: \_\_\_\_\_

тип, серія і номер документа, що підтверджує особу: \_\_\_\_\_

номер PESEL: \_\_\_\_\_

дата народження: \_\_\_\_\_

**Співвласником 2**

Ім'я та прізвище: \_\_\_\_\_

тип, серія і номер документа, що підтверджує особу: \_\_\_\_\_

номер PESEL: \_\_\_\_\_

дата народження: \_\_\_\_\_

Цим Договором визначаються умови відкриття та ведення банківських рахунків, використання платіжних інструментів, а також надання доступу до систем телефонного та інтернет-банкінгу згідно з правилами, викладеними в Детальних Умовах Договору (ДУД) і Загальних Умовах Договору, що є невід'ємною частиною ДУД (ЗУД), причому ЗУД містить визначення понять, написаних у ДУД з великої літери.

### I. Детальні Умови Договору Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу

У день укладення Договору Власник (або його законний представник, якщо Власник не досяг 13-річного віку) вибирає наступні продукти та послуги Банку:

<b>1. Обслуговування рахунку</b>	<p><input type="checkbox"/> <b>Особистий рахунок</b> Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>PLN</b> Тарифний план: <b>Konto Otwarte na Ciebie / Bankowość Prywatna / Moje Konto Premium / Konto Samodzielniaka</b> <b>Змінна стандартна відсоткова ставка</b> (в річному вимірі) станом на день відкриття рахунку становить:</p> <p><input type="checkbox"/> % на суму до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Допоміжний рахунок Wealth Management</b> (для власників Особистого рахунку з Тарифним планом «Приватний Банкінг» і «Приватний Банкінг Diamond») Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>PLN</b></p>
<b>2. Ощадний рахунок</b>	<p><input type="checkbox"/> <b>Локаційний рахунок</b> Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>PLN</b></p> <p><b>I. Змінна стандартна відсоткова ставка</b> (в річному вимірі) станом на день відкриття рахунку становить:</p> <p>I.A. <input type="checkbox"/> % на все сальдо. I.B. <input type="checkbox"/> % на суму до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN. I.C. <input type="checkbox"/> % коли сальдо менше або дорівнює __, PLN, <input type="checkbox"/> % коли сальдо більше, ніж __, PLN, але менше або дорівнює __, PLN, <input type="checkbox"/> % коли сальдо більше, ніж __, PLN.</p> <p><b>II. Фіксована акційна відсоткова ставка</b> (у річному вимірі) для рахунків, відкритих у період від _____ до _____:</p> <p>II.A. <input type="checkbox"/> % на все сальдо. (діє з дня укладення Договору до _____. Після цього періоду застосовується стандартна відсоткова ставка.) II.B. <input type="checkbox"/> % на суму до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN. II.C. <input type="checkbox"/> % коли сальдо менше або дорівнює __, PLN, <input type="checkbox"/> % коли сальдо більше, ніж __, PLN, але менше або дорівнює __, PLN, <input type="checkbox"/> % коли сальдо більше, ніж __, PLN. (діє з дня укладення Договору до _____. Після цього періоду і якщо сальдо перевищує __, PLN застосовується стандартна відсоткова ставка) II.D.1. <input type="checkbox"/> для «нових коштів»: % на все сальдо. <input type="checkbox"/> (діє з дня укладення Договору до _____. Після цього періоду застосовується стандартна відсоткова ставка.) % на суму до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN. (діє з дня укладення Договору до _____. Після цього періоду застосовується стандартна відсоткова ставка.) II.D.2. <input type="checkbox"/> для решти грошових коштів: % на все сальдо. <input type="checkbox"/> (діє з дня укладення Договору до _____. Після цього періоду застосовується стандартна відсоткова ставка.) % на суму до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN. (діє з дня укладення Договору до _____. Після цього періоду застосовується стандартна відсоткова ставка.)</p> <p>Під «новими коштами» маються на увазі грошові кошти, що є надлишком стосовно грошових коштів, накопичених у Банку сумарно на всіх банківських рахунках Клієнта, які ведуться на підставі Рамкового Договору для Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу, станом на _____, причому для встановлення еквіваленту вартості грошових коштів, накопичених Клієнтом на рахунках, які ведуться у вільноконвертованих валютах, у злотах застосовується середній курс, встановлений для даної валюти і оголошений НБР _____ р.</p>
<b>2. Ощадний рахунок (продовження)</b>	<p><input type="checkbox"/> <b>Сейф</b> Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>PLN</b> Станом на день відкриття рахунку змінна стандартна відсоткова ставка (в річному вимірі) становить:</p> <p>I. <input type="checkbox"/> % на все сальдо. II. <input type="checkbox"/> % на суму до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN. III. <input type="checkbox"/> % коли сальдо менше або дорівнює __, PLN, <input type="checkbox"/> % коли сальдо більше, ніж __, PLN, але менше або дорівнює __, PLN, <input type="checkbox"/> % коли сальдо більше, ніж __, PLN.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Автоощадження</b> (для власників Особистого рахунку з Тарифним планом: «Преміум-Рахунок», «Мій Преміум-Рахунок», «Приватний Банкінг» і «Приватний Банкінг Diamond») Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>PLN</b> <b>Сума на Особистому рахунку:</b> мінімальна: _____ PLN; максимальна: _____ PLN.</p> <p><b>I. Змінна стандартна відсоткова ставка</b> (в річному вимірі) станом на день відкриття рахунку становить:</p> <p>I.A. <input type="checkbox"/> % на все сальдо. I.B. <input type="checkbox"/> % на суму до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN. I.C. <input type="checkbox"/> % коли сальдо менше або дорівнює __, PLN, <input type="checkbox"/> % коли сальдо більше, ніж __, PLN, але менше або дорівнює __, PLN, <input type="checkbox"/> % коли сальдо більше, ніж __, PLN.</p> <p><b>II. Фіксована акційна відсоткова ставка</b> (у річному вимірі):</p> <p>II.A. <input type="checkbox"/> % на все сальдо. (діє з дня укладення Договору до _____. Після цього періоду застосовується стандартна відсоткова ставка.) II.B. <input type="checkbox"/> % на суму до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN до __, PLN, <input type="checkbox"/> % на надлишок понад __, PLN. (діє з дня укладення Договору до _____. Після цього періоду та на надлишок понад __, PLN застосовується стандартна відсоткова ставка) II.C. <input type="checkbox"/> % коли сальдо менше або дорівнює __, PLN, <input type="checkbox"/> % коли сальдо більше, ніж __, PLN, але менше або дорівнює __, PLN, <input type="checkbox"/> % коли сальдо більше, ніж __, PLN.</p>

	(діє з дня укладення Договору до _____ . Після цього періоду і якщо сальдо перевищує____ PLN застосовується стандартна відсоткова ставка)
<b>3. Інші рахунки</b>	<input type="checkbox"/> <b>Валютний рахунок</b> Номер рахунку НБР: _____ Валюта: _____
	<input type="checkbox"/> <b>Портфельний рахунок (для власників Особистого рахунку з Тарифним планом «Приватний Банкінг» і «Приватний Банкінг Diamond»)</b> Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>PLN</b> Стандартна відсоткова ставка: змінна <input type="checkbox"/> % у річному вимірі на все сальдо Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>EUR</b> Стандартна відсоткова ставка: змінна <input type="checkbox"/> % у річному вимірі на все сальдо Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>USD</b> Стандартна відсоткова ставка: змінна <input type="checkbox"/> % у річному вимірі на все сальдо
Дані для валютних переказів: КОД BIC/SWIFT Банку: <b>PRAPLPLKXXX</b> Для надання номера рахунку у форматі IBAN перед номером рахунку треба вставити літери: <b>PL</b>	
<b>4. Строкові депозити</b>	<input type="checkbox"/> <b>Строковий депозит</b> <input type="checkbox"/> <b>Автоматичний депозит Overnight (для Власників Особистого рахунку з Тарифним планом «Приватний Банкінг» і «Приватний Банкінг Diamond»)</b> Сума, виключена з Автоматичного депозиту Overnight, на рівні: _____ PLN
<b>5. Використання дебетової картки</b>	<input type="checkbox"/> <b>Karta Otwarta na Świat Mastercard/Karta Otwarta na eŚwiat Mastercard/Karta Otwarta na Dzisiaj Mastercard/Moja Karta Premium Mastercard/Karta Debetowa Wealth Management Mastercard/Дебетова Картка Wealth Management Visa/Мультивалютна Картка Mastercard/Картка до Повноліття</b> <input type="checkbox"/> <b>Фізична картка</b> видається до рахунку номер: PL _____ для Власника/Співвласника 1/Співвласника 2 Ім'я (або ініціал) і прізвище, які мають бути вказані на Картці (макс. 19 знаків з пробілами) _____ <input type="checkbox"/> <b>Ліміти:</b> <input type="checkbox"/> Денний ліміт на виплати готівки: _____ PLN Денний ліміт на Безготівкові транзакції: _____ PLN у тому числі: <input type="checkbox"/> Денний ліміт на Кореспондентські та телефонні транзакції _____ PLN <input type="checkbox"/> Денний ліміт на Інтернет-транзакції _____ PLN <input type="checkbox"/> Картка без функції безконтактних платежів <b>Рахунки, прив'язані до Мультивалютної Картки Mastercard:</b> Валютний рахунок: Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>EUR</b> Валютний рахунок: Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>USD</b> Валютний рахунок: Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>GBP</b> Валютний рахунок: Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>CHF</b> <b>Спосіб доставки Картки та PIN-коду:</b> <input type="checkbox"/> Картка – у відділенні Банку, PIN-код – встановлюється Користувачем Картки через Електронні канали доступу <input type="checkbox"/> Картка – поштовим відправленням на адресу для листування, PIN-код – встановлюється Користувачем Картки через Електронні канали доступу <input type="checkbox"/> Картка – кур'єрським відправленням на адресу для листування, PIN-код – встановлюється Користувачем Картки через Електронні канали доступу <input type="checkbox"/> Картка – кур'єрським відправленням на вказану Користувачем Картки адресу, що відрізняється від адреси для листування, PIN-код – встановлюється Користувачем Картки через <input type="checkbox"/> Електронні канали доступу <input type="checkbox"/> Картка і PIN-код – окремими поштовими відправленнями на адресу для листування <input type="checkbox"/> Картка і PIN-код – окремими кур'єрськими відправленнями на адресу для листування Картка і PIN-код – окремими кур'єрськими відправленнями на вказану Користувачем Картки адресу, що відрізняється від адреси для листування Адреса для отримання кур'єрського відправлення, що відрізняється від адреси для листування: _____ Номер мобільного телефону для отримання Паролів 3D Secure: _____ <input type="checkbox"/> <b>Страховка „КІБЕР Допомога” (для Користувача Картки Відкритої на електронний Ceim Mastercard)</b> <input type="checkbox"/> <b>Страховання „Відмова від Подорожі” (для Користувача Картки Відкритої на Ceim Mastercard або Користувача Моєї Преміум-Картки Mastercard)</b> <input type="checkbox"/> <b>Karta Otwarta na Świat Mastercard/Karta Otwarta na eŚwiat Mastercard/Karta Otwarta na Dzisiaj Mastercard/ Moja Karta Premium Mastercard /Karta Debetowa Wealth Management Mastercard/Дебетова Картка Wealth Management Visa/Мультивалютна Картка Mastercard/</b> <input type="checkbox"/> <b>Мобільна Картка</b> видається до рахунку номер: PL _____ для Власника/Співвласника 1/Співвласника 2 Ім'я (або ініціал) і прізвище, які мають бути вказані на Картці (макс. 19 знаків з пробілами) _____ <b>Ліміти:</b> <input type="checkbox"/> Денний ліміт на виплати готівки: _____ PLN <input type="checkbox"/> Денний ліміт на Безготівкові транзакції: _____ PLN у тому числі: <input type="checkbox"/> Денний ліміт на Кореспондентські та телефонні транзакції _____ PLN <input type="checkbox"/> Денний ліміт на Інтернет-транзакції _____ PLN

<b>5. Використання дебетової картки (продовження)</b>	<p><b>Рахунки, прив'язані до Мультивалютної Картки Mastercard:</b></p> <p>Валютний рахунок: Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>EUR</b></p> <p>Валютний рахунок: Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>USD</b></p> <p>Валютний рахунок: Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>GBP</b></p> <p>Валютний рахунок: Номер рахунку НБР: _____ Валюта: <b>CHF</b></p> <p><b>Спосіб доставки Картки та PIN-коду:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Картка – Дистанційні канали, PIN-код – встановлюється Користувачем Картки через Електронні канали доступу Номер мобільного телефону для отримання Паролів 3D Secure: _____</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Страховка „КИБЕР Допомога”</b> (для Користувача Картки Відкритої на електронний Сeim Mastercard)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Страховання „Відмова від Подорожі”</b> (для Користувача Картки Відкритої на Сeim Mastercard або Користувача Мосі Преміум-Картки Mastercard)</p>
<b>6. Електронні канали доступу</b>	<p><input type="checkbox"/> <b>Система Інтернет-банкінгу GOnline</b> Адреса веб-сторінки: <a href="https://goonline.bnpparibas.pl">https://goonline.bnpparibas.pl</a> Власника/Співвласника 1/Співвласника 2 Логін: _____ Телефон для отримання SMS-кодів: _____</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Кол-Центр</b> Номер телефону Кол-Центру (станом на день укладення Договору): +48 22 134 00 00; +48 500 990 500 (плата за з'єднання згідно з тарифами оператора) для Власника/Співвласника 1/Співвласника 2 Ідентифікатор користувача Кол-Центру: _____ <input type="checkbox"/> Кол-Центр з можливістю проведення Транзакцій у межах ліміту: денного: <b>PLN</b> Номер телефону для підтвердження зроблених через Кол-Центр Доручень, вартість яких перевищує зазначену в Договорі суму: _____</p>
<b>7. Чинність Договору</b>	<p>Договір укладається на невизначений термін.</p> <p>Згідно з положеннями Закону «Про протидію відмиванню грошей і фінансуванню тероризму» від 1 березня 2018 р., що надалі іменується «Законом», стосовно кожного Клієнта Банк зобов'язаний вживати окреслені в Законі заходи щодо забезпечення фінансової безпеки.</p> <p>У зв'язку з тим, що на підставі інформації, отриманої в день укладення Договору, Банк не може повністю виконати покладений на нього Законом обов'язок, цей Договір набере чинності в разі позитивного результату верифікації Банком Власника негайно після вжиття заходів щодо забезпечення фінансової безпеки, але не пізніше, ніж через 10 Робочих днів з дати укладення Договору.</p> <p>У разі негативного результату верифікації Банком Власника, Договір не набере чинності, про що Банк повідомить Власника у зазначений вище термін одним із вибраних клієнтом способів: по телефону, SMS-повідомленням, електронною поштою або у письмовій формі.</p> <p>Якщо з'ясується, що при укладенні Договору надано не всі документи чи дані, необхідні для виконання Банком обов'язку, покладеного на нього Законом, Банк у вищезазначений термін викличе Власника по телефону, за допомогою SMS-повідомлення, електронної пошти або у письмовій формі для пред'явлення документів або даних, яких не вистачає. У такому разі зазначений вище термін на проведення верифікації Банком починається в момент надходження до Банку всіх запитаних у Власника документів. Ненадання Власником зазначених у повідомленні документів або даних, необхідних для виконання передбаченого Законом обов'язку, протягом 50 Робочих днів з моменту підписання Договору призведе до втрати чинності Договору. Верифікацію Власника Банк проводить на підставі та відповідно до Закону.</p>
<b>8. Листування</b>	<p>Адреса для листування: _____</p> <p>Адреса e-mail: _____</p> <p>Мова листування: <input type="checkbox"/> польська мова <input type="checkbox"/> англійська мова</p> <p><b>Звірка Транзакцій (виписки)/Звірка платежів:</b></p> <p><input type="checkbox"/> доставляються на адресу електронної пошти</p> <p><input type="checkbox"/> надаються в Системі інтернет-банкінгу</p> <p><input type="checkbox"/> доставляються на адресу для листування</p>
<b>9. Основні обов'язки Власника</b>	<p>Перед схваленням або підписанням Платіжних доручень слід перевірити правильність вказаного номера банківського рахунку одержувача. Банк не перевіряє відповідність номера банківського рахунку з даними одержувача.</p> <p><b>Якнайшвидше (невідкладно) повідомити Банк про (детальна інформація наведена в ЗУД):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• кожну втрату Платіжного інструмента (наприклад, крадіжку Картки, несакціонований доступ до Системи інтернет-банкінгу)</li> <li>• неавторизовані/невиконані Транзакції</li> <li>• неотримання Виписки</li> <li>• невідповідність сальдо рахунку</li> <li>• зміну номера чи втрату телефону для контакту/Кол-Центру/Private Line/Центру приватного банкінгу/SMS-кодів</li> <li>• зміну адреси для листування, адреси електронної пошти для надсилання Виписки та зазначених у Договорі персональних даних</li> </ul>
<b>10. Інформаційні положення</b>	<p>Банк повідомляє, що у зв'язку з виконанням Банком банківських операцій, які випливають з Договору, в обсязі та на умовах, окреслених Законом «Банківське право» від 29 серпня 1997 р., в тому числі для оцінки кредитоспроможності та аналізу кредитного ризику:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Банк передає дані про Власника в АТ «Бюро кредитної інформації» („BIK S.A.") з місцезнаходженням у Варшаві,</li> <li>2) Банк може передати дані про Власника до Системи «Банківський реєстр», якою керує ТОВ «Центр банківського права та інформації» з місцезнаходженням у Варшаві,</li> <li>3) дані, передані до BIK S.A. та Системи «Банківський реєстр», можуть надаватися банкам і іншим установам, законно уповноваженим надавати кредити, фінансовим установам, які є суб'єктами, залежними від банків, а також бюро економічної інформації в обсязі та на умовах, визначених Законом «Про надання доступу до економічної інформації та обмін економічними даними» від 9 квітня 2010 р.</li> </ol> <p>Положення цього пункту застосовуються з моменту досягнення Власником повноліття.</p>
<b>11. Заяви Власника/Співвласників</b>	<p>Власник/Співвласник (або його законний представник, якщо Власник не досяг 13-річного віку) заявляє, що перед укладенням Договору отримав – на свій вибір – електронною поштою на вказану ним адресу e-mail або в паперовому вигляді Загальні умови Договору, Таблицю оплат і комісій для Банківських рахунків, Картки і Електронних каналів доступу для індивідуальних клієнтів (що є невід'ємними частинами ДУД), інформаційний листок для депонентів, документ, що стосується оплат, які стягуються з рахунку(ів), який(і) буде(уть) відкритий(і) на підставі Договору, Комоніке до Рамкового договору Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу.</p>

	<p><i>(текст наводиться в разі приєднання Власника до договору страхування)</i>  У зв'язку з вибором Власником зазначеної вище страховки, цим Власник надає згоду на приєднання без додаткової оплати до Договору групового страхування, укладеного між АТ «Inter Partner Assistance», Відділення в Польщі, вул. Проста, 68, 00-838 Варшава (надалі іменується „Страховиком”), і АТ BNP Paribas Bank Polska на підставі „Детальних умов страхування «КІБЕР Допомога» для Клієнтів АТ BNP Paribas Bank Polska” для користувачів Картки Відкритої на електронний Світ Mastercard, виданої до Рахунку, Відкритого для Вас (надалі іменуються „Детальними умовами страхування”) на наступних умовах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Власник уповноважує АТ BNP Paribas Bank Polska передавати АТ «Inter Partner Assistance», Відділення в Польщі, інформацію, на яку поширюється банківська таємниця, в обсязі, необхідному для забезпечення страхового захисту в рамках зазначеної вище страховки;</li> <li>• страховий захист надаватиметься згідно з наданими Власнику Детальними умовами страхування, Картою продукту та інформаційною брошурою, що стосується обробки персональних даних;</li> <li>• Власник надає згоду на обробку Страховиком даних про стан здоров'я, залежності, історію хвороб Застрахованої особи у зв'язку з виконанням договору страхування/забезпеченням страхового захисту. Надання таких даних є добровільним, але необхідним для оцінювання обґрунтованості претензій, які випливають із договору страхування;</li> <li>• у разі пред'явлення претензії Страховик може вимагати надання медичної документації, надання інших згод і подання заяв, необхідних для встановлення відповідальності Страховика та визначення розміру належних сум виплат. Зокрема, Страховик може вимагати: <ol style="list-style-type: none"> <li>а) подання заяви, про яку йдеться у ст. 38 Закону «Про страхову та перестраховальну діяльність» від 11 вересня 2015 р. (стосується отримання інформації та документації від лікарів і медичних закладів),</li> <li>б) отримання інформації від Національного фонду охорони здоров'я,</li> <li>в) отримання інформації від інших страховиків;</li> </ol> </li> <li>• вся інформація, вказана в цій декларації про приєднання та інших документах, що надаються у зв'язку з приєднанням до договору страхування, є правдивою.</li> </ul> <p><i>(текст наводиться в разі приєднання Власника до договору страхування)</i>  У зв'язку з вибором Власником зазначеної вище страховки, цим Власник надає згоду на приєднання без додаткової оплати до Договору групового страхування, укладеного між АТ «Inter Partner Assistance», Відділення в Польщі, вул. Проста, 68, 00-838 Варшава (надалі іменується „Страховиком”), і АТ BNP Paribas Bank Polska на підставі „Детальних умов страхування «Відмова від Подорожі» для Клієнтів АТ BNP Paribas Bank Polska” для користувачів Картки Відкритої на Світ Mastercard, виданої до Рахунку, Відкритого для Вас, або користувачів Моєї Преміум-Картки Mastercard, виданої до Мого Преміум-Рахунку (надалі іменуються „Детальними умовами страхування”) на наступних умовах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Власник уповноважує АТ BNP Paribas Bank Polska передавати АТ «Inter Partner Assistance», Відділення в Польщі, інформацію, на яку поширюється банківська таємниця, в обсязі, необхідному для забезпечення страхового захисту в рамках зазначеної вище страховки;</li> <li>• страховий захист надаватиметься згідно з наданими Власнику Детальними умовами страхування, Картою продукту та інформаційною брошурою, що стосується обробки персональних даних;</li> <li>• Власник надає згоду на обробку Страховиком даних про стан здоров'я, залежності, історію хвороб Застрахованої особи у зв'язку з виконанням договору страхування/забезпеченням страхового захисту. Надання таких даних є добровільним, але необхідним для оцінювання обґрунтованості претензій, які випливають із договору страхування;</li> <li>• у разі пред'явлення претензії Страховик може вимагати надання медичної документації, надання інших згод і подання заяв, необхідних для встановлення відповідальності Страховика та визначення розміру належних сум виплат. Зокрема, Страховик може вимагати: <ol style="list-style-type: none"> <li>а) подання заяви, про яку йдеться у ст. 38 Закону «Про страхову та перестраховальну діяльність» від 11 вересня 2015 р. (стосується отримання інформації та документації від лікарів і медичних закладів),</li> <li>б) отримання інформації від Національного фонду охорони здоров'я,</li> <li>в) отримання інформації від інших страховиків;</li> </ol> </li> <li>• вся інформація, вказана в цій декларації про приєднання та інших документах, що надаються у зв'язку з приєднанням до договору страхування, є правдивою.</li> </ul>
--	---

Іменні печатки та підписи від імені Банку

Підпис Власника/Співвласника

Підпис Співвласника/Законного представника



# BNPPARIBAS

## Загальні умови Договору для Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу

Чинні з 22 листопада 2021 р.

Розділ 1. Загальні положення.....	7
Розділ 2. Рахунки.....	8
Розділ 3. Платіжні доручення і Платіжні транзакції.....	11
Розділ 4. Платіжні інструменти.....	14
Розділ 5. Принципи відповідальності.....	16
Розділ 6. Курси валют.....	17
Розділ 7. Комунікація між сторонами та рекламації.....	17
Розділ 8. Зміна, розірвання та припинення Договору.....	18
Розділ 9. Додаткові положення.....	18
Розділ 10. [ анульований ].....	19
Розділ 11. Оплати і комісії.....	19

## Розділ 1. Загальні положення

### § 1. Вступні положення та укладання договорів

- Загальними умовами Договору (ЗУД) визначаються правила відкриття і ведення Банківських рахунків, видачі та обслуговування Платіжних інструментів, у тому числі використання дебетової картки, електронних грошей, здійснення Платіжних транзакцій і надання доступу до систем телефонного та інтернет-банкінгу для споживачів, тобто фізичних осіб, які укладають Договір з метою, безпосередньо не пов'язаною з їхньою господарською чи професійною діяльністю, в тому числі виробничою діяльністю в сільському господарстві.
- Власник користується продуктами та послугами, вибраними в Детальних умовах Договору (ДУД) у день укладення Договору.
- Укладення договору про користування іншими продуктами та послугами, що не визначені в ДУД, у тому числі договору про надання послуг, пов'язаних зі структурованими депозитами, відбувається після подання:
  - заяви клієнта та її схвалення Банком, або
  - офerti Банку, який діє від власного імені або за дорученням і на користь третьої сторони, і її прийняття Власником,у відділенні Банку або, якщо Банк надає доступ до такої функції, дистанційно в письмовій або електронній формі за допомогою ЕКД або інших засобів дистанційної комунікації.
- Якщо сторони не домовилися про інше, для дистанційного укладення договору в електронній формі використовуються типові для ЕКД ідентифікатори, причому до Договору можуть додаватися ідентифікаційні дані Банку, а подання заяви про наміри Користувача ЕКД може вимагати підтвердження SMS-кодом або іншими індивідуальними автентифікаційними даними.
- Власник має право відмовитися від укладеного дистанційно Договору без вказання причини у термін до 14 днів з дати укладення Договору або з дати підтвердження Банком передбаченої правовими нормами інформації, а пізніше – шляхом надання Банку письмової заяви про відмову від Договору. Термін вважається дотриманим, якщо заяву вислано до Банку до його спливу. Власник не несе витрат, пов'язаних із відмовою від Договору.
- Підпис, проставлений на Карці персональних даних, є зразком підпису Користувача для подання письмових Розпоряджень або Платіжних доручень та Авторизації транзакцій, причому в разі відсутності цієї картки зразком підпису є підпис, проставлений в Банку на іншому зразку договору.
- Договір від імені Малолітньої особи, який не виповнилося 13 років, укладає її Законний представник. Малолітня особа, який виповнилося 13 років, укладає Договір за згодою її Законного представника.
- Власник може пред'являти за страхування або укласти договір страхування в рамках пропонування Банком страховок на визначених у них умовах.
- На підставі окремого договору Власнику може бути наданий відновлювальний кредит на Особистому рахунку, крім Допоміжного рахунку.
- Окрім продуктів, вказаних у Договорі/ДУД, Банк надає Продукти або Послуги у процесі Обслуговування.
- Банк укладає Договори виключно з особою, яка подала заяву про податкову резиденцію та заяву FATCA згідно з положеннями Закону «Про виконання Договору між Урядом РП та Урядом США у справі покращення виконання міжнародних податкових обов'язків та впровадження законодавства FATCA» від 9 жовтня 2015 р.

### § 2. Визначення

- Використані в Договорі поняття означають наступне:
  - Мобільний додаток** – додаток Google, встановлений на Мобільний пристрій із програмним забезпеченням Android або iOS, для обслуговування електронного банкінгу;
  - Авторизація** – надання Користувачем згоди на здійснення Платіжної транзакції;
  - Банк** – AT BNP Paribas Bank Polska з місцезнаходженням у Варшаві;
  - Банк Одержувача** – банк або інша фінансова установа з місцезнаходженням у Польщі або за межами Польщі, уповноважена вести платіжні рахунки або надавати інші платіжні послуги;
  - Банкофон** – телефонний сервіс Банку, що є частиною Кол-Центру, який уможливило самостійне надання Користувачем ЕКД певних Розпоряджень або Доручень за допомогою тонового набору комбінації знаків з клавіатури телефонного апарату та їх автоматичне виконання;
  - Банкомат** – пристрій, що забезпечує Власнику Картки можливість здійснення виплат готівки з використанням Картки або, додатково, інших операцій, виконання яких дозволяє одночасно функціонал цього пристрою та Картки;
  - Маклерська контора** – видільний організаційний підрозділ Банку, що займається маклерською діяльністю у функціонує як відділення;
  - Центр приватного банкінгу** – організаційний підрозділ Банку, що обслуговує клієнтів, які мають Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Rywatna Diamond; Центр приватного банкінгу також обслуговує Власника рахунку Konto Samodzielniaka, якщо його Законний представник є клієнтом, який має Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowość Rywatna або Bankowość Rywatna Diamond;
  - Кол-Центр** – система телефонного банкінгу, що використовується в Банку та уможливило одержання інформації про стан Рахунків і надання певних Розпоряджень або Доручень, як автоматично з використанням Банкофону, так і через консультанта;
  - Дата валютування** – момент у часі, з якого або до якого Банк нараховує відсотки на грошові кошти, якими дебетовано або кредитовано Рахунок;
  - Консультант/Спеціаліст Private Banking** – представник Банку, призначений для обслуговування Власника Особистого рахунку з Тарифним планом Bankowość Rywatna або Bankowość Rywatna Diamond; Консультант/Спеціаліст Private Banking також обслуговує

- Власника рахунку Konto Samodzielniaka, якщо його призначили для обслуговування Законного представника;
- Постачальник AIS/Постачальник послуги доступу до інформації про рахунок** – суб'єкт, який надає Власнику рахунок послугу надання інформації про Платіжний рахунок і пов'язані з ним Платіжні транзакції (послуга AIS);
- Постачальник CAF/Постачальник, який видає платіжні інструменти, що базуються на платіжній карці** – суб'єкт, який видає Власнику Рахунок платіжну картку або інший платіжний інструмент, що базується на платіжній карці і за згодою Власника Рахунку буде зв'язаний із Платіжним рахунком, вказаним Власником Рахунку, таким чином, що на вимогу цього суб'єкта Банк підтримує наявність на Платіжному рахунку суми, необхідної для виконання Платіжної транзакції, що проводиться на основі виданої цим суб'єктом платіжної картки або іншого платіжного інструмента (послуга CAF);
- Постачальник PIS/Постачальник послуги ініціювання платіжів** – суб'єкт, який надає Власнику Рахунок послугу ініціювання безготівкових Платіжних транзакцій з Платіжного рахунку (послуга PIS);
- Розпорядження** – доручення, що не призводить до дебетування чи кредитування Рахунку;
- Робочий день** – день з понеділка до п'ятниці, крім офіційно визнаних неробочих днів;
- ЕКД** – Електронні канали доступу – Система інтернет-банкінгу, Кол-Центр, у тому числі Банкофон, Кол-Центр обслуговування Клієнта, Private Line, Мобільний додаток, Канал-Чат, Центр приватного банкінгу, які забезпечують Користувачу ЕКД можливість надання Розпоряджень або Доручень;
- СЄЗ** – Європейська економічна зона, до якої входять держави-члени Європейського Союзу, Норвегія, Ліхтенштейн та Ісландія;
- Express Elixir** – система доручень негайних переказів, які здійснюються в польських злотих, оператором якої є АТ «Державна розрахункова палата» з місцезнаходженням у Варшаві, що уможливило обмін платіжними дорученнями між підрозділами учасників цієї системи у години, що визначаються кожним учасником, у реальному часі. Банк є учасником системи Express Elixir. Список учасників та години доступу, визначені кожним учасником системи, наведені на інтернет-сторінці за адресою: [www.expresselixir.pl](http://www.expresselixir.pl) і на Інтернет-сторінці;
- Кінцевий час** – година Робочого дня, після якої отримане Платіжне доручення вважається таким, що отримане в перший Робочий день після цього дня;
- Пароль 3D Secure** – код, що пересилається SMS-повідомленням на вказаний Власником картки/Користувачем картки номер мобільного телефону, який слугує додатковим засобом захисту Транзакцій, що здійснюються через інтернет у Пунктах прийому, які пропонують використання цього захисту;
- Пароль для Приватного банкінгу** – пароль, встановлений Власником або уповноваженим представником Власника на бланку розпорядження про встановлення пароля для ідентифікації особи Власника або уповноваженого представника Власника працівником Центру приватного банкінгу та консультантом Private Line по телефону;
- IBAN** – (англ. *International Bank Account Number*) міжнародний номер банківського рахунку;
- Біометричний ідентифікатор** – запис індивідуальної риси Користувача, в тому числі фізичної (наприклад, відбитка пальця, рис обличчя), який дозволяє встановити його особу;
- Ідентифікатор ЕКД** – логін до Системи інтернет-банкінгу, ідентифікатор до Кол-Центру, Номер Клієнта;
- Індивідуальні автентифікаційні дані** – індивідуальні характеристики для Автентифікації, в тому числі при Авторизації, зокрема, вказані конфіденційні персональні дані, процеси, коди, паролі, номери (такі як використувані паролі в рамках Платіжного інструменту, Код CVC2/CVV2, SMS-код, PIN-код, Пароль 3D Secure або Біометричний ідентифікатор);
- Платіжний інструмент** – визначений Банком індивідуалізований захисний пристрій або рішення, що забезпечують можливість однозначної ідентифікації Користувача і слугують для надання Розпоряджень або Доручень, Авторизації чи одержання інформації, що стосується Рахунку, в тому числі Картка, а також пов'язане з Карткою рішення, що забезпечує можливість здійснення Безконтактних транзакцій у формі встановлення на Мобільному пристрої додатка з використанням технології NFC, PIN-код, Ідентифікатор ЕКД, Пароль до Приватного банкінгу, SMS-код, Метод авторизації для Мобільного додатка, в тому числі PIN-код для Мобільного додатка і TelePIN-код, а також інші засоби цього типу, які гарантують щонайменше такий самий рівень безпеки, як Банк пропонує в майбутньому замість або паралельно з теперішніми, прийняті Власником для застосування;
- Канал-Чат** – обмін текстовими повідомленнями між Клієнтом і консультантом за допомогою інтернет-сторінки Банку; канал використовується для отримання інформації та подання Розпоряджень, зазначених у Комюніке;
- Картка** – Дебетова картка, яку Банк видає до Особистого рахунку або Валютного рахунку в рамках відновлення;
- Картка до Doroslóci** – Дебетова картка, яку Банк видає до рахунку Konto Samodzielniaka для Малолітньої особи, який виповнилося 13 років і яка є Власником рахунку Konto Samodzielniaka;
- Мобільна картка** – Картка, яка не має фізичної форми (віртуальна картка); до Мобільної картки застосовуються всі положення ЗУД, що стосуються Картки, крім положень щодо використання Картки в фізичній формі;
- Картка Multiwalutowa (Мультивалютна картка)** – Картка, що видається до Особистого рахунку, з можливістю зазначення Клієнтом Пов'язаного рахунку як додаткового до цієї картки; у такому разі вона дає можливість здійснення платіжних транзакцій, які Банк обліковує на Особистому рахунку або Пов'язаному рахунку за правилами, окресленими в ЗУД;
- Картка Samodzielniaka** – Дебетова картка, що видається

- Банком до рахунку Konto Karty Samodzielniaka; Картку Karta Samodzielniaka Банк видає виключно Малолітній особі, який уже виповнилося 7 років і ще не виповнилося 13 років, і Законним представником якої є Власник рахунку Konto Karty Samodzielniaka;
- Клієнт/Користувач** – Власник або Користувач Картки або Користувач ЕКД;
- Код CVC2/CVV2** – 3-цифровий захисний номер на тильній стороні Картки, надрукований поруч зі стрічкою для підпису, що використовується для верифікації транзакції без фізичного пред'явлення картки;
- SMS-код** – одноразовий цифровий пароль, що надсилається текстовим SMS-повідомленням на вказаний Користувачем ЕКД номер мобільного телефону, який слугує для надання Розпоряджень або Авторизації Доручень;
- Комюніке** – комюніке Банку для Власників, що містить інформацію про продукти і послуги, які надаються Банком, розміщуються у відділеннях Банку, що займаються обслуговуванням рахунків, і на інтернет-сторінці Банку;
- Konto Karty Samodzielniaka** – індивідуальний ощадно-розрахунковий рахунок у Банку, який обслуговується у злотих, виключно для повністю дієздатної особи, яка є Законним представником Малолітньої особи, який до цього рахунку має бути видана картка Karta Samodzielniaka та/або Mikrokarta Samodzielniaka; Рахунок Konto Karty Samodzielniaka може обслуговуватися виключно з метою видачі Малолітній особі карток Karta Samodzielniaka та/або Mikrokarta Samodzielniaka та обліку Транзакцій, які здійснюються з використанням цих карток;
- Konto osobiste (Особистий рахунок)** – ощадно-розрахунковий рахунок у Банку, який ведеться у злотих;
- Konto Pomocnicze (Допоміжний рахунок)** – ощадно-розрахунковий рахунок у Банку, який ведеться у злотих; якщо в ЗУД не передбачено інше, на Допоміжний рахунок поширюються положення ЗУД, що стосуються Особистого рахунку. Допоміжний рахунок ведеться виключно для Власника, який має Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowość Rywatna або Bankowość Rywatna Diamond;
- Konto Powiązane (Пов'язаний рахунок)** – Валютний рахунок, вказаний Власником як додатковий рахунок для обліку платіжних транзакцій, які здійснюються картою Karta Multiwalutowa; Власник може вказати рахунок Konto Powiązane при поданні заяви на видачу вищезгаданої картки або після видачі вищезгаданої картки в окремій заяві, поданій у відділенні Банку, або через вибрани ЕКД;
- Konto Samodzielniaka** – індивідуальний Особистий рахунок з Тарифним планом Konto Samodzielniaka, який ведеться виключно для Малолітньої особи;
- Середній курс НБП** – середній курс іноземної валюти у злотих, розрахований Національним Банком Польщі (НБП), що публікується в день розрахунку в інформаційних сервісах Thomson Reuters, Bloomberg, на інтернет-сторінці НБП і в відділеннях НБП;
- Курс дебетування** – валютний курс, який встановлюється Платіжною організацією, доступний на інтернет-сторінці Платіжної організації ([Mastercard.com](http://Mastercard.com); [www.mastercard.com/global/currencyconversion/index.html](http://www.mastercard.com/global/currencyconversion/index.html) і [www.visa.europa.com/making-payments/exchange-rates](http://www.visa.europa.com/making-payments/exchange-rates)) і використовується для перерахунку Транзакцій, що здійснюються картою, згідно з Договором;
- Курси валют** – курси купівлі та курси продажу іноземних валют відносно злотого, що застосовуються Банком і публікуються Банком у Таблиці курсів валют;
- Строковий депозит** – рахунок строкового ощадного депозиту в Банку, що ведеться у злотих або в іноземній валюті;
- Метод авторизації в Мобільному додатку** – індивідуальний конфіденційний номер, що авторизує Транзакції, які ініціюються в Мобільному додатку (PIN-код для Мобільного додатка), або Біометричний ідентифікатор чи інший вибраний Клієнтом спосіб авторизації Транзакцій у Мобільному додатку, вибраний серед зазначених у Комюніке способів;
- Mikrokarta Samodzielniaka** – Дебетова картка у формі мікрокартки, яку Банк видає до рахунку Konto Karty Samodzielniaka, що дає можливість здійснення виключно Безконтактних транзакцій; Картку Mikrokarta Samodzielniaka Банк видає виключно Малолітній особі, який уже виповнилося 7 років і ще не виповнилося 13 років, Законним представником якої є Власник рахунку Konto Karty Samodzielniaka;
- Мобільна авторизація** – невід'ємна частина Мобільного додатку, за допомогою якої Клієнт може схвалювати і відхиляти операції в Системі інтернет-банкінгу, в тому числі Автентифікація та Авторизація;
- Нерезидент** – Клієнт, який проживає за кордоном;
- Номер Клієнта** – номер Договору;
- НБП (Номер банківського рахунку)** – спосіб нумерації рахунків у Польщі, який складається з 26 цифр і використовується в розрахунках у межах країни;
- Строк вкладу** – період, на який відкривається Строковий депозит;
- Опція витрат** – розподіл витрат, пов'язаних із виконанням Платіжної транзакції між замовником (Власником) та одержувачем доручення на переказ;
- Платіжна організація** – карткова організація Mastercard або Visa;
- Малолітня особа** – особа віком до 18 років, яка не має повної цивільної дієздатності, має місце проживання на території Республіки Польща, є Податковим резидентом і одночасно громадянином Польщі, України, Швейцарії або однієї з країн СЄЗ;
- Pakiet Optymalnych Korzyści (Пакет оптимальних вигод)** – послуга (виключно у процесі обслуговування) автоматичного перенесення сальдо між Особистими рахунками й Ощадним рахунком, який обслуговується у злотих, кожного Робочого дня, в період з останнього Кінцевого часу цього дня до кінця цього дня згідно з встановленими Власником критеріями;
- PIN-код** – присписаний до Картки конфіденційний ідентифікаційний номер;
- Тарифний план** – обраний Власником Особистого рахунку набір комісій і оплат, що стягуються Банком за дії, пов'язані з виконанням Договору, причому набір комісій і оплат для Картки в рамках даного тарифного плану може відрізнятися залежно від виду обраної Власником Картки;

- 60) **Доручення на переказ** – на запит клієнта (Власника) суб'єкт, який обслуговує рахунок (Банк), переказує кошти з рахунку клієнта (Платіжного рахунку) на інший рахунок;
- 61) **Пряме дебетування** – надане банківським розпорядженням кредитора переказати визначену суму з банківського рахунку боржника (Рахунку) на банківський рахунок кредитора;
- 62) **POS** – термінал для здійснення Безготівкових транзакцій з використанням Картки в Пунктах прийому або для виплати готівки;
- 63) **Власник** – фізична особа, яка уклала Договір з Банком, а в разі спільного рахунку – кожен Співвласник;
- 64) **Власник картки** – Власник, якому виповнилося 13 років і який не став повністю недієздатною особою, якому була видана Картка, в тому числі Мобільна картка;
- 65) **Private Line** – телефонний центр обслуговування для Клієнтів, які мають у Банку Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond, який дає можливість отримання інформації та надання визначених у Комюніке Розпоряджень або Доручень через консультанта; Private Line обслуговує також Власника рахунку Konto Samodzielniaka, якщо його Законний представник є Клієнтом, який має Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond;
- 66) **Продукт або Послуга в процесі обслуговування** – продукт або послуга, видалена з оферти Банку, але яка залишається у процесі обслуговування Банку на підставі укладеного з Власником договору;
- 67) **Обслуговування рахунку** – уповноважений суб'єкт (Банк) обслуговує платіжний рахунок для використання клієнтом (Власником);
- 68) **Законний представник** – законний представник Власника, яким є кожен з його батьків (який проживає на території Республіки Польща, є Податковим резидентом з одночасно громадянином Польщі, України, Швейцарії або однієї з країн ЄСЗ), якщо Власник залишається під іхньою батьківською владою, а також встановлений опікунським судом опікун або куратор;
- 69) **Переказ PSD** – доручення на переказ у будь-якій валюті, який виконується на території Республіки Польщі або в обігу з державами-членами ЄСЗ, крім Республіки Польща, між рахунками, які обслуговуються в банках держав-членів ЄСЗ;
- 70) **Переказ SEPA** – доручення на переказ у валюті євро між рахунками, що обслуговуються в банках держав так званої єдиної європейської мережі розрахунків (у тому числі ЄСЗ і Швейцарії), яке містить правильний номер рахунку бенефіціара, сумісний з форматом IBAN, не містить будь-яких додаткових платіжних інструкцій і виконується на умовах Опції витрат SHA;
- 71) **Переказ TARGET** – переказ в євро між власниками рахунків у банках-учасниках Транс'європейської автоматизованої платіжної системи експрес-переказів (TARGET);
- 72) **Міжнародний переказ** – доручення на переказ у будь-якій валюті, стосовно якої один із постачальників знаходиться у країні, інший ніж держава-член Європейського Союзу;
- 73) **Пункт прийому** – пункт торгівлі та послуг, позначений логотипом Платіжної організації, в рамках якої видається Картка, де Власник картки / Користувач картки може здійснити оплату за допомогою Картки;
- 74) **Рахунок** – будь-який вид банківського рахунку, що пропонується Клієнту Банком і обслуговується на підставі Договору, в тому числі Особистий рахунок, Ощадний рахунок, Валютний рахунок, Строківий депозит, Портфельний рахунок;
- 75) **Ощадний рахунок** – ощадний рахунок у Банку, який обслуговується в злотах або визначеній Валюті згідно з офертою Банку;
- 76) **Платіжний рахунок** – Рахунок для здійснення Транзакцій, який не є Портфельним рахунком, Строківим депозитом, Ощадним рахунком Autooszczędzanie або автоматичним депозитом overnight;
- 77) **Портфельний рахунок** – Рахунок, який обслуговується для здійснення розрахунків та інвестицій в рамках надання Маклерською контрою послуги управління портфелем, до складу якого входить один або більше фінансових інструментів;
- 78) **Валютний рахунок** – платний на кожну вимогу рахунок в Банку, який обслуговується в валютах, перелік яких наведений у Комюніке;
- 79) **Резидент** – Клієнт, який проживає на території Польщі;
- 80) **Податковий резидент** – фізична особа, яка має на території Республіки Польща центр особистих або господарських інтересів (центр життєвих інтересів) або перебуває на території Республіки Польща протягом податкового року довше, ніж 183 дні;
- 81) **Сальдо** – сальдо грошових коштів на Рахунку в бухгалтерському обліку;
- 82) **Дебетове сальдо** – недопустиме негативне Сальдо, спричинене перевищенням суми дебетувань над залишком Вільних коштів;
- 83) **Посилена автентифікація** – Автентифікація на основі використання прийнятних двох різних типів факторів із категорій знання, володіння чи властивості Клієнта (наприклад, пароль і SMS-код);
- 84) **Облікова ставка НБП** – ставка, що визначає відсоткові ставки за основними операціями відкритого ринку, які проводить Національний Банк Польщі (НБП), встановлюється Радою монетарної політики, оголошується в Офіційному віснику НБП, публікується на інтернет-сторінці НБП і оприлюднюється в засобах масової інформації;
- 85) **Інтернет-сторінка** – інтернет-сторінка Банку; [www.bnpparibas.pl](http://www.bnpparibas.pl);
- 86) **Система інтернет-банкінгу** – система електронного банкінгу, що використовується в Банку у версіях Pl@net або GOOnline;
- 87) **Таблиця курсів валют** – Таблиця курсів валют AT BNP Paribas Bank Polska, в якій Банк розміщує інформацію про актуальні Курси валют;
- 88) **Таблиця відсоткових ставок** – таблиця, в якій Банк розміщує інформацію про ставки нарахування відсотків на Рахунках;

- 89) **Таблиця оплат і комісій** – Таблиця комісій і оплат за банківські операції, що виконуються для індивідуальних / роздрібних клієнтів, які Банк застосовує до Власника у зв'язку з виконанням Договору;
- 90) **Кол-Центр обслуговування Клієнта** – загальнодоступна цілодобова ініціатива Банку, що обслуговує Клієнтів, надаючи інформацію про банківські продукти та виконуючи визначені Розпорядження або Доручення Клієнтів;
- 91) **TelePIN-код** – індивідуальний, конфіденційний номер, самостійно встановлений Користувачем ЕКД в Кол-Центрі;
- 92) **Термінал SAT** – термінал самообслуговування (наприклад, на автозаправних станціях, у квиткоматах), що слугує для виконання Транзакцій з використанням Картки;
- 93) **Транзакції/Платіжна транзакція** – ініційовані платником або одержувачем внесення, переказ або виплата грошових коштів;
- 94) **Безконтактна транзакція** – транзакція в терміналі POS або банкоматі з використанням безконтактної функції Картки або виконана за допомогою пов'язаного з Карткою рішення, що дає можливість здійснення Безконтактних транзакцій у формі додатка, встановленого на Мобільному пристрої, з використанням технології NFC, у тому числі з використанням Мобільної картки;
- 95) **Постійний носій інформації** – носій, що забезпечує Власнику можливість зберігання інформації, адресованої йому у спосіб, що уможливує протягом відповідного часу доступ до неї з метою приготування цієї інформації і дозволяє без змін відтворювати інформацію, яка зберігається на ньому, в тому числі інформацію, перешлану електронною поштою або SMS-повідомленням;
- 96) **Договір** – Рамковий договір Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу;
- 97) **Унікальний ідентифікатор** – вказаний Користувачем номер рахунку одержувача НЕР, IBAN, номер Картки в разі дистанційної Транзакції, ідентифікатор платежу (IDP) у разі прямого дебетування, який слугує для однозначної ідентифікації Користувача або рахунку одержувача;
- 98) **Мобільний пристрій** – багатofункційний портативний пристрій, який дає можливість надання Платіжних доручень або користування Мобільним додатком;
- 99) **Послуга 3D Secure** – послуга, яка дає можливість здійснення Транзакцій без фізичного пред'явлення Картки з застосуванням Посиленої автентифікації з використанням Пароля 3D Secure і додаткового контрольного запитання або Методу авторизації для Мобільного додатка. Метод Посиленої автентифікації Користувач картки встановлює через Систему інтернет-банкінгу; після вибору методу Посиленої автентифікації всі Транзакції, які охоплює Послуга 3D Secure, вимагають використання вибраного методу;
- 100) **Закон про рекламу** – Закон «Про розгляд рекламаций суб'єктами фінансового ринку та Фінансового Омбудсмена» від 5 серпня 2015 р.;
- 101) **Автентифікація** – процедура, яка дає Банку можливість встановити особу Користувача або чинності Платіжного інструменту, яким він користується, з використанням Індивідуальних автентифікаційних даних;
- 102) **Використання дебетової картки** – уповноважений суб'єкт (Банк) видає картку для платежів (Картку, в тому числі Мобільну картку), крім транзакцій за рахунок кредитних коштів, пов'язану з рахунком клієнта (Рахунок). Уся сума кожної транзакції (Транзакції), здійсненої з використанням дебетової картки (Картки), знімається з рахунку клієнта (Рахунку);
- 103) **Користувач ЕКД** – Власник або уповноважений, якому Банк надає можливість розпоряджатися Рахунком через вибраний Електронний канал доступу (ЕКД);
- 104) **Користувач картки** – фізична особа, яку Банк за заявою Власника видає Картку, в тому числі Мобільну картку;
- 105) **Валюта** – грошові знаки, які є законним платіжним засобом за межами Республіки Польща, внесені до списку конвертованих валют, оголошеного Головою Національного Банку Польщі;
- 106) **WIBID** (англ. Warsaw Interbank Bid Rate) – відсоткова ставка для даного періоду варшавського міжбанківського ринку для вкладів, які банки приймають у злотах, встановлюється як середнє значення котировань банків і публікується сервісом Thomson Reuters на сторінці WIBO о 11:00 даного дня котировань, доступна у фінансовій пресі і на інтернет-сторінках фінансових сервісів;
- 107) **Вільні кошти** – Сальдо Особистого рахунку, збільшене на суму грошових коштів, що залишилися для використання з наданого відновлювального кредиту, з урахуванням коштів, зарезервованих для розрахунку Авторизованих транзакцій;
- 108) **Платіжний термінал** – онлайн-пристрій, що забезпечує можливість внесення готівки в польських злотах на Особистий рахунок з використанням виданої до цього Рахунку Картки;
- 109) **Співвласник** – кожен Власник спільного Рахунку;
- 110) **Виплата готівки** – власник (Користувач) рахунку знімає готівку зі свого Рахунку;
- 111) **Доручення/Платіжне доручення** – подана в Банк заява Користувача, яка містить доручення на виконання Транзакції;
- 112) **Регулярний платіж** – за дорученням клієнта суб'єкт, який обслуговує рахунок (Банк), регулярно переказує визначену суму коштів з рахунку клієнта (Рахунку) на інший рахунок.

## Розділ 2. Рахунки

### § 3. Види рахунків

- Банк обслуговує різні види рахунків у польських злотах або Валютний рахунок, у тому числі індивідуальні та спільні Рахунки.
- Банк не відкриває і не обслуговує Валютні рахунки для Малолітньої особи, яка має Особистий рахунок з Тарифним планом Konto Samodzielniaka.
- З 25 листопада 2020 р. Банк не відкриває і не обслуговує Рахунки для повністю чи частково недієздатних осіб.
- Якщо інше не передбачено у §5, Банк не відкриває і не обслуговує спільних Рахунків, якщо одним із

- Співвласників є недієздатна особа або Малолітня особа.
- Відкриваючи Рахунок, Банк зобов'язується перед Власником зберігати його грошові кошти протягом часу, зазначеного в Договорі, а також проводить на підставі його Доручень грошові розрахунки у визначеному Договором обсязі.
  - Рахунок призначається для здійснення розрахунків, не пов'язаних з господарською діяльністю.

### § 4. Особистий рахунок

- Особистий рахунок може бути індивідуальним рахунком або спільним рахунком.
- Одна особа може бути Власником лише одного індивідуального Особистого рахунку та Співвласником будь-якої кількості Особистих рахунків, причому можна мати тільки один Особистий рахунок з тими самими Співвласниками, якщо інше не випливає з окремих договорів, укладених між сторонами, з застереженнями, що одна особа може бути Власником/Співвласником більше, ніж одного Допоміжного рахунку.
- Особистий рахунок ведеться у злотах.
- На Особистому рахунку можуть виконуватися всі види Транзакцій, що надаються Банком.

### § 5. Спільний рахунок

- Банк відкриває Спільний рахунок для двох або більше Клієнтів з однаковим статусом резиденції (для Резидентів або Нерезидентів).
- З 25 листопада 2020 року Банк не відкриває Спільних рахунків для Малолітньої особи та її Законного представника чи третьої особи, а Спільні рахунки, відкриті для Малолітньої особи та її Законного представника до цієї дати, обслуговуються на попередніх умовах, про які йдеться в § 6.
- Співвласники несуть солідарну відповідальність за зобов'язаннями перед Банком, що випливають з Договору.
- Кожен Співвласник може самостійно розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на Рахунку, та у будь-який момент розірвати Договір з наслідком для іншого Співвласника.
- Якщо виконання Розпорядження або Доручення одного зі Співвласників унеможливило повне чи часткове виконання Розпорядження або Доручення іншого Співвласника, Банк їх не виконує до моменту надання письмового узгодження позиції Співвласників або надання ними вправочного рішення суду про спосіб розпорядження Рахунком.

### § 5a. Konto Karty Samodzielniaka

- Банк відкриває для Власника рахунок Konto Karty Samodzielniaka, якщо одночасно виконуються наступні умови:
  - Власник є повністю дієздатною особою,
  - Власник є стороною Договору, на підставі якого Банк обслуговує індивідуальний Особистий рахунок для цього Власника (Індивідуальний рахунок),
  - Разом із заявою на відкриття рахунку Konto Karty Samodzielniaka Власник подає у Банк заяву на видачу Малолітньої особи, Законним представником якої він є, картки Karta Samodzielniaka та/або Mikrokaarta Samodzielniaka,
  - Власник пред'явить у Банку наступні документи, що стосуються Малолітньої особи, яка має бути користувачем вищезгаданої картки Karta Samodzielniaka та/або Mikrokaarta Samodzielniaka: чинне посвідчення особи, паспорт або чинний учнівський квиток, що містить номер PESEL Малолітньої особи, або копію свідоцтва про народження (тільки для Малолітньої особи, яка не почала виконувати шкільний обов'язок) разом із документом, що підтверджує присвоєння Малолітній особи номера PESEL. Якщо станом на момент відкриття рахунку Konto Karty Samodzielniaka вищезгаданий Малолітній особі ще не видано учнівський квиток, посвідчення особи чи паспорт, Власник цього рахунку зобов'язаний пред'явити в Банку ці документи пізніше, негайно після їх видачі Малолітній особі чи Власнику.
- До одного рахунку Konto Karty Samodzielniaka одній Малолітній особі Банк може видати максимум одну картку Karta Samodzielniaka та одну картку Mikrokaarta Samodzielniaka.
- Власник може мати максимум сім рахунків Konto Karty Samodzielniaka.
- Власник рахунку Konto Karty Samodzielniaka може здійснювати Платіжні транзакції з цього рахунку таким самим чином і в такому ж обсязі, що й із Особистого рахунку, з тим винятком, що неможливим є здійснення Платіжної транзакції, яка призводить до відкриття Строківого депозиту, і видача дебетової картки, користувачем якої буде Власник або уповноважена ним особа.
- Картку Karta Samodzielniaka та/або Mikrokaarta Samodzielniaka Банк надсилає на адресу для листування Власника рахунку Konto Karty Samodzielniaka.
- Надіслана Karta Samodzielniaka та/або Mikrokaarta Samodzielniaka є неактивною, і після її отримання Власник (Законний представник користувача цієї картки) може її активувати і встановити для неї PIN-код згідно з отриманою разом із картою інструкцією.
- Перш ніж видати Малолітній особі картку Karta Samodzielniaka та/або Mikrokaarta Samodzielniaka, Власник повинен ознайомити Малолітню особу з правилами користування платіжними картками, в тому числі в контексті безпеки, зокрема, необхідності збереження конфіденційності PIN-коду та способами Авторизації Платіжних транзакцій, про які йдеться в цих ЗУД і які здійснюються за допомогою картки Karta Samodzielniaka та/або Mikrokaarta Samodzielniaka. Малолітня особа має дотримуватися наведених вище правил.
- За допомогою картки Karta Samodzielniaka або Mikrokaarta Samodzielniaka Малолітня особа може здійснювати Платіжні транзакції виключно в межах угод, які укладаються в поточних справах повсякденного життя.
- За допомогою картки Karta Samodzielniaka та/або Mikrokaarta Samodzielniaka Малолітня особа може здійснювати Платіжні транзакції у безготівковій (наприклад, оплачуючи придбаний у магазині товар) або готівковій формі (наприклад, знімаючи грошові кошти в Банкоматі або вносячи грошові кошти через Платіжний термінал). За допомогою зазначених вище карт



- Платіжні транзакції в інтернеті не здійснюються.
- За допомогою картки Karta Samodzielniaka або MikroKarta Samodzielniaka Малолітня особа може здійснювати Платіжні транзакції в межах лімітів, встановлених Власником у момент подання заяви про видачу вищезазначеної картки, причому максимальна їх кількість визначена в Комюніке.
  - Термін дії карток Karta Samodzielniaka та MikroKarta Samodzielniaka зазначений на цих картках і припадає на останній день календарного місяця року, вказаного на даній картці.
  - Картки Karta Samodzielniaka та MikroKarta Samodzielniaka продовжуються, якщо за сорок п'ять (45) днів до закінчення терміну її дії користувачу не виповнилося 13 років.
  - Усі Платіжні транзакції, здійснені картками Karta Samodzielniaka та MikroKarta Samodzielniaka, а також оплати та комісії, пов'язані з виконанням Договору стосовно рахунку Konto Karty Samodzielniaka та використанням цих карток обліковуються на рахунок Konto Karty Samodzielniaka.
  - На грошові кошти, накопичені на рахунок Konto Karty Samodzielniaka, відсотки не нараховуються.
  - Припинення договору в частині, що стосується даного рахунку Konto Karty Samodzielniaka, відбувається автоматично, якщо у будь-який період обслуговування цього (даного) рахунку протягом 2 повних календарних місяців до нього не видано жодної картки і всі раніше видані картки анульовані або неактивні через закінчення терміну їхньої дії.
  - Банк анулює картки Karta Samodzielniaka та MikroKarta Samodzielniaka, коли:
    - Власника рахунку Konto Karty Samodzielniaka оголошено споживчим банкрутом,
    - Власника рахунку Konto Karty Samodzielniaka позбавлено дієздатності,
    - Власника рахунку Konto Karty Samodzielniaka обмежили в батьківських правах, призупинили його батьківські права або позбавили батьківських прав стосовно користувача зазначених вище карток.
  - До питань, не врегульованих цим параграфом, що стосуються рахунку Konto Karty Samodzielniaka, застосовуються положення ЗУД, що стосуються виконання Банком Договору стосовно Особистого рахунку.
  - До питань, не врегульованих цим параграфом, що стосуються карток Karta Samodzielniaka та MikroKarta Samodzielniaka, застосовуються положення ЗУД, що стосуються виконання Банком Договору стосовно Картки.

#### § 6. Рахунок для Малолітньої особи або недієздатної особи – правила обслуговування Банком Рахунків, відкритих до 25 листопада 2020 року

- Власник, який є малолітньою особою, який не виповнилося 13 років, або особою, визнаною повністю недієздатною, не може ani самостійно розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на Рахунок, ani вчиняти жодні правочини, пов'язані з Рахунком.
- Малолітня особа, який виповнилося 13 років, може самостійно розпоряджатися коштами, накопиченими на її Індивідуальному чи Спільному рахунок, в межах звичайного управління, якщо Законний представник не подав письмового заперечення проти цього.
- Банк веде для Малолітньої особи та її Законного представника Спільний рахунок, який залишається у процесі обслуговування, виключно з метою зберігання грошових коштів Малолітньої особи та виконання доручень Малолітньої особи або її Законного представника.
- Банк веде для Малолітніх осіб Індивідуальні рахунки, що залишаються у процесі обслуговування.
- Обмеження щодо розпорядження грошовими коштами, накопиченими на Індивідуальному рахунок Власником, який є Малолітньою особою, який виповнилося 13 років, або частково недієздатною особою, визначаються Законним представником в окремій заяві, яка є невід'ємною частиною Договору.
- Якщо малолітній Власник не має документа посвідчення особи, сторони висловлюють згоду на ідентифікацію Банком малолітнього Власника під час подання Доручень або Розпоряджень на підставі пред'явленого дійсного учнівського квитка.
- З урахуванням положень абз. 6, після досягнення малолітнім Власником повноліття обмеження щодо Спільного рахунку, в тому числі визначені в заяві, про яку йдеться в абз. 5, не застосовуються.
- З метою здійснення належної ідентифікації Власника, не пізніше, ніж через 3 місяці після досягнення повноліття, Власник зобов'язаний пред'явити документ, що підтверджує особу. Після безрезультатного спливу цього терміну Банк має право відмовити у виконанні Доручень або Розпоряджень до моменту забезпечення можливості належної ідентифікації Власника.
- У момент одержання Банком підтвердженої документами інформації про смерть Законного представника, який є Співвласником рахунку з малолітнім, або втрати ним статусу Законного представника, Договір припиняється, якщо раніше або одночасно з отриманням Банком вищезазначеної інформації не буде подана заява про заміну Співвласника актуальним законним представником.
- У момент одержання Банком підтвердженої документами інформації про смерть малолітнього Співвласника Договір припиняється.

#### § 6а. Рахунок для Малолітньої особи – правила обслуговування Банком Рахунків, відкритих після 25 листопада 2020 року

- Починаючи з 25 листопада 2020 року, Банк відкриває і обслуговує для Малолітньої особи виключно рахунок Konto Samodzielniaka і Строкові депозити.
- Рахунок обслуговується для зберігання грошових коштів Малолітньої особи та виконання Розпоряджень і Доручень на умовах, описаних у цьому параграфі.
- Банк відкриває для Малолітньої особи рахунок Konto Samodzielniaka, якщо одночасно виконуються наступні умови:
  - Законний представник Малолітньої особи є Клієнтом Банку і Власником індивідуального Особистого рахунку,

- у Банку буде пред'явлене чинне посвідчення особи, паспорт або чинний учнівський квиток, що містить номер PESEL Малолітньої особи, або копію свідоцтва про народження (тільки для Малолітньої особи, яка не почала виконувати шкільний обов'язок) разом із документом, що підтверджує присвоєння Малолітній особі номера PESEL. Якщо станом на момент відкриття рахунку Konto Samodzielniaka його Власнику ще не видано учнівський квиток, посвідчення особи чи паспорт, Законний представник зобов'язаний пред'явити в Банку ці документи пізніше, негайно після їх видачі Малолітній особі чи Законному представнику. Банк залишає за собою право перевірити повноваження Законного представника представляти Малолітню особу (наприклад, у формі необхідності надання Банку Законним представником документа, що підтверджує родинні стосунки між Малолітньою особою та Законним представником).
- Малолітня особа може мати максимум один рахунок Konto Samodzielniaka, а Договір (на підставі якого Банк обслуговує рахунок Konto Samodzielniaka) від імені Малолітньої особи, який не виповнилося 13 років, укладає її Законний представник. Малолітня особа, який виповнилося 13 років, укладає Договір за згодою її Законного представника.
- Власник, який є Малолітньою особою, який не виповнилося 13 років, не може ani самостійно розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на рахунок Konto Samodzielniaka, ani вчиняти жодні правочини, пов'язані з цим рахунком.
- Малолітня особа, який виповнилося 13 років, може самостійно розпоряджатися коштами, накопиченими на її рахунок Konto Samodzielniaka, в межах звичайного управління, якщо Законний представник не подав письмового заперечення проти цього. Для вчинення дій, що виходять за межі звичайного управління, потрібен законний дозвіл опікунського суду.
- Законний представник Малолітньої особи може розпоряджатися коштами, накопиченими на рахунок Konto Samodzielniaka, і вчиняти інші дії, пов'язані з цим рахунком, у межах звичайного управління до моменту набуття Власником цього рахунку повної цивільної дієздатності. Для вчинення дій, що виходять за межі звичайного управління, потрібен законний дозвіл опікунського суду.
- До дій, що вчиняються на рахунок Konto Samodzielniaka в межах звичайного управління, зокрема, належать:
  - внесення коштів на рахунок Konto Samodzielniaka в готівковій або безготівковій формі,
  - виплата коштів з рахунку Konto Samodzielniaka в готівковій або безготівковій формі – щомісяця – в сумі, що не перевищує значення середньої заробітної плати в національній економіці за попередній календарний рік, який оголошує Голова Центрального статистичного офісу в «Комюніке щодо середньої заробітної плати в національній економіці», причому в разі зміни зазначеного вище розміру заробітної плати, її значення застосовуються – для виконання цього положення – з першого дня календарного місяця, наступного після такої зміни,
  - розпорядження Малолітньою особою своїм заробітком, незалежно від суми, якщо тільки опікунський суд не розпорядиться інакше,
  - виплата коштів з рахунку Konto Samodzielniaka в безготівковій формі з метою відкриття Строкового депозиту (в межах сальдо на вищезазначеному рахунок), який обслуговується для Власника рахунку Konto Samodzielniaka, з тією умовою, що в разі відкриття та закриття Строкових депозитів Малолітньою особою потрібна попередня згода її Законного представника,
  - закриття рахунку Konto Samodzielniaka Законним представником або Малолітньою особою за згодою Законного представника, причому положення п. 2) вище застосовуються відповідно до виплати коштів, накопичених на рахунок Konto Samodzielniaka, після його закриття.
- Право розпоряджатися коштами, накопиченими на рахунок Konto Samodzielniaka, має:
  - Законний представник Власника рахунку Konto Samodzielniaka, який представляв Малолітню особу при укладенні Договору, на підставі якого Банк обслуговує рахунок Konto Samodzielniaka, чи висловив згоду на укладення цього Договору Малолітньою особою, який виповнилося 13 років – на підставі розпорядження, поданого у відділенні Банку або Центрі приватного банкіну, а також через ЕКД (якщо Законний представник є Користувачем ЕКД), крім Кол-Центру (стосовно рахунку Konto Samodzielniaka іменується «Дорученням»), з урахуванням положень абз. 7 і абз. 8,
  - Законний представник Власника рахунку Konto Samodzielniaka, який не представляв Малолітню особу при укладенні Договору, на підставі якого Банк обслуговує рахунок Konto Samodzielniaka, та висловлював згоду на укладення цього Договору Малолітньою особою – на підставі розпорядження, поданого у відділенні Банку або Центрі приватного банкіну (стосовно рахунку Konto Samodzielniaka іменується «Дорученням»), з урахуванням положень абз. 7 і абз. 8,
  - Власник рахунку Konto Samodzielniaka, якому виповнилося 13 років – на підставі Доручення, поданого у відділенні Банку або Центрі приватного банкіну, при використанні картки Karta do Dorosłości або через Систему інтернет-банкіну чи Мобільний додаток, з урахуванням положень абз. 6, абз. 8 і абз. 14 п. 5).
- Якщо Банк зобов'язаний (на підставі вищезазначених правил) виконати Доручення Малолітньої особи або її Законного представника, а сума:
  - такого Доручення, і
  - попередніх Доручень, виконаних Банком з рахунку Konto Samodzielniaka,
 у даному календарному місяці перевищить суму, про яку йдеться в абз. 8 п. 2), воно виконується Банком виключно в відділенні Банку. Приклад: У грудні 2020 р. через

- Систему інтернет-банкіну Малолітня особа подала Доручення з рахунку Konto Samodzielniaka на суму 4 500 PLN. Законний представник Малолітньої особи (того ж календарного місяця) подав Доручення на суму 4 000 PLN. У зв'язку з тим, що сума цих Доручень перевищує суму, про яку йдеться в абз. 8 п. 2), то Банк може виконати таке Доручення тільки у відділенні або Центрі приватного банкіну Банку.
- Законний представник Малолітньої особи може подати письмове заперечення проти розпорядження Малолітньою особою грошовими коштами, накопиченими на рахунок Konto Samodzielniaka, що призведе до відмови виконання Банком будь-яких поданих Малолітньою особою Доручень. У такому разі Банк анулює Картку, видану Малолітній особі до рахунку Konto Samodzielniaka, і закриває її доступ до Системи інтернет-банкіну та Мобільного додатку.
  - Малолітня особа здобуває право вільного розпорядження рахунком Konto Samodzielniaka в момент набуття повної цивільної дієздатності (досягнення повноліття) з дотриманням вимог абз. 16.
  - У момент набуття Малолітньою особою повної цивільної дієздатності (досягнення повноліття) Законний представник втрачає право подання Розпоряджень і Доручень до рахунку Konto Samodzielniaka.
  - Не пізніше, ніж за два місяці до досягнення 13-річного віку Малолітньою особою, яка є Власником рахунку Konto Samodzielniaka, Банк інформує її Законного представника про:
    - набуття Малолітньою особою в момент досягнення нею 13-річного віку права самостійно розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на її вищезгаданому рахунок в межах звичайного управління, якщо цього не заперечить у письмовій формі її Законний представник і за умови виконання обов'язку, про який йдеться у п. 5),
    - можливості висловлення Законним представником заперечення, про яке йдеться в абз. 11,
    - можливості висловлення Законним представником згоди на видачу вищезгаданій Малолітній особі за її заявою платіжного інструменту до рахунку Konto Samodzielniaka та самостійної відкриття і закриття Строкових депозитів для Малолітньої особи за її заявою,
    - право Законного представника негайно розірвати Договір, на підставі якого Банк обслуговує рахунок Konto Samodzielniaka, до досягнення Власником цього рахунку 13-річного віку,
    - обов'язок і необхідність особистої присутності Малолітньої особи та Законного представника у відділенні Банку чи Центрі приватного банкіну для пред'явлення чинного документа, що підтверджує особу, з фотографією Малолітньої особи та ідентифікації Власника рахунку Konto Samodzielniaka не пізніше, ніж через 3 місяці з моменту досягнення 13-річного віку.
  - Не пізніше, ніж за два місяці до досягнення 18-річного віку Малолітньою особою, яка є Власником рахунку Konto Samodzielniaka, Банк інформує Малолітню особу та її Законного представника про наступні пропонувані зміни, що стосуються обслуговування рахунку Konto Samodzielniaka після досягнення Малолітньою особою 18-річного віку:
    - втрату Законним представником можливості розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на вищезгаданому рахунок, в момент досягнення Малолітньою особою 18-річного віку,
    - втрату законної сили заперечення (якщо таке було подане раніше) Законного представника, про яке йдеться в абз. 11,
    - втрату законної сили заяв (якщо такі були подані раніше) Законного представника щодо обмежень способів розпорядження грошовими коштами, накопиченими на рахунок Konto Samodzielniaka, Малолітньою особою до досягнення 18-річного віку,
    - право Власника – протягом місяця з моменту досягнення 18-річного віку – самостійно вибрати (у відділенні банку) Тарифний план Особистого рахунку (доступний в оферті Банку для повнолітніх осіб), за яким буде обслуговуватися рахунок Konto Samodzielniaka – в такому разі Банк з моменту здійснення вищезгаданого вибору буде обслуговувати Особистий рахунок з обраним Власником Тарифним планом,
    - автоматичну трансформацію рахунку Konto Samodzielniaka на Особистий рахунок з Тарифним планом: Konto Otwarte na Ciebie, якщо протягом 1 місяця з дня досягнення 18-річного віку Власник рахунку Konto Samodzielniaka самостійно не вибере Тарифний план, про який йдеться в п. 4) – у такому разі Банк змінить Тарифний план через місяць після досягнення Власником 18-річного віку,
    - обов'язок і необхідність особистої присутності Власника рахунку Konto Samodzielniaka у відділенні Банку чи Центрі приватного банкіну для пред'явлення чинного документа, що підтверджує особу, з фотографією Власника рахунку Konto Samodzielniaka та ідентифікації Власника рахунку Konto Samodzielniaka не пізніше, ніж через 3 місяці з моменту досягнення 18-річного віку; після безрезультатного спливу цього терміну Банк має право відмовити у виконанні Доручень або Розпоряджень Власника рахунку Konto Samodzielniaka до моменту забезпечення можливості належної ідентифікації Власника цього рахунку,
    - можливість подальшого використання Картки, виданої до рахунку Konto Samodzielniaka, після зміни Тарифного плану Особистого рахунку, про який йдеться в п. 4) і п. 5), причому оплати та комісії за користування Карткою та здійснювані Платіжні транзакції будуть стягуватися в розмірі, встановленому для:
      - Картки, яка буде вибрана в момент обрання Тарифного плану – у випадку, про який йдеться в п. 4),
      - картки Karta Otwarta na Dzisizaj – у випадку, про який йдеться в п. 5),
    - відсутність змін номера банківського рахунку та логіну і паролу до Системи інтернет-банкіну та Мобільного додатку (якщо Малолітня особа на даний момент користується цими каналами доступу до рахунку Konto Samodzielniaka),
    - можливість безоплатного розірвання Договору до дати пропонуваного набрання чинності змін зі вступом розірвання в силу в будь-який день, але не пізніше, ніж у

- день, коли зміни були б застосовані, за умови, що Законний представник може скористатися цим правом до дня, що передує досягненню Власником рахунку Konto Samodzielniaka 18-річного віку, а Власник – до моменту досягнення ним 18-річного віку тільки за згодою Законного представника.
- 10) можливість висловлення заперечення проти пропонування Банком змін без оплат і комісій до дати пропонуваного набрання чинності змін за умови, що Законний представник може скористатися цим правом до дня, що передує досягненню Власником рахунку Konto Samodzielniaka 18-річного віку, а Власник – до моменту досягнення ним 18-річного віку тільки за згодою Законного представника. Подання Власником або Законним представником заперечення без розгляду Договору призводить до припинення Договору з настанням:
- а) дня, що передує досягненню Власником рахунку Konto Samodzielniaka 18-річного віку в разі подання заперечення Законного представника або Власника за згодою Законного представника,
- б) дня, що передує досягненню Власником віку 18 років і 1 місяць у разі подання заперечення Власника після досягнення ним 18-річного віку.
16. У ситуації, про яку йдеться в абз. 15 п. 4) і п. 5), вільне розпорядження грошовими коштами Власником до моменту зміни Тарифного плану рахунку Konto Samodzielniaka буде можливе у відділенні Банку, а через Систему інтернет-банкінгу та Мобільний додаток – за правилами, передбаченими для рахунку Konto Samodzielniaka до досягнення Малолітньою особою 18-річного віку.
17. Безопосередньо після зміни Тарифного плану Особистого рахунку, про який йдеться в абз. 15 п. 4) і п. 5), Банк буде стягувати оплати та комісії за правилами, передбаченими для нового Тарифного плану, в тому числі для Картки, при чому оплата – після зміни Тарифного плану – за обслуговування Особистого рахунку буде стягнена після повного календарного місяця обслуговування вищезгаданого рахунку з новим Тарифним планом.
18. Законний представник Малолітньої особи:
- оголошений споживчим банкрутом,
  - позбавлений дієздатності,
  - стосовно якого було прийняте рішення про обмеження, призупинення чи позбавлення батьківських прав, втрачає право розпоряджатися Рахунком.
19. Що стосується Особистого рахунку, який був відкритий і обслуговувався для Малолітньої особи (як Індивідуальний рахунок) до 25 листопада 2020 року, існує можливість добровільної зміни (відповідно) Законним представником або Власником за згодою Законного представника попереднього Тарифного плану на Особистий рахунок з тарифним планом Konto Samodzielniaka, але тільки до дня, що передує дню досягнення Малолітньою особою 18-річного віку. Таку зміну Банк проводить негайно після подання Розпорядження, причому:
- в разі Особистого рахунку, що обслуговується для Малолітньої особи до досягнення 13-річного віку, Розпорядження щодо зміни Тарифного плану подає в Банку Законний представник,
  - в разі Особистого рахунку, що обслуговується для Малолітньої особи, який виповнилося 13 років, Розпорядження щодо зміни Тарифного плану подає Малолітня особа за згодою Законного представника,
  - в момент зміни Тарифного плану Картки, видані до Особистого рахунку, анулюються,
  - у день зміни Тарифного плану Ощадні рахунки і Валютні рахунки автоматично закриваються.
20. До питань, не врегульованих цим параграфом, що стосуються рахунку Konto Samodzielniaka та виданої до нього картки Karta do Dorosłości, застосовуються положення ЗУД, що стосуються виконання Банком Договору стосовно Особистого рахунку та Картки.

## § 7. Ощадний рахунок

- Після укладення Договору Власник може відкрити в Банку Ощадні рахунки.
- З 01.08.2021 Банк відкриває Ощадний рахунок, який обслуговується для одного Власника, тільки якщо він уже є Власником Особистого рахунку або якщо вищезазначений рахунок відкривається одночасно з Особистим рахунком. Положення застосовуються відповідним чином до Ощадного рахунку, який обслуговується як спільний рахунок.
- З 01.08.2021 Власник може відкрити Ощадний рахунок, який обслуговується для одного Власника (і пропонується Банком під відповідною комерційною назвою), тільки якщо він не є Власником вищезазначеного Ощадного рахунку, за умови, що для Власника Особистого рахунку з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond можна відкрити таку кількість Ощадних рахунків (які Банк пропонує під відповідною комерційною назвою), щоб після відкриття загальна їх кількість не перевищувала п'ять. Положення застосовуються відповідним чином до Ощадного рахунку, який обслуговується як спільний рахунок.
- Банк не відкриває Ощадний рахунок для Малолітньої особи, яка має Особистий рахунок з Тарифним планом Konto Samodzielniaka.
- Для Ощадного Рахунку не можна подавати Доручення в формі регулярних платежів і прямого дебетування, крім Ощадних рахунків Власників, які мають одночасно Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond, згідно з положеннями, зазначеними в Таблиці оплат і комісій.
- Що стосується вибраних Ощадних рахунків, Власник може подати переказне Доручення на переказ тільки на Особистий рахунок Власника. Вибрані Ощадні рахунки можуть кредитуватися виключно дорученнями на переказ з Особистого рахунку Власника. Ця інформація наведена в Таблиці оплат і комісій.

## § 8. Портфельний рахунок

- Власник рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond може відкрити Портфельний рахунок у польських злотах,

євро або американських доларах.

- Портфельний рахунок обслуговується для виконання договору про надання послуг управління портфелем, до складу якого входить один або більше фінансових інструментів, які пропонує Маклерська контора.
- Зажаючи на мету відкриття Портфельного рахунку, уповноваженим представником для Портфельного рахунку Власник може призначити виключно Маклерську Контору.
- Клієнт може подавати Доручення, пов'язані з Портфельним рахунком, виключно через Маклерську контору.

## § 9. Автозаощадження

- Умовою відкриття Ощадного рахунку Autooszczędzanie (Автозаощадження) є наявність у Власника Особистого рахунку з Тарифним планом Konto Premium, Moje Konto Premium, Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond.
- До Особистого рахунку можна відкрити тільки один рахунок Autooszczędzanie.
- Власник не може одночасно мати рахунку Autooszczędzanie і Автоматичного депозиту overnight, а також рахунку Autooszczędzanie і пакета Pakiet Optymalnych Korzyści.
- Значення Максимальної суми на Особистому рахунку і Мінімальної суми на Особистому рахунку для Автозаощадження вказані в Коментарі.
- З дня відкриття рахунку Autooszczędzanie в кінці Робочого дня Банк переводить:
  - кошти, що становлять надлишок над Максимальною сумою на Особистому рахунку, з Особистого рахунку на рахунок Autooszczędzanie або
  - кошти з рахунку Autooszczędzanie на Особистий рахунок, якщо сальдо Особистого рахунку є меншим від Мінімальної суми на Особистому рахунку, таким чином, щоб сума коштів на Особистому рахунку станом на кінець Робочого дня становила еквівалент встановленої Власником Мінімальної суми на Особистому рахунку, крім випадку, коли суми на рахунку Autooszczędzanie не достатньо, щоб забезпечити Мінімальну суму на Особистому рахунку – тоді Особистий рахунок поповнюється всіма коштами, що знаходяться на рахунку Autooszczędzanie.
- Власник може змінювати Максимальну суму і Мінімальну суму на Особистому рахунку в будь-який момент шляхом подання в Банку Розпорядження в межах зазначеного в Коментарі ліміту.
- Доручення на переказ коштів на рахунок Autooszczędzanie виконуються після виконання інших Доручень, якими Особистий рахунок дебетується на підставі зобов'язань, що підлягають сплаті цього дня, крім доручень на переказ з майбутньою датою виконання та регулярних платежів.
- У день припинення договору в частині, що стосується Автозаощадження, кошти, накопичені на цьому рахунку, переказуються на Особистий рахунок Власника, якщо одночасно не закривається Особистий рахунок.
- З рахунку Autooszczędzanie транзакції можна здійснювати тільки на рахунки, які обслуговуються на підставі того ж Договору.

## § 10. Строкові депозити

- Після укладення і на підставі Договору Власник може відкрити в Банку Строкові депозити в обраній валюті згідно з ofertou Банку, з тим винятком, що для Власника Особистого рахунку з тарифним планом Konto Samodzielniaka Банк відкриває Строкові депозити тільки у злотах.
- Окремі Строкові депозити Банк відкриває для Власників Особистих рахунків або вибраних Ощадних рахунків або на окремо визначених між Власником і Банком умовах з коштів, переказаних Банку для відкриття Строкового депозиту згідно з відповідним Розпорядженням Власника.
- Розпорядження про відкриття Строкового депозиту має містити щонайменше:
  - вид Строкового депозиту,
  - термін дії Строкового депозиту або дату закінчення Строку вкладу,
  - суму та валюту Строкового депозиту,
  - спосіб розпорядження сумою Строкового депозиту і відсотками, нарахованими на суму Строкового депозиту, після закінчення її терміну дії.
- Якщо Розпорядження про відкриття Строкового депозиту подається в Системі інтернет-банкінгу після 20:00, то Строковий депозит відкривається з Датою валютування найближчого Робочого дня.
- Якщо останній день терміну дії Строкового депозиту не є Робочим Днем, то термін дії Строкового депозиту закінчується у найближчий Робочий день, що настає після цього дня.
- Банк підтверджує Власнику відкриття кожного Строкового депозиту, окреслюючи умови, на яких його відкрито, в тому числі спосіб капіталізації відсотків (приєднання нарахованих відсотків до капіталу), відповідності вимоги щодо мінімальної суми, відсутності якої призводить до розірвання Строкового депозиту.
- Відновлювальний Строковий депозит підлягає відновленню на наступний аналогічний Строк вкладу на діючих у Банку в день відновлення Строкового депозиту умовах для Строкового депозиту з таким самим Строком вкладу.
- Повернення коштів зі Строкового депозиту здійснюється на прив'язаний до цього депозиту рахунок.

## § 11. [ Анульовано ]

## § 12. Автоматичний депозит overnight

- Власник Особистого рахунку з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond має можливість відкрити Строковий депозит «Автоматичний депозит overnight».
- До Особистого рахунку можна відкрити тільки один Автоматичний депозит overnight.
- Власник не може мати одночасно послугу Pakiet

Optymalnych Korzyści і Автоматичний депозит overnight.

- Автоматичний депозит overnight можна також відкрити до Валютного рахунку, який обслуговується в євро або американських доларах, за умови, що Власник може мати тільки один такий депозит у визначеній валюті.
- Власник може встановити суму, що виключається з Автоматичного депозиту overnight, тобто суму, яка залишиться відповідно на Особистому рахунку або на Валютному рахунку.
- Автоматичний депозит overnight відкривається на період з моменту зняття коштів відповідно з Особистого рахунку чи Валютного рахунку до наступного Робочого дня, коли відбувається кредитування Особистого рахунку/Валютного рахунку коштами з цього депозиту.
- Кошти, що є надлишком над встановленою сумою, виключеною з Автоматичного депозиту overnight, про яку йдеться в абз. 4, Банк перераховує з Особистого рахунку/Валютного рахунку Власника на рахунок Автоматичного депозиту overnight без окремого Доручення Власника кожного Робочого дня протягом періоду з Кінцевого часу цього дня до кінця цього дня.
- На початку наступного Робочого дня після створення Автоматичного депозиту overnight Банк кредитує Особистий рахунок/Валютний рахунок коштами з рахунку Автоматичного депозиту overnight.
- Відсотки, нараховані на суму Автоматичного депозиту overnight, Банк перераховує на особистий рахунок/Валютний рахунок в кінці дня, у якому закінчився термін його дії.

## § 13. Довіреність

- Якщо положеннями, що стосуються Портфельного рахунку не передбачено інакше, для надання довіреності чи виконання функцій уповноваженої особи треба мати повну цивільну дієздатність.
- Довіреність може надати будь-який Співвласник.
- Довіреність може надаватися в письмовій формі, у формі нотаріального акту або в письмовій формі з нотаріально засвідченим підписом.
- Довіреність у письмовій формі надається у присутності працівника Банку.
- Довіреність, підписана іноземним нотаріусом, повинна бути підтверджена:
  - шляхом проставлення апостилю – у випадку країни, яка є стороною Гаазької Конвенції, що касає вимогу легалізації іноземних офіційних документів від 5 жовтня 1961 р.,
  - індивідуально встановленим способом, що враховує положення, які випливають з укладеного Польщею договору в цій сфері – у випадку країни, з якою Польща уклала двосторонній договір з питання юридичної допомоги, що відміняє вимогу легалізації іноземних офіційних документів,
  - територіально відповідним польським дипломатичним або консульським представництвом.
- Довіреність повинна містити, як мінімум:
  - дані, що одночасно ідентифікують Власника та уповноважену особу, в тому числі ім'я та прізвище, громадянство, тип і номер документа, що підтверджує особу, номер PESEL польського громадянина або дата народження іноземця,
  - обсяг повноважень, причому він не може охоплювати розпорядження вкладом у разі смерті або надання судівовірності.
- Якщо Власник не розпорядиться інакше, особа, уповноважена на підставі постійної генеральної довіреності, виданої за зразком, наданим Власнику Банком, діє, згідно зі змістом цієї довіреності, у такому ж обсязі як Власник, у тому числі стосовно Рахунків, які відкриваються на підставі Договору після надання цієї довіреності, включно з закриттям Рахунку(ів). Постійна генеральна довіреність, надана для виконання дій у рамках Договору, не охоплює повноваження виконання дій у рамках інших договорів, які Власник уклав із Банком, зокрема, банківських рахунків, що обслуговуються на підставі інших договорів. В частині розпоряджень, пов'язаних з Карткою, уповноважена особа без обмежень діє в такому ж обсязі як і Власник, з тією умовою, що уповноважена особа не може подавати заяви та одержувати Платіжні інструменти для інших Користувачів. Уповноважена особа не має права надавати судівовірності, а також не може подавати від імені Власника розпорядження в разі смерті і не може розірвати Договір від імені Власника.
- Якщо це передбачено змістом Довіреності, уповноважена особа, може висловити згоду на надання послуг Постачальником AIS або Постачальником PIS.
- Постійна генеральна довіреність вимагає проставлення уповноваженою особою зразка підпису у присутності працівника Банку, якщо підпис не був засвідчений нотаріально.
- Довіреність на розпорядження грошовими коштами, накопиченими на Рахунку малолітньої або недієздатної особи, не видається.
- Довіреність втрачає силу внаслідок:
  - смерті Власника індивідуального рахунку або смерті уповноваженої особи,
  - припинення або закінчення договору, для якого вона була надана,
  - закінчення строку, на який вона була надана, або виконання дій, для яких призначалася,
  - відкликання довіреності,
  - оголошення Власника банкрутом.
- Зміна довіреності здійснюється за правилами, встановленими для надання довіреності.
- Відкликання довіреності здійснюється за правилами, встановленими для надання довіреності, з тим застереженням, що:
  - Клієнти, які мають Особисті рахунки з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond, можуть відкликати довіреність по телефону через Центр приватного банкінгу,
  - постійну генеральну довіреність і спеціальну довіреність можна відкликати через Систему інтернет-банкінгу.
- Зміна обсягу довіреності здійснюється шляхом відкликання існуючої довіреності та надання нової.

#### § 14. Відсоткова ставка

1. На кошти на Рахунок нараховуються відсотки за змінною або фіксованою відсотковою ставкою в річному вимірі згідно з Таблицю відсоткових ставок.
2. Банк може змінити значення відсоткової ставки в разі зміни хоча б одного з зазначених нижче показників:
  - 1) Облікової ставки НБП, ломбардної ставки НБП (ставка, за якою НБП стягує відсотки за користування ломбардним кредитом під забезпечення цінних паперів) або депозитної ставки НБП (ставка, за якою нараховуються відсотки на строкові депозити, які НБП приймає від банків) щонайменше на 0,25 відсоткового пункту (в.п.);
  - 2) норми обов'язкових резервів банків (на кошти в злотих та кошти в іноземних валютах, накопичених на банківських рахунках, на кошти, отримані від випуску цінних паперів) щонайменше на 0,25 в.п.;
  - 3) ставок WIBID 1М, 3М, 6М, 9М, 1У щонайменше на 0,1 в.п.;
  - 4) рівня Індексів споживчих цін щонайменше на 2% стосовно попереднього оголошеного значення цього ж показника за місячний, кварталний або річний період, у разі рахунків у злотих;
  - 5) рівня основних відсоткових ставок центрального банку країни, у валюті якої обслуговується рахунок, щонайменше на 0,1 в.п.; інформація про значення цих ставок публікується на інтернет-сторінках центрального банку вищезгаданих країн або установ, що відповідають цим функціям, у фінансовій пресі та на інтернет-сторінках фінансових сервісів;
  - 6) ставок LIBOR CHF, LIBOR USD або EURIBOR (або інших облікових ставок, які їх замінюють), що визначають витрати на придбання грошових коштів на закордонних міжбанківських ринках, щонайменше на 0,1 в.п.у разі рахунків в іноземних валютах:  
ставка EURIBOR (англ. Euro Interbank Offered Rate) – денна відсоткова ставка міжбанківських позик, деномінованих в євро, що пропонується на міжбанківському ринку в зоні євро найбільшими банками, розраховується як середнє значення з пропозицій, що вносяться ними протягом дня у час, що передують публікації (до 10:45 за центральноєвропейським часом), а ставка LIBOR (англ. London Interbank Offered Rate) – це денна облікова відсоткова ставка, що базується на відсоткових ставках міжбанківських позик, деномінованих в 10 валютах, що пропонується на міжбанківському ринку в Лондоні для визначених банків, встановлюється безпосередньо перед 11:00 за лондонським часом, причому LIBOR CHF базується на відсоткових ставках міжбанківських позик, деномінованих у швейцарських франках, а LIBOR USD – на відсоткових ставках міжбанківських позик, деномінованих в американських доларах.
3. Облікова, ломбардна та депозитна ставки НБП, а також норма обов'язкових резервів банків, встановлюються Радою монетарної політики, оголошуються в Офіційному віснику НБП і публікуються на інтернет-сторінці НБП. Ставки EURIBOR, LIBOR, LIBOR CHF і LIBOR USD публікуються агентством Thomson Reuters; вони доступні у фінансовій пресі та на інтернет-сторінках фінансових сервісів.
4. Значення змінних відсоткових ставок Банк змінює за наступними правилами:
  - 1) враховується напрям зміни показника при зміні відсоткових ставок;
  - 2) відсоткові ставки можуть змінюватися в межах трикратної величини показника, причому не пізніше, ніж через 6 місяців з моменту зміни показника, і не частіше, ніж 6 разів на рік;
  - 3) відсоткові ставки змінюються за правилами і з урахуванням прав Власника, передбачених для змін Договору.
5. Застосування змінних відсоткових ставок може спричинити нарахування відсотків на Рахунок протягом терміну дії Договору за меншими або більшими ставками.
6. Банк може без попередження запроваджувати акційні, вищі відсоткові ставки на Рахунках на певний час. Про запровадження таких відсоткових ставок Банк повідомляє шляхом оприлюднення Таблиці відсоткових ставок у відділенні Банку та на інтернет-сторінці.
7. Для розрахунку суми відсотків, нарахованих на кошти на Рахунок, береться фактична кількість календарних днів у місяці та 365 днів у році.
8. Відсотки на кошти на Ощадному рахунку капіталізуються (додаються до Сальдо):
  - 1) у перший Робочий день після закінчення кожного календарного кварталу в разі кварталної капіталізації,
  - 2) у перший Робочий день після закінчення кожного місяця в разі місячної капіталізації або у день закриття цього Рахунку.Відсотки за день, у який відбувається капіталізація, виплачуються відповідно наступного місяця або кварталу.  
*Приклад: Якщо 1 жовтня – це среда, то відсотки – в разі місячної капіталізації – будуть виплачені 1 жовтня за період з 1 вересня до 30 вересня. Наступного місяця, тобто в листопаді, через те, що 1 листопада є вихідним днем, відсотки будуть виплачені 2 листопада за період з 1 жовтня до 1 листопада. Відсотки за 2 листопада будуть нараховані наступного місяця.*
9. На Дебетове сальдо нараховується змінна відсоткова ставка на рівні максимальної відсоткової ставки, яка станом на день укладення Договору дорівнює помноженій на 2 сумі Облікової ставки НБП і 3,5 відсоткового пункту. Ця ставка змінюється разом зі зміною Облікової ставки НБП. Банк не стягує оплати та комісії на Дебетове сальдо. Відсотки на Дебетове сальдо на рахунках Konto Samodzielniaka і Konto Karty Samodzielniaka не нараховуються.

#### § 15. Виплати після смерті Власника

1. У разі смерті Власника Банк виплачує накопичені на Рахунок грошові кошти, щоб покрити витрати на поховання Власника, розпорядження вкладом у разі смерті, оформлення спадщини або заповіту.

2. Банк дебетує Рахунок сумою, витраченою на поховання Власника, на користь особи, яка представить оригінали рахунків, що підтверджують розмір понесених нею витрат на поховання Власника, та копію свідоцтва про смерть Власника.
3. Витрати на поховання Банк покриває за рахунок коштів на Рахунках померлого Власника у розмірі, що не перевищує витрат на організацію поховання згідно зі звичаями, прийнятими в середовищі померлого.
4. Власник може в письмовій формі доручити Банку здійснити – після своєї смерті – виплати вказаним ним особам визначеної грошової суми (розпорядження вкладом у разі смерті) згідно з положеннями закону Банківське право від 29 серпня 1997 р. в наступній редакції:  
*ст. 56.1. Власник ощадного рахунку, ощадно-розрахункового рахунку або рахунку строкового ощадного вкладу може в письмовій формі доручити банку здійснити – після своєї смерті – виплати вказаним ним особам: дружині/чоловіку, родичам вихідної лінії спорідненості, родичам нижчої лінії спорідненості або братам/сестрам, визначеної грошової суми (розпорядження вкладом у разі смерті). Незалежно від кількості виданих розпоряджень, сума виплати, про яку йдеться в абз. 1, не може перевищувати 20 розмірів середньомісячної зарплати в секторі підприємств без виплат премій з прибутку, оголошеної Головою Центрального статистичного офісу за останній місяць перед смертю власника рахунку.*
  1. Розпорядження вкладом у разі смерті власника рахунку може в будь-який момент змінити або відкликати в письмовій формі.
  2. Якщо власник рахунку видав більше, ніж одне розпорядження вкладом у разі смерті, а загальна сума розпоряджень перевищує ліміт, про який йдеться в абз. 2, розпорядження, видане пізніше, має пріоритет над розпорядженнями, виданими раніше.
  3. Сума, виплачена згідно з абз. 1, не входить до спадщини власника рахунку.
  4. Особи, яким на підставі розпорядження вкладом у разі смерті виплачено суми з порушенням абз. 4, зобов'язані повернути їх спадкоємцям власника.
  5. Розпорядження вкладом у разі смерті оформляється в письмовому вигляді у відділенні Банку.
  6. Відкликати розпорядження вкладом у разі смерті Власник може виключно в письмовій формі. Зміна розпорядження вкладом у разі смерті відбувається шляхом його відкликання та оформлення нового.
  7. Зі спільних Рахунків не можуть покриватися витрати на поховання Співвласника Рахунку.
  8. У випадку Спільного рахунку, Банк не може прийняти від Співвласника розпорядження вкладом у разі смерті. У випадку перетворення індивідуального рахунку на Спільний рахунок, розпорядження вкладом у разі смерті приймається в день перетворення без подання Власником окремої заяви.
  9. У момент отримання Банком достовірного документа, що підтверджує смерть одного з Власників спільного рахунку, цей Рахунок перетворюється на рахунок, який обслуговується для живого (живих) Власника (Власників), якщо виконуються всі наведені нижче умови:
    - 1) жодному з Рахунків, які обслуговуються в рамках Договору, не надано кредитний ліміт;
    - 2) жоден з Рахунків, які обслуговуються в рамках Договору, не вказаний у кредитному договорі як рахунок, призначений для обслуговування кредиту (в тому числі стягнення чергових платежів за тілом кредиту і відсотки згідно з кредитним договором);
    - 3) Банк не обслуговує іншого індивідуального рахунку для живого Власника (якщо Спільний рахунок обслуговувався для двох осіб) і відповідно не обслуговує іншого Спільного рахунку для живих Власників (якщо Рахунок обслуговувався для трьох або більше осіб (з боку Власників не має суб'єктної totoжності)).Якщо хоча б одна умова не буде виконана, рахунок і надані обслуговуватиметься як спільний.
10. У разі настання обставин, зазначених в абз. 9 п. 1) або 2) вище, Банк вестиме рахунок як спільний до додаткового подання між живим(и) Власник(ами) з Банком щодо наданого кредиту. Якщо застосовується тільки п. 3) вище, Рахунок зкривається, а кошти обліковуються на Рахунок живого(их) Власника(ів).
11. У момент перетворення спільного рахунку, про яке йдеться в абз. 9 вище:
  - 1) Власник може подати розпорядження на випадок смерті, якщо після перетворення Банк обслуговуватиме рахунок для однієї особи,
  - 2) усі подані до моменту перетворення Розпорядження і Доручення до Рахунку залишаються в силі, якщо тільки після перетворення Власник їх не відкличе або не змінить,
  - 3) довреності, видані до моменту перетворення, втрачають силу,
  - 4) претензії виндикаційного(их) легатарія(ів) або спадкоємця(ів) померлого Власника можна адресувати тільки живому(им) Власнику(ам) перетвореного Рахунку (положення застосовується відповідно до ситуації, зазначених в абз. 10 вище).
12. У разі одночасної смерті всіх Власників Спільного рахунку Договір втрачає силу, а кошти, накопичені на Рахунок Банк виплатить (у пропорційних частках) виндикаційному(им) легатарію(ям), а якщо виндикаційний(і) легатарію(ї) не встановлений(і) – спадкоємцю(ям) даної померлої особи на підставі попередньо пред'явленого чинного рішення суду про набуття спадщини або зареєстрованого нотаріально засвідченого свідоцтва про право на спадщину, а якщо виндикаційний(і) легатарію(ї) для даної померлої особи не встановлений(і) і є більше, ніж один спадкоємець, після додаткового подання до Банку всіма особами, які мають право на спадщину, заяви про поділ спадкового майна у вигляді коштів, внесених на Рахунок, або пред'явлення документа, що підтверджує вже проведений поділ спадкового майна або частковий поділ спадкового майна у вигляді коштів, внесених на Рахунок, у формі нотаріального акту або рішення суду.

#### Розділ 3. Платіжні доручення і Платіжні транзакції

#### § 16. Види доручень і транзакцій

1. Користувач може подати Платіжне доручення на виконання Платіжної Операції у відділенні Банку, за допомогою Картки, через ЕКД або іншим узгодженим з Банком способом.
2. Доручення можна подавати у злотих, валютах, зазначених у Таблиці курсів валют, або в інших узгоджених з Банком іноземних валютах.
3. У разі Доручень в іншій валюті, ніж валюта Рахунку, Банк здійснює перерахунок Валюті згідно з правилами встановлення Курсів валют станом на момент прийняття Доручення для його виконання Банком.
4. Доручення виконуються згідно з положеннями законодавства, в тому числі Закону «Банківське право» від 29 серпня 1997 р.; Закону «Про протидію відмиванню коштів і фінансуванню тероризму» від 1 березня 2018 р.; Закону «Валютне право» від 27 липня 2002 р.; Закону «Про платіжні послуги» від 19 серпня 2011 р.
5. Для подання Доручення у відділенні Банку треба пред'явити документ, що підтверджує особу, або інші дані, що дозволяють однозначно ідентифікувати Користувача.
6. Транзакції Банк виконує в готівковій або безготівковій формі згідно з розпорядженнями Користувача.
7. Готівкові транзакції виконуються у формі внесення готівки на Рахунок або виплати готівки, в тому числі з використанням Картки.
8. Безготівкові транзакції виконуються у формі доручення на переказ, доручення на переказ з майбутньою датою реалізації, регулярного платежу, прямого дебетування або з використанням Картки.
9. Якщо у змісті Доручення вказується Унікальний ідентифікатор, Доручення визнається виконаним на користь відповідного одержувача, якщо воно було виконане згідно з цим Унікальним ідентифікатором, незважаючи на іншу надану Користувачем додаткову інформацію, за умови дотримання чинних норм законодавства, що стосуються перевірки додаткової інформації при здійсненні Міжнародних переказів.
10. У межах встановлених Користувачем ЕКД, Банк передає Постачальнику AIS усю інформацію, що стосується вказаного Платіжного рахунку і пов'язаних з ним Платіжних транзакцій, необхідної для надання цим суб'єктом послуги доступу до інформації про рахунок. Незалежно від згоди, наданої Користувачем ЕКД Постачальнику AIS, Банк не передаватиме Постачальнику AIS конфіденційних даних, що стосуються платежів.
11. Користувач ЕКД може подати Розпорядження щодо виконання безготівкової Платіжної транзакції з доступного онлайн Платіжного рахунку за допомогою Постачальника PIS. Такі Платіжні транзакції Банк здійснює за такими ж правилами, що й Платіжні транзакції, здійснення яких доручив безпосередньо Користувач ЕКД. Банк має право виконувати Платіжні транзакції, замовлені через Постачальника PIS, за іншими правилами, ніж звичайні Платіжні транзакції, якщо це обумовлене об'єктивними причинами, зокрема, часом виконання, пріоритетним характером Платіжної транзакції чи розміром оплат.
12. На запит Постачальника САФ Банк негально підтверджує наявність на Платіжному рахунку суми, необхідної для виконання Платіжної транзакції, що здійснюється на основі картки, виданої цим постачальником, якщо: (i) Платіжний рахунок доступний онлайн у момент подачі запиту Постачальником САФ, (ii) Користувач ЕКД надав Банкові згоду на надання відповіді на такі запити Постачальником САФ і (iii) згода, про яку йдеться в п. (ii), була надана Користувачем ЕКД до подання Постачальником САФ першого запиту на підтвердження.
13. Постачальник САФ може звернутися до Банку з запитом, про який йдеться в абз. 12 вище, якщо: (i) Користувач ЕКД надав цьому Постачальнику САФ згоду на подання запиту, та (ii) Користувач ЕКД ініціював Платіжну транзакцію на дану суму, використавши платіжний інструмент, виданий цим Постачальником САФ. Підтвердження Банком наявності грошових коштів полягає у наданні відповіді «так» або «ні» і не означає подання значення Сальдо.
14. Банк ані не зберігає, ані не використовує відповідь, наданих Постачальнику САФ, з іншою метою, крім здійснення Платіжної транзакції, якої стосується запит Постачальника САФ.
15. Підтвердження, про яке йдеться в абз. 13, не дає Банкові можливості блокування грошових коштів на Платіжному рахунку.
16. Користувач ЕКД може звернутися до Банку з запитом на надання йому ідентифікаційних даних Постачальника САФ і наданої відповіді.
17. Наведені вище положення не застосовуються до Платіжних транзакцій, ініційованих за допомогою платіжних інструментів, що базуються на платіжній картці, на якій зберігаються електронні гроші.
18. Коли Платіжна транзакція ініціюється одержувачем або за його участі у зв'язку з Платіжною транзакцією, що виконується на основі платіжної картки, а її точна сума в момент, коли Користувач ЕКД вписує згоду на виконання Платіжної транзакції, була невідома, Банк може заблокувати грошові кошти на Платіжному рахунку, тільки якщо Користувач ЕКД вписує згоду на блокування точно określених суми грошових коштів. Одразу після отримання Розпорядження Банк звільняє грошові кошти, заблоковані на Платіжному рахунку після отримання інформації про точно określєну суму Платіжної транзакції.

#### § 17. Дані, необхідні для Платіжного доручення

При подачі Доручення Банк вимагає вказати:

- 1) Унікальний ідентифікатор у вигляді номера рахунку в форматі IBAN або НБР Власника та одержувача, що є необхідним для виконання Доручення для платежу, де він вимагається, а де він не вимагається – номер рахунку у прийнятному для даного банку форматі,
- 2) ідентифікаційні дані замовника і одержувача (ім'я та прізвище або назва і адреса/головний офіс),
- 3) валюту і суму Доручення,
- 4) назву Доручення,
- 5) дату подачі Доручення, а також додатково для:

- 6) доручення на переказ з майбутньою датою виконання – дату виконання платежу,
- 7) доручення на валютний переказ іншого, ніж Переказ SEPA і Переказ TARGET – Опцію витрат, код BIC Банку Одержувача або інші дані, які дозволяють однозначно ідентифікувати Банк Одержувача,
- 8) регулярного платежу – дату виконання першого платежу, термін платежу, частоту виконання, строк дії,
- 9) прямого дебетування – узгоджений з одержувачем ідентифікатор платежу (IDP), адресу одержувача, ідентифікатор одержувача (NIP/NIV), дані Власника (ім'я, прізвище, адреса).

#### § 18. Доручення на переказ

1. Доручення на переказ може виконуватися як вихідний переказ (дебетування Рахунку Власника) або вхідний переказ (кредитування Рахунку Власника).
2. Доручення на переказ може виконуватися як:
  - 1) переказ у межах країни в злотих – переказ у злотих з рахунку в злотих в банк у Польщі, а також переказ у злотих на рахунок в Банку, інший ніж переказ на власні рахунки Власника,
  - 2) переказ у злотих на власні рахунки Власника, причому поділ переказом на власні рахунки Власника мається на увазі переказ на рахунок Власника, що обслуговується в рамках того ж Договору,
  - 3) валютний переказ – переказ до іноземного банку в злотих або у Валюті, вказаній у Таблиці курсів валют, або інший узгоджений іноземній валюті, переказ в банк у Польщі в такій Валюті та переказ на рахунок в Банку у Валюті, в тому числі переказ на власні рахунки Власника у Валюті.
3. Доручення на переказ можуть бути одноразовими, виконуватися періодично в рамках послуги Pakiet Optymalnych Korzyści або у формі регулярного платежу з застереженням, що валютні перекази можуть виконуватися виключно у формі одноразових доручень на переказ.

#### § 19. Доручення на переказ – Терміновий переказ

1. Терміновий переказ Банком здійснює виключно у злотих.
2. Доручення на терміновий переказ можна подавати тільки як одноразовий переказ з поточною датою.
3. Можливість доручення та реалізації термінового переказу залежить від приналежності Банку Одержувача термінового переказу до системи Express Elixir. Можливість реалізації термінового переказу перевіряється кожного разу перед здійсненням переказу.
4. Доручення на терміновий переказ можна подавати тільки через Систему інтернет-банкінгу, в тому числі через Мобільний додаток.
5. Максимальна сума термінового переказу, який Банк виконує, вказана в Комюніке.
6. Терміновий переказ виконується в реальному часі в день отримання Банком Доручення на терміновий переказ.

#### § 20. Доручення на переказ – Валютний переказ

1. Валютний переказ може здійснюватися як:
  - 1) Переказ PSD,
  - 2) Переказ SEPA,
  - 3) Міжнародний переказ,
  - 4) Переказ TARGET.
2. Валютний переказ вимагає зазначення однієї з наведених нижче Опцій витрат:
  - 1) опція SHA – комісійні та оплати, що належать банку-відправнику, покриває замовник, а витрати банку одержувача переказу і банків-посередників, які беруть участь у реалізації переказу, покриває одержувач (Опція витрат доступна для Переказів PSD, Переказів SEPA, Переказів TARGET і Міжнародних переказів);
  - 2) опція OUR – замовник переказу зобов'язується сплатити всі належні комісійні та банківські оплати за здійснення переказу, в тому числі витрати банків-посередників, які беруть участь у реалізації переказу (Опція витрат доступна для Міжнародних переказів, крім Переказів SEPA і Переказів TARGET);
  - 3) опція BEN – комісійні та оплати всіх банків, які беруть участь у реалізації переказу, покриває одержувач, а оплати зменшують суму переказу (Опція витрат доступна для Міжнародних переказів, крім Переказів SEPA і Переказів TARGET).
3. Банк не виконує Доручень до одержувачів з країн, на які накладено повні санкції держав ЄС3 або урядових органів США, на користь суб'єктів, зазначених у списках осіб, груп, суб'єктів, до яких застосовуються спеціальні заходи, що обмежують фінансовий оборот, на підставі законодавства Європейського Союзу, загально діючих національних норм і норм OFAC (Управління контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США), ООН, FATF (Спеціальна група з протидії відмиванню бручних грошей).
4. При виконанні Доручень на Переказ PSD в валютах держав ЄС3 оплати та комісії не можуть зменшувати суму Транзакції. У разі виконання Доручень на інші перекази сума Транзакції може бути зменшена на суму належних оплат і комісій.
5. Валютні перекази можуть проводитися і між банками у країні.
6. Якщо вхідний валютний переказ не містить необхідних для його виконання даних, Банк може повернути переказ або провести процедуру з'ясування з метою отримання даних, яких не вистає, від банку-замовника, а після їх отримання кредитувати Рахунок Власника, а в разі неотримання цих даних – повернути переказ до банку-замовника.
7. Якщо вхідний валютний переказ містить всі необхідні для Доручення елементи, в тому числі Унікальний ідентифікатор, але не містить ідентифікаційних даних замовника, Банк кредитує Рахунок Власника сумою переказу і проводить безшоотно для Власника процедуру з'ясування з метою отримання повних даних про замовника.
8. У разі подання Власником Доручення на повернення переказу, який був попередньо перерахований на валюту рахунку, то для зворотного перерахування суми Доручення з валюти рахунку на валюту Доручення застосовуються Курси валют станом на момент виконання Банком

повернення до банку-замовника.

#### § 21. Регулярний платіж і доручення на переказ з майбутньою датою виконання

1. Регулярний платіж здійснюється у визначені постійні терміни, з визначеною частотою, незмінним призначенням Транзакції та сумою в злотих в банк у Польщі, з застереженням, що Власник може окремо задати суму першого або останнього переказу, який треба виконати в рамках регулярного платежу.
2. Для виконання регулярного платежу Користувач вказує дату, з якої це доручення має силу, і встановлює, чи його треба виконувати протягом визначеного періоду чи протягом невизначеного періоду.
3. У регулярному платежі Користувач може вказати, чи виконання цього доручення стосується всього Сальдо станом на день платежу, чи виключно коштів, що перевищують у день платежу визначену Власником суму.
4. Авторизація регулярного платежу означає згоду на виконання всіх Транзакцій у рамках цього доручення аж до моменту його відкликання.
5. Умовою здійснення переказу з майбутньою датою виконання і регулярного платежу є забезпечення на Рахунок станом на кінець Робочого дня, що передує даті оплати цього доручення, необхідних для його виконання грошових коштів, а якщо з рахунку переносяться кошти у зв'язку з наявним у Власника Автоматичним депозитом overnight, рахунок Autooszczędzanie або у зв'язку з активованою послугою Pakiet Optymalnych Korzyści – після перенесення коштів на ці рахунки.

#### § 22. Внесення і виплата готівки

1. Внесення готівки призводить до кредитування Рахунку, а виплата готівки – до дебетування Рахунку.
2. Для забезпечення належного обслуговування готівкових виплат Банк вимагає попереднього повідомлення про заплановану виплату готівки у відділенні Банку, по телефону або через Систему інтернет-банкінгу, залежно від форми повідомлення, зазначеної в Комюніке до даного Тарифного плану, за 2 Робочі дні до запланованої дати виплати. Банк може встановити суму виплати готівки, для якої попереднє повідомлення не вимагається. Інформація про суму виплати готівки, для якої попереднє повідомлення не вимагається, наведена в Комюніке.
3. Попереднє повідомлення про виплату готівки стосується суми виплат за один день і в одному відділенні Банку.
4. Банк забезпечує можливість внесення готівки у відділеннях Банку та Платіжних терміналах при деяких відділеннях, перелік яких наведено на Інтернет-сторінці Банку, а також у Платіжних терміналах поза відділеннями Банку (перелік Платіжних терміналів поза відділеннями Банку наведено на Інтернет-сторінці).
5. Внесення готівки на рахунок, як Банк обслуговує:
  - 1) через Платіжний термінал – не можуть здійснюватися монетами,
  - 2) у відділенні Банку – не можуть здійснюватися монетами у валюті іншої, ніж польської злотий.
6. Виплати готівки з рахунків, які обслуговуються у валюті іншої, ніж польський злотий, не можуть здійснюватися монетами. Еквівалент суми виплати готівки монетами виплачується у польській валюті за застосуванням правил конвертації валют, про які йдеться в § 46 абз. 12.
7. Внесення готівки на Рахунок через Платіжний термінал перераховується і стають доступними на цьому Рахунок в момент внесення, причому внесення готівки, які здійснюються в неробочі дні стають доступними на рахунок Власника в перший Робочий день після дня внесення готівки.
8. Внесення готівки через Платіжний термінал можуть здійснюватися з урахуванням наведених у Комюніке лімітів, що стосуються кількості баннот для одноразової операції.

#### § 23. Пряме дебетування

1. Пряме дебетування Банк проводить на підставі згоди Власника на дебетування його Особистого рахунку в рамках визначеного прямого дебетування в умовних термінах платежу для визначених зобов'язань перед одержувачем.
2. Згоду на пряме дебетування можна подати до Банку через одержувача або Банк Одержувача. Отримання Банком повідомлення від Банку Одержувача ініціює пряме дебетування.
3. Власник має безумовне право вимагати від Банку повернення суми вже реалізованої Авторизованої транзакції в рамках прямого дебетування протягом 8 тижнів з дня дебетування Особистого рахунку.
4. Банк повертає суму здійсненої в рамках прямого дебетування Транзакції протягом одного Робочого дня з дня отримання заяви Власника шляхом кредитування Особистого рахунку на повну суму виконаної Транзакції.
5. Власник може відкликати найближчий нереалізований платіж у рамках прямого дебетування без зазначення причини не пізніше, ніж до кінця Робочого дня, що передує даті платежу, у відділенні Банку, в письмовій формі або кореспондентський модуль Системи інтернет-банкінгу в версії Pl@net.
6. Відкликання платежу, про який йдеться в абз. 4, не означає відкликання наданої згоди на подальше здійснення прямого дебетування.
7. Власник може відкликати раніше надану згоду для одержувача без зазначення причини; тоді Банк припиняє здійснення прямого дебетування. Відкликати згоду можна в письмовій формі шляхом надання Банкові Власником, одержувачем платежу або банком цього одержувача відповідного Розпорядження або через кореспондентський модуль Системи інтернет-банкінгу в версії Pl@net.
8. Умовою здійснення платежу в рамках прямого дебетування є забезпечення на банківському рахунок в Робочий день, що передує даті платежу, необхідних для його виконання коштів.
9. Власник може подати розпорядження блокування банківського рахунку для дебетувань у формі прямого дебетування, що застосовується до всіх або конкретних отримувачів платежів. У разі блокування конкретних

одержувачів Власник зобов'язаний подати номер NIP цих одержувачів. Розпорядження блокування можна надати в письмовій формі у відділенні Банку. Блокування почне діяти наступного дня після подання такого розпорядження до Банку.

#### § 24. Транзакції з використанням Картки

1. Картка дозволяє здійснювати Готівкові транзакції та Безготівкові транзакції.
2. З урахуванням положень абз. 3, транзакції з використанням Картки можна здійснювати на території Польщі або за її межами як:
  - 1) Транзакції в Пунктах прийому та Банкоматах, позначених логотипом Платіжної організації, в рамках якої видається Картка,
  - 2) Транзакції «Плати картою і виплачує» (cash back) – транзакції виплати готівки під час здійснення безготівкової транзакції у відповідним чином позначених пунктах торгівлі та обслуговування,
  - 3) Транзакції, які здійснюються без фізичного пред'явлення Картки, зокрема, інтернет-транзакції, замовлення по телефону або поштової замовлення.
3. Безконтактні транзакції можна здійснювати Мобільною картою, додавши її до платіжного додатку на Мобільному пристрої, згідно з правилами користування Картками у платіжних додатках зовнішніх постачальників.
4. Транзакції з використанням Картки (в тому числі Мобільної картки) здійснюються з:
  - 1) Особистого рахунку або Валютного рахунку в євро – для Картки з двовалютною функцією,
  - 2) Особистого рахунку або Пов'язаного рахунку – для картки Karta Multiwalutowa,
  - 3) Валютного рахунку в євро – для Картки, виданої до Валютного рахунку в євро,
  - 4) Особистого рахунку – для решти Карток.
5. З урахуванням положень абз. 6, Транзакції з використанням картки Karta Multiwalutowa обліковуються на рахунок Пов'язаного рахунку, коли Платіжна транзакція була ініційована в валюті Пов'язаного рахунку і:
  - 1) сума доступних коштів на цьому Пов'язаному рахунок в момент ініціювання Платіжної транзакції достатня для її здійснення, а Банк отримав від Платіжної організації або розрахункового агента запит на підтвердження, чи на Пов'язаному рахунок є кошти, що забезпечують проведення Транзакції; або
  - 2) Банк не отримав від Платіжної організації або розрахункового агента запит на підтвердження, чи на Пов'язаному рахунок є кошти, що забезпечують проведення Транзакції.
6. Платіжні транзакції, які здійснюються картою Karta Multiwalutowa у формі виплати готівки в євро у банкоматі в Польщі, завжди проводяться з Особистого рахунку.
7. Інші Платіжні транзакції, ніж зазначені в абз. 5, проводяться з Особистого рахунку,
8. Якщо Користувач Картки надав згоду на ініціювання Пунктом прийому циклічних Транзакцій (підписку), згода на їх здійснення не втрачає чинності ani в момент анулювання або блокування Картки, ani в разі відновлення Картки.
9. Циклічні Транзакції здійснюються до моменту відкликання згоди Користувача Картки. Відкликання згоди на здійснення циклічних Транзакцій вимагає подання відповідної заяви в Пункті прийому (відмова від підписки) згідно з укладеним договором між Користувачем Картки і Пунктом прийому.

#### § 25. Авторизація Платіжної транзакції

1. Користувач здійснює Авторизацію Платіжної транзакції:
  - 1) шляхом проставлення підпису на документі Доручення згідно з зразком підпису, поданим у Банку,
  - 2) у Системі інтернет-банкінгу шляхом подання SMS-коду після заповнення електронного формуляра Доручення та схвалення Доручення, причому в Дорученнях для рахунків, що обслуговуються в рамках Договору відкриття Строчкових депозитів, чи в Дорученні на переказ для сплати заборгованості за кредитною картою Власника, виданої Банком, подавати SMS-код не обов'язково,
  - 3) у Системі інтернет-банкінгу, використовуючи Мобільну авторизацію, після заповнення електронного формуляра Доручення та схвалення Доручення, причому в Дорученнях для рахунків, що обслуговуються в рамках Договору, Дорученнях у рамках відкриття Строчкових депозитів чи в Дорученні на переказ для сплати заборгованості за кредитною картою Власника, виданої Банком, використовувати Мобільну авторизацію не обов'язково,
  - 4) у Мобільному додатку, після заповнення електронного формуляра Доручення та схвалення Доручення згідно з Методом авторизації для Мобільного додатка,
  - 5) у Кол-центрі, де вона виконується консультантом шляхом усного підтвердження Доручення після попередньої ідентифікації Користувача, а в Дорученнях через Банкофон – шляхом схвалення Доручення за допомогою цифрової клавіатури телефону,
  - 6) у системі Private Line, де вона виконується консультантом шляхом усного підтвердження Доручення, після попередньої ідентифікації Користувача на підставі Пароля до Приватного банкінгу та додаткових контрольних питань,
  - 7) у Центрі приватного банкінгу, де вона виконується консультантом шляхом усного підтвердження Доручення, після попередньої ідентифікації Користувача на підставі Пароля до Приватного банкінгу.
2. Користувач авторизує Безготівкову транзакцію Карткою шляхом:
  - 1) введення PIN-коду до Терміналу POS або CAT і схвалення Доручення або через проставлення підпису на підтвердженні Транзакції для Транзакції, здійсненої поза ЄС3, що відповідає зразку підпису, який знаходиться на зворотному боці Картки – у випадку фізичного пред'явлення Картки,
  - 2) надання номера картки, дати закінчення терміну дії, Коду CV2/CV2 або Пароля 3D Secure / Пароля 3D Secure і контрольного питання / Методу авторизації для Мобільного додатка і схвалення Доручення в разі здійснення Транзакції без фізичного пред'явлення

- Картки,
- 3) наближення Картки або Мобільного пристрою, що дозволяє здійснення Безконтактних транзакцій Карткою, доданою до встановленого на цьому пристрої платіжного додатка, до безконтактного зчитувача в разі Безконтактної транзакції на суму, що не перевищує зазначеного в Комюніке вартісного ліміту,
  - 4) наближення Картки або Мобільного пристрою до безконтактного зчитувача і одночасне введення PIN-коду та схвалення Транзакції – в разі Безконтактних транзакцій на суму, що перевищує вартісний ліміт, про який йдеться в п. 3, або коли загальна сума здійснених Безконтактних транзакцій за часу останнього застосування Посиленої автентифікації перевищить 150 EUR,
  - 5) наближення Мобільного пристрою до безконтактного зчитувача і Авторизації транзакції шляхом розблокування Мобільного пристрою за допомогою методу, встановленого на цьому Мобільному пристрої,
  - 6) вставлення Картки до Терміналу CAT, що не вимагає PIN-коду, і придбання за його допомогою послуги або товару.
3. Користувач авторизує Готівкову транзакцію Карткою наступним чином:
- 1) шляхом вставлення картки до Банкомата/Платіжного терміналу, введення PIN-коду на клавіатурі та схвалення Доручення;
  - 2) шляхом наближення Картки або Мобільного пристрою до безконтактного зчитувача Банкомата/Платіжного терміналу, введення PIN-коду на клавіатурі та схвалення Доручення;
  - 3) введення PIN-коду до POS і схвалення Доручення або проставлення підпису на підтвердженні здійснення Транзакції в касах банків і інших фінансових інституцій; або
  - 4) іншим узгодженим сторонами способом.
4. У разі Транзакції, успішна Автентифікація Користувача Банком є рівнозначною авторизації цієї Транзакції, якщо тільки з обставин даної ситуації не випливає, що незважаючи на Автентифікацію Власника авторизація Транзакції не відбулася.

#### § 26. Посилена автентифікація

1. Банк застосовує Посилену автентифікацію, коли Клієнт:
  - 1) отримує доступ до свого рахунку в режимі онлайн,
  - 2) ініціює електронну Платіжну транзакцію,
  - 3) проводить за допомогою віддаленого каналу дію, яка може супроводжуватися ризиком шахрайства, пов'язаного зі здійснюваними платіжними послугами, або інших зловживань.
2. Посилена автентифікація застосовується:
  - 1) у процесі входу до Системи інтернет-банкінгу – шляхом введення пароля та SMS-коду або використання Мобільної авторизації,
  - 2) для Розпоряджень і Доручень у Системі інтернет-банкінгу – шляхом надання пароля з урахуванням триваючої комунікаційної сесії у процесі входу та введення SMS-коду або використання Мобільної авторизації,
  - 3) для Розпоряджень і Доручень у Мобільному додатку в рамках триваючої сесії користувача – через елемент автентифікованої сесії на Мобільному пристрої, пов'язаному із Користувачем, і введення PIN-коду або використання Біометричного ідентифікатора,
  - 4) у процесі входу до Мобільного додатка – шляхом перевірки зв'язку Мобільного пристрою за Користувачем і введення PIN-коду або використання Біометричного ідентифікатора,
  - 5) при чиненні дій, зазначених в абз. 1 (3), у спосіб, передбачений відповіддю в пунктах 1)-4) вище,
  - 6) для транзакцій з використанням Картки у спосіб, передбачений у § 25 абз. 2 п. 2), 4) і 5) і абз. 3.
3. Банк може не застосовувати Посилену автентифікацію в наступних випадках:
  - 1) доступу Клієнта до однієї з зазначених нижче позицій в режимі онлайн або до обох цих позицій без розкриття особливо захищених даних, що стосуються платежів: (а) сальдо одного визначеного платіжного рахунку або більшої кількості визначених платіжних рахунків; (б) Транзакцій, здійснених протягом останніх 90 днів через один визначений платіжний рахунок або більшу їх кількість, крім першого доступу до цієї інформації або коли з моменту останнього доступу до інформації, зазначеної в п. в, в режимі онлайн і з моменту останнього застосування Посиленої автентифікації минуло більше, ніж 90 днів,
  - 2) електронної Транзакції, одержувач якої внесений до задалегідь створеного Клієнтом переліку надійних одержувачів Клієнта,
  - 3) наступних Транзакцій, що належать до серії Платіжних транзакцій у рамках даного регулярного платежу,
  - 4) електронної Транзакції, якщо виконуються наступні умови: (а) сума віддаленої електронної платіжної транзакції не перевищує 30 EUR; і (б) загальна сума попередніх віддалених електронних платіжних транзакцій, ініційованих платником з дня останнього застосування Посиленої автентифікації, не перевищує 100 EUR; або
  - (с) кількість раніше виконаних віддалених електронних Транзакцій, ініційованих платником з дня останнього застосування Посиленої автентифікації, не перевищує п'ять чергових індивідуальних віддалених електронних платіжних Транзакцій,
  - 5) доручення на переказ між Рахунками Клієнта в Банку, віддаленої електронної Транзакції, яку Банк вважає такою, що характеризується низьким рівнем ризику, згідно з механізмами моніторингу транзакцій, передбаченими загальнообов'язковими нормами права,
  - 7) Безконтактних транзакцій, якщо виконуються наступні умови: (а) сума окремої Безконтактної транзакції не перевищує 50 EUR і (б) загальна сума попередніх Безконтактних транзакцій за дня застосування Посиленої автентифікації не перевищує 150 EUR або кількість чергових Безконтактних транзакцій за дня застосування Посиленої автентифікації не перевищує

- п'яти,
- 8) Транзакцій у Терміналах CAT для регулювання оплат за проїзд або паркування,
- 9) Транзакцій Карткою, коли Пункт прийому внесений до створеного Клієнтом переліку надійних одержувачів,
- 10) наступних Циклічних транзакцій Карткою на ту саму суму на користь того самого Пункту прийому.

#### § 27. Момент отримання Платіжного доручення

1. Моментом отримання Доручення є момент, в який Банк отримав Доручення, з урахуванням Кінцевого часу.
2. Доручення, подане в Робочий день після Кінцевого часу, вважається отриманим у перший Робочий день після цього дня.
3. Інформація про Кінцевий час вказується в Комюніке.
4. Моментом отримання Доручення на переказ з майбутнього датою виконання, регулярний платіж або пряме дебетування є день, вказаний для дебетування Рахунку. Якщо вказаний день не є Робочим днем, вважається, що Доручення було отримане в перший Робочий день після цього дня.
5. Моментом отримання Доручення з використанням Картки є день, в який Банк отримує від Платіжної організації інформацію про виконану Транзакцію.
6. Моментом отримання Доручення на терміновий переказ є момент, в який Банк отримав подане Користувачем Доручення, з урахуванням таблиці доступності, опублікованої на сторінці [www.expresselixir.pl](http://www.expresselixir.pl) і на Інтернет-сторінці Банк приймає Доручення на терміновий переказ тільки у час доступності послуги в Банку та Банку Одержувача
7. Банк не дебетує рахунок до отримання Доручення.

#### § 28. Відмова у виконанні Платіжного доручення

1. Банк не може відмовити у виконанні Доручення після здійснення Авторизації, якщо були виконані визначені в Договорі умови виконання Доручення, крім випадків, коли можливість або обов'язок відмови випливає з правових норм.
2. Банк відмовляє у виконанні Доручення після здійснення Авторизації в разі:
  - 1) заборони дебетувань Рахунку, виданої уповноваженим державним органом,
  - 2) неперед'явлення на вимогу працівника Банку документа, що підтверджує особу ініціатора Доручення,
  - 3) невідповідності підпису на паперовому Дорученні зразку підпису,
  - 4) недостатньої кількості коштів на Рахунку,
  - 5) одночасного подання Доручень, які суперечать одне одному, зокрема, коли виконання одного з них виключає можливість повного чи часткового виконання іншого Доручення,
  - 6) використання заблокованої, пошкодженої чи недійсної Картки або перевищення Транзакцією будь-якого доступного для використання ліміту транзакції для даної Картки,
  - 7) подання Доручення, в якому вартість разової Транзакції або сума Транзакцій перевищує ліміти, встановлені для даного виду Транзакцій, Рахунку або даного Електронного каналу доступу,
  - 8) ненадання Користувачем Банку інформації чи документів, необхідних для виконання Банком обов'язків, пов'язаних з виконанням Доручення, або невідповідності наданої Користувачем інформації,
  - 9) невідповідності Доручення визначеному в Договорі функціоналу даного Рахунку,
  - 10) подання Власником доручення на переказ на рахунок, який веде Банк, у валюті, яка відрізняється як від валюти рахунку, з якого був доручений переказ, так і від валюти рахунку, на який доручено зробити переказ,
  - 11) подання Доручення, що стосується коштів Власника, накопичених на Портфельному рахунку, не через Маклерську контору,
  - 12) подання Доручення, що суперечить правовим нормам, у тому числі нормам протидії відмиванню грошей і фінансуванню тероризму, або коли:
    - a) бенефіціаром такого Доручення є суб'єкт з країни (зони), на яку держави ЄСЗ або державні органи США наклали санкції,
    - b) бенефіціаром такого Доручення є суб'єкт, внесений до списків осіб, груп, суб'єктів, до яких застосовуються спеціальні заходи, що обмежують фінансовий оборот, на підставі законодавства Європейського Союзу, загальнообов'язкових національних норм і норм OFAC (Управління фінансів США), ООН, FATF (Спеціальна група з протидії відмиванню брудни грошей),
    - c) бенефіціаром такого Доручення є суб'єкт з країни, що не є членом Організації економічного співробітництва та розвитку (ОЕСР), у якій не провадить діяльність суб'єкти групи компанії, до якої належить Банк (перелік держав, у яких суб'єкти групи компанії, до якої належить Банк, провадять банківську діяльність через відділення чи дочірню компанію, наведено на Інтернет-сторінці Банку: <https://www.bnpparibas.pl/file/gepozorytorium-pdf/inne-dokumenty/List-a-krajow/List-a-krajow.pdf>, а здійснення Транзакцій з такою країною, на думку Банку, є ризикованим для Банку або Власника Рахунку,
    - d) Доручення стосується оплати за товари або послуги, які походять з країн або контролюються урядами країн, про які йдеться в підпунктах а) – с),
    - e) а також у ситуації, коли ініціатором Транзакції є суб'єкт з країн, про які йдеться в підпунктах а) – с),
    - f) Банком ініціатора або бенефіціара Платіжної транзакції є банк з країни, про яку йдеться в підпунктах а) – с).
3. У разі доручення на терміновий переказ, Банк відмовляє у виконанні Авторизованого доручення або не приймає доручення, якщо:
  - 1) в момент Доручення на терміновий переказ Банк одержувача є недоступним у системі Express Elixir,

- або
- 2) терміновий переказ був ініційований у час, коли система Express Elixir недоступна,
- 3) сума термінового переказу перевищує максимальну суму термінового переказу.
4. У разі відмови у виконанні Платіжного доручення Банк інформує Користувача про відмову і, якщо це можливо, про причини відмови та про процедуру виправлення помилок, які призвели до відмови, за допомогою Постійного носія інформації, по телефону чи в письмовій формі, якщо тільки таке повідомлення не забороняється правовими нормами.
5. Банк може відмовити Постачальнику PIS або Постачальнику AIS у доступі до платіжного рахунку з об'єктивно обґрунтованих і належним чином документально підтверджених причин, пов'язаних із несанкціонованим або незаконним доступом такого постачальника до платіжного рахунку, в тому числі через несанкціоноване ініціювання платіжної транзакції. У такому разі Банк інформує Власника про відмову в доступі до Платіжного рахунку та її причини в узгоджений спосіб, про який йдеться в § 48. Ця інформація, якщо це можливо, передається Власнику до відмови у доступі, максимум одразу після такої відмови, але не пізніше, ніж у День робочий, наступний після дня такої відмови, крім випадків, коли її передача небажана з об'єктивно обґрунтованих міркувань безпеки або суперечить окремим нормам.
6. Банк може стягнути оплату за повідомлення про відмову у виконанні Доручення в розмірі, що не перевищує обґрунтовані витрати, понесені Банком, якщо відмова була об'єктивно обґрунтована, в тому числі нестачею коштів на Рахунку.

#### § 29. Відкликання Платіжного доручення

1. Користувач може відкликати Доручення до моменту його отримання Банком, а якщо Банк погодиться, то й після цього терміну, причому в разі Доручень:
    - 1) з використанням Картки – до моменту Авторизації,
    - 2) на переказ з майбутньою датою виконання/регулярного платежу – не пізніше, ніж до кінця Робочого дня, що передує погодженому дню виконання Доручення,
    - 3) прямого дебетування – не пізніше, ніж до кінця Робочого дня, що передує погодженому дню дебетування Рахунку.
  2. Користувач може відкликати Авторизацію у будь-який момент, але не пізніше моменту, коли Доручення стало безвідкличним, у спосіб, що відповідає способу подання Доручення визначеної Транзакції.
  3. Банк забезпечує Користувачу можливість подання Розпорядження щодо відкликання необлікованого на Рахунку Доручення на переказ, у тому числі в рамках регулярного платежу та прямого дебетування, у спосіб, що відповідає способу подання Доручення, причому:
    - 1) регулярний платіж можна також завжди відкликати в письмовій формі у відділенні Банку або в Системі інтернет-банкінгу, а регулярний платіж, створений через Систему інтернет-банкінгу, можна також відкликати через Кол-Центр, Private Line і Центр приватного банкінгу,
    - 2) доручення на переказ, подане через Мобільний додаток, можна відкликати через Систему інтернет-банкінгу,
    - 3) пряме дебетування можна відкликати у відділенні Банку або через кореспондентський модуль Системи інтернет-банкінгу,
    - 4) доручення на переказ, подане через Кол-Центр, можна відкликати через Кол-Центр обслуговування клієнта.
- За відкликання Доручення Банк може стягнути оплату.  
*Приклад: переказ, ініційований у Кол-Центрі, відкликається через Кол-Центр або Кол-Центр обслуговування клієнта.  
 Регулярний платіж, ініційований через Систему інтернет-банкінгу, можна відкликати через Систему інтернет-банкінгу, у відділенні Банку, через Кол-Центр Private Line або Центр приватного банкінгу.*
4. Власник може подати Розпорядження для життя Банком рекламційних заходів, щоб повернути суму облікованого на Рахунку правильно виконаного переказу від Банку Одержувача або від банку-посередника. За це Банк стягує оплату.

#### § 30. Час виконання Платіжної транзакції

1. При виконанні доручення на переказ у межах країни або Переказу PSD в євро або злотих Банк кредитує рахунок Банку Одержувача не пізніше, ніж до кінця Робочого дня, наступного після отримання Доручення. Якщо Банк отримав Доручення у паперовій формі, цей термін може бути продовжений на один Робочий день.
2. Можливість продовження терміну для Доручень у паперовій формі не стосується Транзакцій, які повністю виконуються на території Польщі в злотих, зобов'язань, до яких застосовуються положення Закону «Ординація податкова» від 29 серпня 1997 р., Розпорядження Ради (ЄС) №2913/92 від 12 жовтня 1992 р. про встановлення Митного кодексу Спільноти, Закону про пенсії та ренти з Фонду соціального страхування від 17 грудня 1998 р., а також Транзакцій, що полягають у трансфері грошових коштів в рамках внесків на соціальне страхування і медичне страхування, а також інших внесків і платежів, стгувати які зобов'язане Управління соціального страхування.
3. Доручення на переказ, яке виконується через систему SORBNET2 (виключно в злотих), здійснюється негайно у день отримання Банком Доручення до Кінцевого часу. Положення застосовуються відповідно до Переказу TARGET.
4. При виконанні інших переказів, ніж Переказ PSD в євро і злотих, Банк кредитує рахунок Банку Одержувача не пізніше, ніж в кінці четвертого Робочого дня після отримання Доручення.
5. Внесення готівки на Рахунок дозволяється на цьому Рахунку негайно після отримання грошових коштів, але не пізніше, ніж того ж Робочого дня. Датою валютовання є момент внесення.
6. Виплата готівки здійснюється в реальному часі в день отримання Доручення Банком.
7. Транзакція в рамках прямого дебетування здійснюється в день отримання Доручення Банком. У разі нестачі на Рахунку Власника коштів на покриття всієї суми отриманого доручення прямого дебетування, Банк відмовляє у виконанні Доручення, пересилаючи інформацію про відмову до Банку

Одержувача. Спроба виконання прямого дебетування з іншого банку відбувається раз протягом Робочого дня. Наступна спроба здійснюється у разі отримання Банком Доручення на повторне виконання цього прямого дебетування.

8. Регулярні платежі та перекази з майбутньою датою виконання, дата виконання яких припадає на неробочий день, здійснюються у перший Робочий день після цього дня, крім переказів між рахунками, які обслуговуються в Банку, які здійснюються в зазначеній у Дорученні термін.

### § 31. Облік Платіжної транзакції на Рахунок

- Банк кредитує Рахунок на суму вхідного доручення на переказ, отриманого до кінця Робочого дня – негайно після кредитування на цю суму рахунку Банку. У разі платежів, отриманих після Кінцевого часу, Банк кредитує Рахунок наступного Робочого дня з поточною Датою валютування.
- Банк надає Власнику доступ до суми Транзакції негайно після кредитування рахунку Банку на цю суму, якщо з боку Банку: (i) не відбувається перерахунок валюти або (ii) відбувається перерахунок валюти між євро та валютою держави-члена ЄЄЗ або між двома валютами держав-членів ЄЄЗ. Обов'язок негайного надання Власнику Рахунку доступу до суми Платіжної транзакції застосовується і до платежів між рахунками, які обслуговує Банк.
- У разі Транзакцій з використанням Картки, суми, що призначаються для їх виконання, блокуються на Рахунок, причому не довше, ніж на 30 днів з дня виконання Транзакції – до часу отримання від Платіжної організації інформації про здійснені Транзакції (розрахункові документи).
- Дебетування Рахунку на суму Транзакції відбувається не пізніше, ніж наступного Робочого дня після дня отримання від Платіжної організації розрахункових документів.
- Дебетування Рахунку Власника на суму Транзакції відбувається з Датою валютування не раніше, ніж момент, коли цей Рахунок був фактично дебетований на суму Транзакції.
- Дебетування Рахунку Власника на суму виконаних Користувачем Транзакцій, що перевищує Вільні кошти на цьому Рахунок, призводить до виникнення Дебетового сальдо.
- Власник може подати до Банку Розпорядження, щоб вхідні доручення на валютний переказ для Власника Банк обліковував вказаний Власником Рахунок. Розпорядження може стосуватися вхідних переказів у вибраних валютах або всіх, незалежно від валюти.
- Згідно з Законом про податок на доходи фізичних осіб від 26 липня 1991 р., з виплачування з-за кордону пенсійно-рентних виплат Банк стягує авансову плату на податок з доходів фізичних осіб, якщо перед отриманням платежу Власник не підтвердить документально своє право на звільнення від податку.
- Згідно з Законом про послуги в сфері охорони здоров'я, що фінансуються за рахунок державних коштів від 27 серпня 2004 р., з виплачування з-за кордону пенсійно-рентних виплат відповідно Банк стягує внесок на медичне страхування.
- Дебетування Рахунку без окремого Розпорядження Власника відбувається на підставі:
  - належних Банку комісій і оплат, що випливають з Договору,
  - сплати зобов'язань, що впливають з Договору,
  - комісій і оплат, які нараховують іноземні банки на підставі Платіжних доручень,
  - виправлення очевидної помилки в обліку розрахунку,
  - розрахунків, що впливають з виконання умовного кредитування Рахунку на суму рекламацийної Транзакції, коли рекламация виявиться необґрунтованою,
  - інших договорів, укладених Власником з Банком, якщо Рахунок вказується для обслуговування цих договорів, або договорів страхування, укладених Банком з третіми сторонами на користь Власника, або Власником за посередництвом Банку, якщо Власник уповноважив Банк стягувати належні оплати в дебет Рахунку.

### § 32. Звірка транзакцій (виписка)

- Звірка транзакцій (виписка) – це сформований Банком документ, який містить інформацію: (i) що дозволяє ідентифікувати Платіжну транзакцію та, у відповідних випадках, одержувача; (ii) про суму Платіжної транзакції у валюті, якою дебетовано Платіжний рахунок, або у валюті, в якій ініційовано Платіжне доручення; (iii) про суму всіх оплат, пов'язаних із Платіжною транзакцією, та, у відповідних випадках, їх деталізацію, або інформацію про відсотки, які повинен сплатити Власник; (iv) про валютний курс, застосований Банком у даній Платіжній транзакції та суму Платіжної транзакції після перерахунок валют, якщо Платіжна транзакція була пов'язана з перерахунком валюти; (v) про Дату валютування, застосовану при дебетуванні Рахунку, або про дату отримання платіжного доручення.
- Звірку транзакцій з кожного Рахунку Банк надає безкоштовно в електронній формі у Системі інтернет-банкінгу або, на вибір Власника, надсилається в електронній формі на адресу e-mail або у паперовій формі на вказану адресу для листування раз на місяць.
- Власник з доступом до Системи інтернет-банкінгу може отримати Звірку транзакцій у паперовій формі на підставі Розпорядження, згідно з чинною Таблицею оплат і комісій.
- Власник зобов'язаний повідомити Банк про факт недержання Звірки транзакцій.

## Розділ 4. Платіжні інструменти

### § 33. Картка

- У рамках своєї пропозиції Банк видає визначеній особі різні типи Картки, у тому числі Мобільні картки.
- Картка видається до Особистого рахунку.
- Картка може бути видана зазначеному Власником Користувачу, який одночасно уповноваженою особою для Рахунку.

- До Особистого рахунку може бути видана тільки одна дійсна Картка і одна Мобільна картка даного типу для даного Користувача Картки.
- Запит на видачу Картки після дати укладення Договору вимагає подання заяви у відділенні Банку або через Кол-Центр, Систему інтернет-банкінгу або відповідно систему Private Line або Центр приватного банкінгу.
- Заяву на видачу Картки подає:
  - Власник – для Користувача Картки,
  - Власник – або кожен із Співвласників – для себе і для кожного Співвласника як Користувача Картки, причому Карта до Дорослощі для Малолітньої особи видається за її заявою лише за попередньої згоди її Законного представника,
  - Законний представник Власника – для Власника Рахунку, яким є Малолітня особа, який виповнилося 13 років, або яка є частково неідеальною, у випадку Рахунків, відкрити до 24 листопада 2020 року.
- Неактивована Картка буде доставлена у строк до 14 днів від дня укладення Договору або від дня подання заяви у випадку звернення з клопотанням про заміну або видачу Картки протягом терміну дії Договору.
- Неактивована Мобільна картка видається Користувачу Картки в Мобільному додатку в день укладення Договору за заявою Власника.
- Користувач Картки може встановити і змінити PIN-код через Систему інтернет-банкінгу GOnline, Мобільний додаток з використанням Методу авторизації для Мобільного додатка та Банкофону після попереднього встановлення особи або згідно з інструкцією, надісланою разом із Карткою. Заміна або відновлення Картки може вимагати встановлення нового PIN-коду.
- Користувач Мобільної картки може встановити і змінити PIN-код через Мобільний додаток з використанням Методу авторизації для Мобільного додатка.

- За заявою Користувача Картки PIN-код може бути генерований у формі SMS-повідомлення на вказаний номер мобільного телефону Користувача Картки, а в разі відсутності такого номера – в паперовій формі: PIN-код буде надісланий звичайним листом на адресу для листування Власника Картки/Користувача Картки у строк до 14 днів з дня укладення Договору. Подання Користувачем Картки заяви на генерування PIN-коду в формі SMS-повідомлення є можливим до 31 жовтня 2021 року.
- У разі виявлення пошкодження конверта з PIN-кодом, в результаті яких стало можливим його прочитання неуповноваженими особами, або якщо PIN-код некорисливий, або коли лист з Карткою або PIN-кодом не дійшов до Власника або Користувача Картки, Власник повинен негайно повідомити про це в Банк для виготовлення нової Картки або генерування дублікату PIN-коду.

- Картку, в тому числі Мобільну картку, треба активувати:
  - в Системі інтернет-банкінгу або Мобільному додатку або
  - через Кол-Центр, Кол-Центр обслуговування клієнта, Private Line або в Центрі приватного банкінгу (оплата за тарифами оператора), або
  - у будь-якому банкоматі з використанням PIN-коду, або
  - розраховуючись Карткою з використанням PIN-коду (за винятком Безконтактних транзакцій), або
  - у відділенні банку.
- Якщо Власник не виконав жодної Транзакції з використанням Картки протягом 14 днів від дня отримання Картки вперше на підставі Договору, він може відомитися від Договору в частині, що стосується Картки, подавши письмову заяву про відмову від Договору в частині, що стосується Картки. У разі такої відмови Банк повертає Власнику суму здійснених оплат, причому може стягнути з Власника витрати, пов'язані з видачею Картки, в межах, передбачених у Договорі.
- На Картці відображається рік і місяць, до якого Картка є дісною, причому термін її дії закінчується в останній день цього місяця.
- Пов'язаним із карткою Карта Multiwalletowa рахунком може бути будь-який Валютний рахунок, який Банк обслуговує для Власника (індивідуальний або спільний), крім Валютних рахунків, які обслуговуються для того (тих) самого (самих) Власника(ів) у рамках іншого Договору, ніж Договір, на підставі якого Банк обслуговує особистий рахунок, до якого видано картку Карта Multiwalletowa, з урахуванням положень договорів, укладених до 9 листопада 2019 року.
- До картки Карта Multiwalletowa Власник може прив'язати по одному Пов'язаному рахунку, що обслуговується в даній Валюті, причому Власнику будь-який момент може змінити або видалити рахунок, пов'язаний із вищезгаданою карткою, подавши розпорядження у відділенні банку, або через вибраний ЕКД, Перелік валют, у яких можуть обслуговуватися Пов'язані рахунки, окреслено в Комюніке.

### § 33. Безконтактний носій [ анульований ]

### § 34. Відновлення Картки

- Якщо щонайменше за 60 днів до закінчення терміну дії Картки Власник (або Користувач Картки, якщо Картка видана йому) не подасть Банку заяву про відмову від відновлення Картки, Банк автоматично відновить Картку на черговий термін дії без необхідності подання Власником додаткових заяв про наміри на умовах, які діють у перший день терміну дії відновленої Картки.
- Банк може відновити Картку або видати Картку нового типу, в тому числі іншої платіжної організації, замість попередньої в разі:
  - припинення видачі Картки даного типу,
  - запровадження змін в інформаційних системах, призначених для видачі та обслуговування Картки, за умови збереження прінаймій попереднього функціоналу Картки і відсутності для Власника додаткових витрат, пов'язаних з такою видачею/відновленням.
  - Банк може не відновити Картку на черговий термін дії, якщо виникнуть обставини, що дадуть Банку право розірвати Договір, і в разі відсутності Транзакцій Карткою

протягом 12 місяців, що передують 60-му дню до закінчення терміну дії Картки. У такому разі Договір у частині, що стосується Картки, припиняється в останній день терміну дії Картки.

4. Відновлена Картка може отримати попередній або новий PIN-код.

### § 35. Правила користування Карткою

- Карткою може користуватися виключно уповноважена особа, дані якої зазначені на аверсі Картки.
- Неактивна Картка надсилається на адресу для листування Власника Картки або, за бажанням Клієнта, кур'єрським відправленням на вказану Клієнтом адресу.
- Після отримання Картки, Власник Картки негайно підписує її на звороті. Підпис повинен відповідати зразку підпису, наданому в Банку.
- Мобільна картка має віртуальну форму, її дані доступні тільки в Мобільному додатку після попередньої автентифікації Користувача Картки.
- Картку не можна використовувати в жодних незаконних цілях, в тому числі для придбання товарів або послуг, заборонених чинним законодавством країни, у якій здійснюються Транзакції.
- Змінити PIN-код до Картки можна у будь-який час за допомогою зазначених у Комюніке ЕКД або в Банкоматі на території Польщі, який має таку функцію.
- Транзакції без фізичного пред'явлення Картки (наприклад, через Інтернет) здійснюються шляхом надання даних з Картки, як-от номера Картки, терміну дії Картки та коду CVC2/CV2 або інших ідентифікаційних даних з Картки.
- Транзакції які здійснюються Карткою, в тому числі Мобільною карткою, через Інтернет, додатково можуть бути захищені Послугою 3D Secure.
- Трикратне неправильне введення Пароля 3D Secure призведе до блокування послуги. Розблокувати послугу можна в Кол-Центрі Обслуговування Клієнта і Кол-Центрі, а також через Private Line і в Центрі приватного банкінгу.
- Рекомендується, щоб Користувач зберігав підтвердження виконання Транзакції до моменту її обліку для документального підтвердження можливих невідповідностей.
- Власник зобов'язаний повідомити Користувача Картки про передбачені Договором правила видачі та використання Картки, в тому числі мобільної картки, здійснення та обліку Транзакцій, а також безпеки.
- Інформація про значення максимальних лімітів для Картки буде зазначена в Комюніке, причому інформація про зниження лімітів буде передаватися в порядку і у спосіб, визначені для змін Договору.

### § 36. Ліміти Картки

- Транзакції з використанням Картки треба здійснювати в межах Вільних Коштів на Рахунок з урахуванням встановлених для даної Картки денних вартісних і кількісних лімітів для:
  - Готівкових транзакцій,
  - Безготівкових транзакцій, у тому числі:
    - Інтернет-транзакцій,
    - Кореспондентських і телефонних транзакцій (MOTO).
- Значення максимальних денних вартісних і кількісних лімітів для окремих Транзакцій зазначені в Комюніке.
- Ліміт для Картки стосується окремо кожної Картки, яка функціонує в рамках одного Особистого рахунку.
- Власник, а у випадку Рахунку, що обслуговується для малолітньої особи, який виповнилося 13 років, або частково неідеальною особи, Законний представник, який діє від його імені і звертається з заявою про видачу Картки (або дає згоду на видачу Картки), може змінювати ліміти в межах, встановлених Банком для цих лімітів, подавши Розпорядження у відділенні Банку, Центрі приватного банкінгу Кол-Центрі або через Систему інтернет-банкінгу (для картки Карта до Dorošlości, а для решти картки – тільки у відділенні Банку або Центрі приватного банкінгу). Ліміти Картки, виданих до рахунку Konto Karty Samodzielniaka, може змінити тільки Законний представник Користувача вищезазначених картки через Систему інтернет-банкінгу та у відділенні Банку або Центрі приватного банкінгу.
- Змінені ліміти починають діяти не пізніше, ніж з наступного Робочого дня після дня подачі Розпорядження в Банку.
- Безконтактну транзакцію або Транзакцію в Терминалах САТ можна здійснити в межах відповідних лімітів, встановлених для Транзакцій, і в межах лімітів, які встановлюють Платіжні організації.
- Разова транзакція «Плати карткою і виплачай» (cash back) може здійснюватися в межах лімітів, які встановлюють Платіжні організації. Значення чинного ліміту транзакції «Плати карткою і виплачай» вказане в Комюніке.

### § 37. Конвертація валюти Транзакцій, які здійснюються Карткою

- Суми Транзакцій, здійснених:
  - Карткою Mastercard, виданою до особистого рахунку, в іноземній валюті – перераховуються у злоті за Курсом дебетування Платіжної організації Mastercard,
  - з урахуванням положень § 24, карткою Карта Mastercard Multiwalletowa у дебет Особистого рахунку у валюті іншій, ніж злотий – перераховуються Платіжною організацією Mastercard у злоті за Курсом дебетування Платіжної організації Mastercard,
  - Карткою Mastercard, виданою до Валютного рахунку в євро, у валюті:
    - іншій, ніж євро і злотий – перераховуються Платіжною організацією в євро за Курсом дебетування цієї Платіжної організації;
    - злотий – перераховуються в євро за курсом купівлі, зазначеним у Таблиці курсів валют, і обліковуються в євро.
- Картками, виданими в системі VISA в іноземній валюті – перераховуються цією Платіжною організацією у злоті за Курсом дебетування цієї Платіжної організації.
- Курси валют, які застосовуються Платіжною організацією, публікуються на інтернет-сторінках, причому на день укладення Договору – це, відповідно:
  - інтернет-сторінка:  
[www.mastercard.com/global/currencyconversion/index.html](http://www.mastercard.com/global/currencyconversion/index.html)  
для Курсу дебетування для Картки, виданих у системі

Mastercard,

- 2) інтернет-сторінка: [www.visaeurope.com/making-payments/exchange-rates](http://www.visaeurope.com/making-payments/exchange-rates) для Курсу дебетування для Картки, виданих у системі VISA.

Інформацію про застосовані при перерахунку Транзакцій валютні курси можна також отримати через Кол-Центр обслуговування клієнта, Кол-Центр, Канал-Чат, Private Line, Центр приватного банкіну або у відділенні Банку.

3. Банк безкоштовно надсилає в електронній формі Користувачу Картки інформацію про суму оплат за конвертування Транзакцій на виданих йому Картках. Оплати мають форму відсоткової маржі від найактуальшого референційного курсу обміну євро, оголошеного Європейським центральним банком. Інформацію про маржу Банк надсилає негайно після отримання Доручення на проведення Транзакції в країнах ЄСЗ у валютах цих країн, що стосується виплати готівки з Банкомату або оплати Карткою у Пункті прийому, коли Транзакція деномінована в будь-якій валюті країни ЄСЗ іншої, ніж польський злотий. Вищезазначену інформацію Банк надсилає у формі повідомлення електронної пошти (якщо Користувач Картки надав Банку свою адресу), а після надання Банком доступу до іншого способу отримання повідомлень – у вибраній Користувачем Картки формі. Користувач Картки, який не отримує інформацію про маржу у зв'язку з ненаданням Банку адреси електронної пошти для контакту, у будь-який момент може увімкнути послугу, надавши Банку цю адресу.
4. Інформацію про маржу, про яку йдеться в абз. 4, Банк надсилає після першої Транзакції в даній валюті в даному календарному місяці. Користувач Картки може відповісти від отримання інформації, подавши розпорядження через Кол-Центр.
5. Інформація про маржу, про яку йдеться в абз.4, також доступна на інтернет-сторінці Банку.
6. У Пункті прийому, який допускає вибір валюти Транзакції, Користувач Картки (крім карток Karta Otwarta na Świat Mastercard, Moja Karta Premium Mastercard і Karta Debetowa Wealth Management Mastercard), можуть попросити вибрати валюту Транзакції з доступного списку валют. У разі повернення придбаного товару/послуги, Транзакція перераховується за курсом валюти у день повернення.
7. При безготівкових і готівкових Транзакціях, які здійснюються за кордоном, до вартості Транзакції додається комісія за конвертацію Транзакції у розмірі, зазначеному в Таблиці оплат і комісії.

### § 38. Безконтактна функція

1. Картка, оснащена безконтактною функцією, дозволяє додатково виконувати Безконтактні транзакції.
2. Транзакції з використанням безконтактною функції здійснюються шляхом наближення до безконтактного зчитувача Картки або Мобільного пристрою, який дозволяє здійснення Безконтактних транзакцій за допомогою Картки, доданої до встановленого на цьому пристрої додатка.
3. Вартість розові Безконтактною транзакції, яка не вимагає використання PIN-коду, крім Транзакції у Банкоматі, який має безконтактну функцію, Банк окреслює в Комюніке. З міркувань безпеки, Транзакції на суму, що перевищує цей ліміт, і випадково вибрані Транзакції потребують підтвердження PIN-кодом або підписом на підтвердженні Транзакції.
4. Безконтактні транзакції, які здійснюються в Банкоматі, який має безконтактну функцію, завжди вимагають використання PIN-коду.
5. Значення ліміту окремої Безконтактною транзакції за межами Польщі може бути іншим.
6. Безконтактні транзакції Авторизуються у поєднанні з банківською системою (у так званому режимі online).
7. Користувач може увімкнути або вимкнути безконтактну функцію через Систему інтернет-банкіну в версії GOonline, Кол-Центр Обслуговування Клієнта та Кол-Центр, а також Private Line, Центр приватного банкіну або у відділенні Банку.
8. Активація безконтактною функції вимагає здійснення транзакції шляхом вставлення Картки до терміналу і використання PIN-коду.
9. Умовою здійснення Безконтактних транзакцій з використанням Мобільного пристрою є:

- 1) наявність Картки з увімкненою безконтактною функцією та встановлення на Мобільному пристрої відповідного додатка,
- 2) наявність Мобільного пристрою з технологією NFC, який відповідає вимогам додатка.

### § 39. Двовалютна функція Картки

1. Двовалютну функцію має Złota karta debetowa (видалена з оферти 09.11.2019), яка видається до Особистого рахунку з Тарифним планом Konto Premium або Bankowość Prywatna.
2. Картка з двовалютною функцією дозволяє Власнику Картки вибрати рахунок, з якого авторизуються і обліковуються транзакції (прив'язка Картки до рахунку).
3. Власник Картки може прив'язати Картку до Особистого рахунку в злотих або Валютного рахунку, який обслуговується в євро.
4. В один момент часу Картка може бути прив'язана тільки до одного рахунку.
5. Транзакції Карткою можуть здійснюватися лише в межах сальдо Вільних коштів на рахунку, до якого у даний момент прив'язана Картка, з урахуванням готівкових і безготівкових лімітів.
6. Якщо Картка прив'язана до Валютного рахунку в євро, Транзакції, здійснені:
- 1) в євро – розраховуються з цього рахунку в євро,
  - 2) у злотих – Банк перераховує в євро за курсом купівлі євро, зазначеним у першій Таблиці курсів валют у день отримання Банком від Платіжної організації документа, що підтверджує здійснення цієї Транзакції, і обліковує в євро,
- 3) в іноземній валюті іншій, ніж євро – Платіжна організація перераховує в євро за Курсом дебетування цієї Платіжної організації і обліковує в євро.

7. У будь-який момент Власник Картки може змінити рахунок, до якого прив'язана Картка, через Систему інтернет-банкіну, Кол-Центр обслуговування клієнта, Private Line, Центр приватного банкіну або у відділенні Банку.

8. У період, коли Картка прив'язана до Валютного рахунку в євро, оплати і комісії стягуються з цього рахунку після їх перерахунку за Середнім Курсом НБП.

### § 40. Система телефонного та інтернет-банкіну

1. Власнику надається доступ до Електронних каналів доступу, крім Кол-Центру обслуговування клієнта та Канал-Чату, доступного з інтернет-сторінки без входу до ЕКД, доступ до яких мають усі Користувачі.
2. ЕКД, крім Кол-Центру обслуговування клієнта та Канал-Чату, доступного з інтернет-сторінки без входу до ЕКД, може користуватися виключно уповноважена особа, який були видані Платіжні інструменти до ЕКД. Платіжні інструменти до ЕКД видаються Малопілітній особі (якій виповнилося 13 років) за її заявою тільки за попередньої згоди Законного представника.
3. Для звернення за наданням доступу до ЕКД, крім Кол-Центру обслуговування клієнта та Канал-Чату, доступного з інтернет-сторінки без входу до ЕКД, після дня укладення Договору необхідно подати заяву у відділенні Банку. Власник може звернутися за наданням доступу до:
- 1) Системи інтернет-банкіну через Кол-Центр, Private Line або Центр приватного банкіну,
  - 2) Кол-Центру через Кол-Центр обслуговування клієнта,
  - 3) у мобільному додатку самостійно після встановлення спеціального програмного забезпечення Банку.
4. Умовою користування ЕКД, крім Кол-Центру обслуговування клієнта та Канал-Чату, доступного з інтернет-сторінки без входу до ЕКД, є їх попередня активація.
5. Кожен доступ до ЕКД є можливий після позитивної ідентифікації Користувача ЕКД (так зване надання вірних даних для входу або контрольних даних, які дозволяють однозначно ідентифікувати Клієнта).
6. Користувач ЕКД зобов'язаний зберігати в таємниці усю інформацію, розкриття якої могло б привести до того, що Банк, здійснюючи за допомогою Електронних каналів доступу ідентифікацію Користувача ЕКД або перевірку поданих ним Доручень, ідентифікував би як Користувача особу, яка ним не є, але яка надала вірну інформацію, необхідну для такої ідентифікації або авторизації Платіжних транзакцій або для здійснення Транзакції. Аналогічно, Користувач ЕКД зобов'язаний зберігати у таємниці всю інформацію, яка надає можливість доступу до будь-якого з Електронних каналів доступу, подавати за їх допомогою Розпорядження або Доручення. Вищезазначений обов'язок охоплює також забезпечення Користувачем ЕКД під час користування Електронними каналами доступу умов, які виключають можливість отримання неуповноваженими особами ідентифікаційних даних або даних для авторизації Платіжних транзакцій, які передає Користувач ЕКД.
7. Дбаючи про безпеку поданих Розпоряджень і Доручень, Банк повідомляє, що не ініціює контактів з Користувачем ЕКД для розкриття ним паролів до Електронних каналів доступу, в тому числі за допомогою електронної пошти, засобів дистанційної комунікації або пошланих (лінків) на інтернет-сторінки.
8. У разі відсутності можливості з'єднання з будь-якою із систем ЕКД, Користувач ЕКД може подати Розпорядження або Доручення через іншу доступну систему або особисто у відділенні Банку.
9. Система інтернет-банкіну, Кол-Центр, Private Line і Центр приватного банкіну дозволяють подавати Доручення, за винятком доручень прямого дебетування, а у випадку Мобільного додатка – також за винятком доручень регулярного платежу.
10. ЕКД дозволяє отримувати інформацію про Сальдо, доступні кошти, Доручення та Транзакції, Курси Валют, доступні продукти та послуги, в тому числі укладені на підставі окремих договорів, а також подавати Розпорядження і Доручення. Детальний опис Розпоряджень і Доручень, доступних в ЕКД, наведено в Комюніке.

### § 41. Система інтернет-банкіну

1. Банк надає доступ до Системи інтернет-банкіну в версії PI@net або в версії GOonline.
2. Доступ до Системи інтернет-банкіну можливий через інтернет-сторінку та Мобільний додаток на умовах, наведених у § 42. Адреса інтернет-сторінки Системи інтернет-банкіну у версії PI@net: <https://planet.bnpparibas.pl>, а у версії GOonline: <https://goonline.bnpparibas.pl>.
3. Для активації Системи інтернет-банкіну треба відкрити інтернет-сторінку, в полі «Вхід» ввести ідентифікатор ЕКД і діяти згідно з вказівками. Активація Системи інтернет-банкіну полягає у вказанні встановленого Користувачем ЕКД пароля, за допомогою якого Користувач ЕКД буде входити до Системи інтернет-банкіну.
4. Ідентифікація користувача ЕКД у Системі інтернет-банкіну здійснюється у процесі входу шляхом:
- 1) введення Ідентифікатора ЕКД у полі «Вхід»,
  - 2) введення індивідуальних автентифікаційних даних відповідно до встановленого Користувачем ЕКД методу автентифікації:
    - a) у випадку Системи інтернет-банкіну в версії PI@net – введення встановленого Користувачем ЕКД замаскованого пароля,
    - b) у випадку Системи інтернет-банкіну в версії GOonline:
      - введення традиційного пароля або
      - введення замаскованого пароля, або
      - в Мобільному додатку – під час входу треба підтвердити свою особу в Мобільному додатку, - методу двофакторної автентифікації – полягає у встановленні додаткового кроку під час входу; крім введення пароля, треба підтвердити свою особу за допомогою надісланого Банком SMS-коду (кожного разу інший) або в Мобільному додатку,

- 3) Посиленої автентифікації або запроваджених з міркувань безпеки додаткових заходів Автентифікації, прийнятих для використання Клієнтом.
5. Доступ до продуктів (послуг) у системі GOonline відображається в особистому обліковому записі або обліковому записі уповноваженої особи, причому:
- 1) особистий обліковий запис – забезпечує доступ до власних і спільних продуктів Клієнта,
  - 2) обліковий запис уповноваженої особи – забезпечує доступ до продуктів довірителя (крім реєстрів інвестиційних фондів і маклерських рахунків, які відображаються в особистому обліковому записі).
6. Система інтернет-банкіну вимагає наявності пристрою з доступом до Інтернету (персональний комп'ютер).
7. Для забезпечення правильної роботи Системи інтернет-банкіну необхідно увімкнути механізм схвалення в інтернет-браузері так званих файлів «cookies», які є інформаційними даними, що зберігаються на кінцевому пристрої Користувача ЕКД (персональний комп'ютер), гарантують безпеку і ефективність користування інтернет-сторінками Системи інтернет-банкіну, в тому числі забезпечують можливість входу до Системи інтернет-банкіну, а також відповідну персоналізацію відображуваних у Системі інтернет-банкіну документів та інформації.
8. Подання Доручення в Системі інтернет-банкіну вимагає внесення даних, введення SMS-коду або використання Мобільної авторизації та схвалення Доручення.
9. Ліміти Транзакцій, ініційованих у Системі інтернет-банкіну GOonline, окреслено в Комюніке, причому інформація про зменшення лімітів передається в режимі та у спосіб, передбачений для внесення змін до Договору. Значення Ліміту Транзакцій для Малопілітній особи, яка має рахунок Konto Samodzielniaka, можна змінювати через Систему інтернет-банкіну GOonline з урахуванням положень абз. 8 § 6а.
10. Якщо це вимагається законом, Банк дозволяє здійснювати Транзакції або подавати заявки через Систему інтернет-банкіну за умови застосування Користувачем ЕКД Посиленої автентифікації.
11. Невдала Автентифікація Користувача ЕКД під час входу до Системи інтернет-банкіну в результаті п'ятиразового введення невірних Індивідуальних автентифікаційних даних автоматично блокує доступ до Системи інтернет-банкіну.
12. Користувач ЕКД повинен дбати про належний захист пристрою, за допомогою якого він отримує доступ до Системи інтернет-банкіну, в тому числі шляхом встановлення актуальних легальних антивірусних програм і запуску їх при кожному використанні Системи інтернет-банкіну.

*Приклад: Не слід встановлювати на комп'ютері нелегальні, невідомі програми, в тому числі отримані електронною поштою або завантажені з інтернет-сторінок.*

**Банк ніколи не вимагає розкриття паролів або встановлення додаткового програмного забезпечення.**

13. Детальні технічні вимоги, що стосуються безпечного користування Системою інтернет-банкіну, публікуються на інтернет-сторінці та в Системі інтернет-банкіну.
14. Блокування Системи інтернет-банкіну не призводить до блокування Мобільного додатка.
15. Розпорядження розблокування доступу до Системи інтернет-банкіну у формі зміни пароля Власник може подати у відділенні Банку, через інфолінію або за допомогою електронної заяви, доступної на Інтернет-сторінці Банку. Зміна пароля унеможливує використання попереднього пароля, встановленого до Системи інтернет-банкіну, та вимагає повторної активації в Системі інтернет-банкіну, тобто автентифікації одноразовим активаційним кодом і встановлення пароля під час першого входу після зміни.
16. Розпорядження розблокування доступу до Системи інтернет-банкіну без зміни пароля Власник може подати у відділенні або через інфолінію Банку. Розблокування доступу до Системи інтернет-банкіну без зміни пароля не вимагає ані встановлення нового пароля, ані повторної активації в Системі інтернет-банкіну.
17. Користувачеві ЕКД заборонено надавати Банку повідомлення незаконного характеру.

### § 42. Мобільний додаток

1. Доступ Користувача ЕКД до Системи інтернет-банкіну в Мобільному додатку можливий з Мобільного пристрою, який має доступ до інтернету, після встановлення програмного забезпечення Банку, призначеного для пристроїв з операційною системою Android або iOS.
2. Для активації доступу до Системи інтернет-банкіну в Мобільному додатку треба завантажити на Мобільний пристрій спеціальне програмне забезпечення і діяти згідно з його вказівками.
3. Ідентифікація Користувача під час входу або Авторизація в Мобільному додатку здійснюється за допомогою PIN-коду до Мобільного додатка або Біометричного ідентифікатора.
4. Ліміти Транзакцій, ініційованих у Мобільному додатку, окреслено в Комюніке, причому інформація про зменшення лімітів передається в режимі та у спосіб, передбачений для внесення змін до Договору. Значення Ліміту Транзакцій для Малопілітній особи, яка має рахунок Konto Samodzielniaka, можна змінювати через Систему інтернет-банкіну GOonline з урахуванням положень абз. 9 § 6а.
5. Доступ до Мобільного додатка блокується в момент деінсталяції додатка з Мобільного пристрою Користувача ЕКД. Це блокування не призводить до блокування Системи інтернет-банкіну.
6. Користувач ЕКД повинен дбати про належний захист Мобільного пристрою, за допомогою якого він отримує доступ до Системи інтернет-банкіну в Мобільному додатку, в тому числі шляхом встановлення актуальних легальних антивірусних програм і запуску їх при кожному використанні системи.
- Приклад: Не слід встановлювати на телефоні нелегальне, невідоме програмне забезпечення. Не слід користуватися Мобільним додатком на Мобільному пристрої з видаленими заводськими системними*

обмеженнями (з доступним без обмежень обліковим записом адміністратора, так зване «рутування» телефону).

Не слід користуватися Мобільним додатком за пристроєм, які належать іншим особам.

Банк ніколи не вимагає встановлення додаткових програм або сертифікатів.

#### § 43. Телефонний банкінг і Канал-Чат

1. Доступ до Кол-Центру і Кол-Центру обслуговування клієнта можливий через телефонну мережу за номером 801 321 123 для дзвінків у межах країни або +48 22 134 00 00 та +48 500 990 500 – для дзвінків у межах країни та з-за кордону (оплата за з'єднання згідно з тарифами оператора). Доступ до Private Line можливий з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 20:00 через телефонну мережу (оплата за з'єднання згідно з тарифами оператора) за номером, наданим уповноваженому Клієнту окремо. У суботу та вихідні (в розумінні Закону про вільні від роботи дні), а також з понеділка по п'ятницю не в робочий час (8:00 – 20:00), виконати можна тільки деякі Розпорядження (анулювання картки, блокування ЕКД, блокування документа, що підтверджує особу, прийняття рекламної). Доступ до Каналу-Чат можливий через Інтернет-сторінку Банку [www.bnpparibas.pl](http://www.bnpparibas.pl) і після входу до вибраних ЕКД (після надання цієї послуги Банком).
2. Ідентифікація Користувача ЕКД у Кол-Центрі здійснюється Банкофоном автоматично з використанням TelePIN-коду та ідентифікатора ЕКД.
3. Ідентифікація Власника рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond або рахунку Konto Samodzielniaka у Private Line і Центрі приватного банкіngu проводиться консультантом або Радником/Спеціалістом Private Banking (ідентифікація вручну) за Паролями до Приватного банкіngu, Номером Клієнта або 3-ох ідентифікаційних питань і на підставі перевірки контактного номера телефону.
4. Після попереднього встановлення особи Клієнт через Кол-Центр обслуговування клієнта і в Каналі-Чат може отримати інформацію про наявні в Банку продукти, подати Розпорядження, а також подати Розпорядження в зазначених у Комюніке межах. Через Кол-Центр обслуговування клієнта можна також подавати заяви на продукти, які Банк пропонує на даний момент.
5. У разі неможливості проведення автоматичної ідентифікації допускається ідентифікація Користувача ЕКД через консультанта (ідентифікація вручну) з метою забезпечення Користувачу ЕКД можливості проведення автоматичної ідентифікації.
6. Якщо ідентифікація вручну не підтвердить особу Клієнта, зокрема, якщо Користувач ЕКД надасть невірні ідентифікаційні дані, консультант відмовить у прийнятті Розпорядження/Доручення, повідомивши про необхідність актуалізації наданих Банку даних, а у випадку Власника рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond – контакту з радником Центру приватного банкіngu.
7. Усі контакти Користувача ЕКД з Банком через Кол-Центр, Кол-Центр обслуговування клієнта, Канал-Чат, Private Line і Центр приватного банку реєструються.
8. Подання кожного Доручення по телефону через консультанта вимагає окремого підтвердження правильності Доручення.
9. Доручення в Кол-Центрі (крім Доручення на грошовий переказ між рахунками, які обслуговуються в Банку для того ж Власника/Співвласника), вартість яких перевищує погоджену максимальну суму, зазначену в Комюніке, вимагають підтвердження під час дзвінка до користувача ЕКД на номер телефону, вказаний для контакту з Банком. Інформація про зміну цього ліміту буде опублікована в Комюніке, причому інформація про зменшення цього ліміту буде передана у порядку та на умовах, передбачених для внесення змін до Договору.
10. Користувачеві може бути наданий доступ до Кол-Центру в повному обсязі функцій або до базових функцій через Банкофон після надання TelePIN-коду. Базові функції через Банкофон дозволяють подавати Доручення виключно через Банкофон.

#### § 44. Послуга PayU Express

1. Користуванням послугою PayU Express, тобто послугою, яку надає AT PayU S.A. з місцезнаходженням у Познані, 60-166 Познань, вул. Грюнавальдська, 182, внесенне до реєстру підприємств, який ведеться Районним Судом Познань – Нове Місто і Вільда у Познані, VIII Господарський Відділ Державного Судового Реєстру, за номером 0000274399 (надалі іменується «PayU»), стає можливим після подачі Власником Розпорядження про приєднання Рахунку до Послуги PayU Express через Систему інтернет-банкіngu та надання PayU відповідного повноваження. Уповноважена особа не має права надання Розпорядження, про яке йдеться у попередньому реченні.
2. У будь-який момент Власник може заблокувати можливість дебетування Рахунку через Послугу PayU Express. Подання заяви на блокування означає відкликання наданого PayU повноваження. Таку заяву можна подати через Кол-Центр, Private Line, Центр приватного банкіngu, Кол-Центр обслуговування клієнта та Систему інтернет-банкіngu. Відразу після прийняття заяви на блокування Банк передає PayU інформацію про заяву.
3. У разі виявлення неавторизованої Платіжної транзакції, Користувач зобов'язаний негайно заблокувати можливість користуватися Послугою PayU Express шляхом надсилання відповідної заяви безпосередньо до PayU або в Банк.
4. Банк має право заблокувати можливість користуватися Послугою PayU Express у разі:
  - 1) скоєння Користувачем злочину у зв'язку з незаконним отриманням доступу або користуванням Послугою PayU Express,
  - 2) неправомірного користування Послугою PayU Express або навмисного сприяння здійсненню неавторизованої Платіжної транзакції,
  - 3) подання Користувачем такої заяви.

#### § 45. Правила безпеки Платіжних інструментів

1. З моменту отримання Платіжного інструменту Користувач зобов'язаний вживати всіх заходів для запобігання порушенню конфіденційності індивідуальних даних, необхідних для Автентифікації, в тому числі:
  - 1) зберігати/використовувати кожен Платіжний інструмент та Індивідуальні автентифікаційні дані (в тому числі Картку, PIN-код, ідентифікатор ЕКД і TelePIN-код, пароль, Пароль до Приватного банкіngu, SMS-код, мобільний телефон для SMS-кодів/Кол-Центру), дотримуючись належної строгості,
  - 2) не зберігати разом Картку та PIN-код, ідентифікатор ЕКД і TelePIN-код, телефон до SMS-кодів/Кол-Центру та TelePIN-коду або Пароля до приватного банкіngu, пароля або ідентифікатора ЕКД,
  - 3) негайно заявити про втрату, крадіжку, привласнення або неправомірне використання чи неправомірний доступ до Платіжного інструменту,
  - 4) не надавати доступ до Платіжного інструменту стороннім особам,
  - 5) при користуванні Системою інтернет-банкіngu або Мобільним додатком належним чином дбати про захист пристрою, через яке здійснюється доступ до Системи інтернет-банкіngu згідно з положеннями § 41-42,
  - 6) негайно повідомляти про кожну втрату або зміну номера телефону для надсилання SMS-кодів,
  - 7) не розголошувати номер Картки, крім ситуації, коли це необхідно для здійснення Транзакції без фізичного пред'явлення Картки, або подання заяви, про яку йдеться в п. 3,
  - 8) негайно підписати отриману Картку згідно зі зразком підпису, наданим у Банку (якщо такий зразок підпису був поданий).
2. У визначених Договором випадках Банк може здійснити тимчасове блокування або постійне блокування (анулювання) Платіжного інструменту.
3. За заявою Користувача Картки або Законного представника Користувача Картки Банк здійснює тимчасове блокування Картки і її розблокування в зазначеній у заяві термін.
4. Тимчасове заблокована Картка може бути розблокована зі збереженням попереднього терміну дії. У разі анулювання Картки Банк видає замість неї нову Картку.
5. Користувач зобов'язаний негайно заявити про факт втрати, крадіжки, привласнення або неправомірного використання чи неправомірного доступу до Платіжного інструменту. Таку заяву можна зробити:
  - 1) у відділенні банку, або
  - 2) по телефону через Кол-Центр обслуговування клієнта, Кол-Центр, Private Line, Центр приватного банкіngu або Канал-Чат,
  - 3) а у випадку Картки також у відділенні іншого Банку, позначеному логотипом Платіжної організації, в рамках якої була видана Картка (у разі втрати Картки за кордоном), або в Системі інтернет-банкіngu.
6. Клієнт зобов'язаний негайно повідомити Банк у відділенні Банку або через систему Телефонного банкіngu про неавторизовану Транзакцію, подавши необхідні дані, що стосуються Транзакції, та заяви про нездійснення Транзакції, зазначені у формі заяви, доступної у відділенні Банку і на Інтернет-сторінці (рекомендується подавати заяву з використанням наданої Банком форми).
7. Подаючи заяву, зазначену в абз. 4 і 5, заявник отримує, відповідно до способу подачі заяви, усне, письмове або електронне підтвердження прийняття цієї заяви, а потім – щоразу на вимогу Власника, заявлену протягом 13 місяців з дня анулювання. Подання заяви є безкоштовним.
8. З метою захисту інтересів Власника Банк залишає за собою право зв'язуватися з Користувачем по телефону.
9. У разі шахрайства або підозри шахрайства чи виникнення зароз безпеки, Банк повідомляє Користувача про цей факт на Інтернет-сторінці Банку, а якщо загроза стосується лише Користувача – через систему інтернет-банкіngu або систему Телефонного банкіngu після ідентифікації Користувача або узгодженням із Користувачем способом комунікації.
10. Анулювання Картки застосовується в наступних випадках:
  - 1) на вимогу Власника Картки або третьої особи, якщо ця особа заявляє про втрату Картки її Власником і надасть номер Картки,
  - 2) якщо Власник відмовляється від Договору,
  - 3) якщо Законний представник заявляє протест, що стосується здійснення Власником Транзакції, якщо Рахунок відкрито на ім'я Малолітньої особи або невіддільної особи,
  - 4) затримки Картки Банкоматом,
  - 5) отримання достовірної інформації про смерть Власника,
  - 6) повернення Картки протягом терміну її дії,
  - 7) припинення Договору в частині, що стосується Картки.
11. Якщо протягом даного дня чотири рази підряд введено неправильний PIN-код, він тимчасово блокується до кінця дня.
12. Банк має право заблокувати відповідний Платіжний інструмент у наступних випадках:
  - 1) з обґрунтованих причин, пов'язаних з безпекою Платіжного інструменту, виявлення факту здійснення або спроби здійснення Транзакції Платіжним інструментом сторонньою особою в результаті надання Користувачем доступу до Платіжного інструменту, використання Користувачем Картки у спосіб, що суперечить закону,
  - 2) у зв'язку з підозрою неправомірного використання Платіжного інструменту або навмисного доведення до неавторизованих Транзакцій.
13. Банк повідомляє Користувача про тимчасове або постійне блокування Платіжного інструменту, перш ніж його заблокувати, а якщо це неможливо, негайно після його блокування. Користувач не буде повідомлений про блокування Платіжного інструменту, якщо передача інформації про блокування Платіжного інструменту була б недоцільною з міркувань безпеки або забороненою чинними нормами законодавства.
14. Якщо підстави для продовження блокування перестали існувати, Банк розблокує Платіжний інструмент або заміняє його новим Платіжним інструментом. У разі

видачі нового Платіжного інструменту, Банк стягує з Користувача відповідну оплату. Сума оплати не може перевищувати витрат, понесених Банком у зв'язку з видачею такого нового Платіжного інструменту.

15. За недотримання визначених у Договорі правил безпеки Платіжних інструментів Власник може нести відповідальність згідно з передбаченими в Договорі положеннями про відповідальність.
16. Вищезазначені правила безпеки не порушуються ані наданням Власником згоди Постачальнику PIS на надання послуги ініціювання платежу або Постачальнику AIS на надання послуги доступу до інформації про Платіжний рахунок, ані наданням такому суб'єкту інформації про Платіжні рахунки Власника і пов'язані з цими Платіжними рахунками Платіжні транзакції чи наданням Власнику можливості ініціювати Платіжні транзакції з Платіжного рахунку через Постачальника PIS. Якщо Банк відмовляє Постачальнику AIS або Постачальнику PIS у доступі до даного Платіжного рахунку, він інформує Власника про відмову в доступі та її причини через відповідний ЕКД. За можливості, така інформація передається Власнику до відмови в доступі, максимум одразу після такої відмови, але не пізніше, ніж у Робочий день, що настає після дня такої відмови. Інформація про відмову в доступі може бути передана пізніше або не передана взагалі, якщо її передача була б недоцільною з об'єктивно обґрунтованих міркувань безпеки або суперечила окремим законам.

#### Розділ 5. Принципи відповідальності

##### § 46. Принципи відповідальності Банку і Власника

1. Власник відповідає за неавторизовані Транзакції в межах еквіваленту 50 євро в польській валюті, перерахованому за Середнім курсом НБП станом на день здійснення Транзакції, якщо неавторизована Транзакція є наслідком:
  - 1) використання втраченого Користувачем або викраденого в Користувача Платіжного інструменту або
  - 2) привласнення Платіжного інструменту.
2. Значення у попередньому реченні ліміт відповідальності не застосовується, якщо: (i) Власник не мав можливості заявити про втрату, крадіжку або привласнення Платіжного інструменту до здійснення Транзакції, крім випадків, коли він діяв навмисно, або (ii) втрата була зумовлена діями або бездіяльністю працівника, агента або відділення Банку чи суб'єкта, який надає йому технічні послуги, що допомагають надавати платіжні послуги, але не передбачають володіння грошовими коштами (зокрема, послуги обробки та зберігання даних, довірчі послуги та послуги захисту приватності, послуг передачі між платником і одержувачем інформації про платіжну транзакцію, автентифікації даних і суб'єктів, постачання інформаційних технологій (IT) і мереж зв'язку, постачання та обслуговування терміналів і пристроїв, що використовуються для надання платіжних послуг).
3. Обмеження відповідальності до еквіваленту 50 євро не стосується Транзакцій, здійснення яких Користувач допустив навмисно або внаслідок умисного чи зумовленого грубим недбальством Користувача порушення обов'язків, зазначених в абз. 1 або 4 § 45.
4. Після повідомлення про втрату, крадіжку, привласнення, неправомірне використання або неправомірний доступ до Платіжного інструменту Власник не відповідає за неавторизовані Транзакції, якщо тільки Користувач не допустив їх здійснення навмисно.
5. Якщо Банк не забезпечить відповідні заходи, що надають можливість у будь-який час повідомити про втрату, крадіжку, привласнення, неправомірне використання або неправомірний доступ до Платіжного інструменту, Власник не несе відповідальності за неавторизовані Транзакції, якщо тільки Користувач не допустив їх здійснення навмисно.
6. Банк несе відповідальність за невиконання або неналежне виконання Транзакції, з урахуванням положень абз. 3, 9 і 10. Відповідальність Банку поширюється також на оплати та відсотки, нараховані на Власника в результаті невиконання або неналежного виконання Транзакції.
7. У випадку Транзакції, одержувачем якої є Власник, Банк несе відповідальність за невиконання або неналежне виконання Транзакції згідно з поданим Унікальним ідентифікатором, якщо сума Транзакції була зарахована в кредит рахунку Банку.
8. Банк не несе відповідальності за неавторизовані, невиконані або неналежним чином виконані Транзакції, якщо Користувач не повідомить про такі Транзакції негайно, не пізніше, ніж через 13 місяців з дня дебетування рахунку або з дня, в який Транзакція мала бути виконана (строки пред'явлення претензій Власника до Банку сплавають).
9. Банк не несе відповідальності за невиконання або неналежне виконання Транзакції, якщо Унікальний ідентифікатор був наданий Користувачем неправильно. Банк зобов'язаний вжити заходів з метою повернення суми Транзакції. За вищезгаданих заходів Банк стягує оплату.
10. Відповідальність за невиконання або неналежне виконання Транзакції скасовується в разі виникнення обставин непереборної сили, або якщо невиконання чи неналежне виконання Доручення є результатом застосування загальнообов'язкових правових норм.
11. У випадку доручення на переказ, внесення та виплат готівки:
  - 1) якщо Банк несе відповідальність за невиконання або неналежне виконання Транзакції, він повертає Рахунок до стану, який існував би, якби невиконання або неналежне виконання Транзакції не мало місця,
  - 2) незважаючи на межі відповідальності Банку, в разі невиконаної або неналежним чином виконаної Транзакції Банк вживає, за заявою Власника, негайних заходів з метою відстеження Транзакції і повідомляє Власника про їх результати.
12. У разі повернення суми невиконаної або неналежно виконаної Транзакції на Платіжний рахунок, Датою валютування має бути дата валютування того Робочого дня, в який Платіжний рахунок був кредитований сумою Транзакції.
13. Якщо Користувач подає Платіжне доручення через Постачальника PIS, Банк повертає власнику суму



невиконаної або неналежно виконаної Транзакції, а за потреби повертає дебетований Платіжний рахунок до стану, який існував би, якби неналежно виконання Транзакції не мало місця.

- Якщо Платіжна транзакція здійснюється з записанням, на запит Банку Банк Одержувача забезпечує, щоб Дата валютування по відношенню до кредитування Платіжного рахунку не була пізнішою від дати валютування, з якою сума була б кредитована, якби Транзакція була здійснена належним чином.
- У разі невиконаної або неналежно виконаної вхідної Транзакції, відповідальність за яку не несе Банк як постачальник одержувача, відповідальність перед Власником несе постачальник платника. Однак, відповідальність постачальника платника скасовується, якщо постачальник платника доведе, що Банк отримав суму даної Платіжної транзакції, навіть якщо Платіжна транзакція була здійснена з записанням. У такому випадку Банк кредитує сумою Платіжний рахунок Власника з Датою валютування не пізнішою, ніж дата валютування, з якою сума була б кредитована, якби Платіжна транзакція була здійснена належним чином.
- У випадку неавторизованої Транзакції, Банк негайно, але не пізніше, ніж до кінця наступного Робочого дня після виявлення неавторизованої Транзакції, якою був дебетований Рахунок, або після отримання відповідного повідомлення, зробленого згідно з абз. 5 § 45, повертає Власнику суму неавторизованої Транзакції, крім випадку, коли він має обґрунтовані та належним чином документально підтвержені підстави підозрювати шахрайство і повідомить про це у письмовій формі правоохоронні органи. У такому разі Банк повертає дебетований Рахунок до стану, який існував би, якби неавторизована Транзакція не мала місця. Дата валютування по відношенню до кредитування Рахунку не може бути пізніша від дати дебетування цією сумою.
- Правила повернення суми неавторизованої Платіжної транзакції застосовуються і тоді, коли Транзакція ініціюється через Постачальника ПІС.
- Власник може вимагати від Банку повернення суми Авторизованої транзакції з оплати товарів і послуг з використанням Картки, яка вже була здійснена, якщо:
  - в момент Авторизації Транзакції не була зазначена точна сума Транзакції, та
  - сума Транзакції перевищує суму, яка стягується за даних обставин, з урахуванням виду і вартості попередніх Транзакцій Користувача, умов Договору та суттєвих для справи обставин.
- За запитом Банку Власник зобов'язаний представити фактичні обставини, які вказують на виникнення умов, зазначених в абз. 19.
- Повернення, про яке йдеться в абз. 19, охоплює повну суму виконаної Транзакції.
- Щоб продемонструвати виконання умови, про яку йдеться в абз. 19 п. 2, Власник не може посылитися на причини, пов'язані з обміном валюти, якщо для встановлення валютного курсу застосовано Курс валют.
- Власник може подати заяву на повернення, про яке йдеться в абз. 19, протягом 8 тижнів від дня дебетування Рахунку.
- Банк повертає всю суму Транзакції або надає обґрунтування відмови у здійсненні повернення, зазначених органи, до яких Власник може апелювати в цій справі, якщо не погоджується з наданим Банком обґрунтуванням, у строк до 10 Робочих днів від дати отримання заяви на повернення, поданої на підставі абз. 16.
- Якщо Банк не вимагає Посиленої автентифікації, а зобов'язаний робити це за законом, Власник не несе відповідальності за неавторизовані Транзакції, якщо тільки Користувач не діяв умисно.
- Визначені в Договорі принципи відповідальності не виключають претензій Власника, що випливають з Договору, а також положень законодавства, що застосовується до Договору.

## Розділ 6. Курси валют

### § 47. Правила застосування

- Курси Валют, які застосовує Банк, встановлюються на основі середніх ринкових курсів окремих іноземних валют, які діють на міжбанківському валютному ринку і публікуються в інформаційному сервісі Thomson Reuters – [www.reuters.pl](http://www.reuters.pl) (Середні ринкові курси валют), і встановлених у Банку валютних спредів.
- Курси Валют у Банку встановлюються з дотриманням наступних правил:
  - курс продажу іноземної валюти (Курс продажу) встановлюється як Середній ринковий курс валюти збільшений на валютний спред, встановлений для продажу валюти (Валютний спред продажу), який обчислюється наступним чином: Валютний спред продажу = Середній ринковий курс валюти x Коригувальний коефіцієнт продажу  
Приклад: Курс продажу євро при Середньому ринковому курсі валюти євро, який становить 4,20 зл., і Коригувальному коефіцієнті продажу на рівні 0,02, встановлюється наступним чином:  
Валютний спред продажу = 4,20 зл. x 0,02 = 0,084 зл.  
Курс продажу євро = 4,20 зл. + 0,084 зл. = 4,284 зл.;
  - курс купівлі іноземної валюти (Курс купівлі) встановлюється як Середній ринковий курс валюти зменшений на валютний спред, встановлений для купівлі валюти (Валютний спред купівлі), який обчислюється наступним чином:  
Валютний спред купівлі = Середній ринковий курс валюти x Коригувальний коефіцієнт купівлі  
Приклад: Курс купівлі євро при Середньому ринковому курсі валюти євро, який становить 4,20 зл., і Коригувальному коефіцієнті купівлі на рівні 0,02, встановлюється наступним чином:

Валютний спред купівлі = 4,20 зл. x 0,02 = 0,084 зл.  
Курс купівлі євро = 4,20 зл. - 0,084 зл. = 4,116 зл.

- Різниця між обчисленими Курсом продажу і Курсом купівлі даної валюти – це Валютний спред, який становить суму Валютного спреду продажу і Валютного спреду купівлі; у наведеному прикладі Валютний спред становить: 4,284 зл. - 4,116 зл. = 0,168 зл.
- Значення Коригувального коефіцієнта купівлі та Коригувального коефіцієнта продажу встановлює Банк, залежно від коливань курсів на міжбанківському ринку, ліквідності окремих валют і конкурентоздатності пропонуваних Клієнтам Курсів Валют, причому значення встановлених із застосуванням цих коефіцієнтів:
  - Валютного спреду продажу або Валютного спреду купівлі не може бути більшим, ніж 5% Середнього ринкового курсу валюти,
  - Валютного спреду не може бути більшим, ніж 10% Середнього ринкового курсу валюти,
- Застереженням, що значення цих коефіцієнтів може змінюватися не частіше, ніж раз на календарний місяць.
- Інформація про Значення Коригувального коефіцієнта продажу та Коригувального коефіцієнта купівлі:
  - публікується у відділеннях Банку, та
  - доступна через Кол-Центр обслуговування клієнта та Кол-Центр і на Інтернет-Сторінці.
- Таблиця курсів валют діє з зазначених у ній дня та години до моменту, коли починає діяти відповідно наступна Таблиця курсів валют.
- Кожного Робочого дня Банк складає дві Таблиці курсів валют:
  - першу, яка діє з 8:45 і публікується не пізніше, ніж о 8:40,i
  - останню, яка діє з 16:15 і публікується не пізніше, ніж о 16:10.
- Банк може класти нову Таблицю курсів валют, якщо протягом періоду між двома публікаціями мала місце – принаймні щодо однієї валюти, зазначеної у Таблиці курсів валют – зміна Середнього ринкового курсу валюти щонайменше на половину значення Валютного спреду продажу або Валютного спреду купівлі, вказаного в чинній таблиці. У такому разі Банк публікує нову таблицю щонайменше за 5 хвилин до набрання нею чинності.
- Таблиця курсів валют містить Курси Валют, встановлені на основі Середніх ринкових курсів валют, які діють на міжбанківському валютному ринку за 15 хвилин до зазначеного в таблиці часу, з якого дана таблиця набирає чинності.
- У випадку Особистого рахунку з Тарифним планом: Konto Premium, Moje Konto Premium, Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond, а також у випадку Допоміжного рахунку для наступних транзакцій:
  - внесення готівки на рахунок Власника,
  - виплата готівки з рахунку Власника,
  - доручення на переказ з рахунку Власника на рахунок, власниками яких є клієнти Банку,
  - Перекази SEPA і TARGET з рахунку Власника,
  - Перекази PSD з рахунку Власника,
  - доручення на переказ з рахунку Власника на рахунок в іноземних/вітчизняних банках інші, ніж Перекази SEPA/TARGET і Перекази PSD,
  - доручення на переказ, які приходять на рахунок в Банку, якщо одна з валют, які вимагають конвертації, це – євро, долар США або британський фунт стерлінгів, застосовуються окремі Коригувальні коефіцієнти продажу та Коригувальні коефіцієнти Купівлі з дотриманням правил встановлення Курсів валют і Коригувальних коефіцієнтів.
- Конвертація валюти в разі доручення на валютний переказ, внесення та виплати готівки з конвертацією відбувається за наступними правилами, з урахуванням положень абз. 10:
  - Банк кредитує або дебетує Рахунок сумою Транзакції, здійснюючи конвертацію валюти у злоті або злотих у валюту, застосовуючи Таблицю курсів валют, чинну станом на момент здійснення конвертації, але не раніше, ніж за 2 Робочі дні до зазначеної в цьому переказі дати отримання Банком Доручення,
  - у випадку вхідних переказів, що мають характер пенсійно-рентних виплат, Банк кредитує рахунок, здійснюючи конвертацію Валюту у злоті з застосуванням Таблиці курсів валют, чинної станом на момент кредитування Рахунку Клієнта, якщо тільки не виконується умова, описана в абз. 7 § 30,
  - При конвертації вхідного переказу або внесення готівки Банк застосовує наступні Курси Валют:
    - якщо валютою Транзакції є іноземна валюта, а рахунком, який кредитується, є рахунок Власника в злотих – курс купівлі іноземної валюти,
    - якщо валютою Транзакції є злотий, а рахунком, який кредитується, є рахунок Власника в іноземній валюті – курс продажу іноземної валюти,
    - якщо валютою Транзакції є іноземна валюта, а рахунком, який кредитується, є рахунок Власника в іншій іноземній валюті:
      - курс купівлі іноземної валюти (валюти платежу) – для конвертації суми платежу в злоті, а потім
      - курс продажу іноземної валюти (валюти Рахунку Власника) – для конвертації суми платежу у валюту Рахунку Власника,
  - Для конвертації вихідного переказу або виплати готівки Банк застосовує наступні Курси Валют:
    - якщо валютою Транзакції є іноземна валюта, а рахунком, який дебетується, є рахунок Власника в злотих – курс продажу іноземної валюти,
    - якщо валютою Транзакції є злотий, а рахунком, який дебетується, є рахунок Власника в іноземній валюті – курс купівлі іноземної валюти,
    - якщо валютою Транзакції є іноземна валюта, а рахунком, який дебетується, є рахунок Власника в іншій іноземній валюті:
      - курс купівлі іноземної валюти (валюти Рахунку Власника) – для конвертації суми платежу в злоті, а потім
      - курс продажу іноземної валюти (валюти платежу) – для конвертації суми платежу в

валюту Транзакції.

- Для конвертації суми належних оплат і комісій, а також нарахованих банками-посередниками витрат, пов'язаних із дорученнями на переказ в іноземній валюті рахунку, який кредитується, у злоті – Середній курс НБП цієї іноземної валюти станом на момент конвертації.
- Архівні Курси Валют вказані на Інтернет-сторінці.

## Розділ 7. Комунікація між сторонами та рекламації

### § 48. Засоби комунікації

- У справах, пов'язаних із предметом Договору, Банк і Користувач можуть спілкуватися польською мовою особисто, в письмовій формі, по телефону і за допомогою електронної пошти, причому:
  - особисто у відділенні Банку або шляхом листування за адресою Банку або відділення,
  - особисто в Центрі приватного банкіну або шляхом листування за адресою Банку або Центру приватного банкіну,
  - по телефону через Кол-Центр або Кол-Центр обслуговування клієнта, доступні цілодобово 7 днів на тиждень, за номерами: 801 321 123 для дзвінків у межах країни і +48 22 134 00 00 або +48 500 990 500 – для дзвінків у межах країни та з-за кордону (оплата за тарифами оператора),
  - по телефону через Private Line, доступну з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 20:00,
  - через модуль повідомлень Системи інтернет-банкіну або через Мобільний додаток,
  - за допомогою контактного або рекламційного формуляра, доступного на Інтернет-сторінці Банку [www.bnpparibas.pl](http://www.bnpparibas.pl),
  - через Канал.Чат, доступний на Інтернет-сторінці Банку [www.bnpparibas.pl](http://www.bnpparibas.pl) або після входу до вибраних ЕКД.
- За бажанням Клієнта спілкуватися по телефону можна англійською мовою. За бажанням Клієнта спілкуватися через Кол-Центр і Кол-Центр обслуговування клієнта теж можна англійською мовою.
- Банк проводить діяльність у відділеннях, з якими Користувач може спілкуватися. Детальну інформацію про телефонні та адресні відділення Банку можна знайти на Інтернет-сторінці та у відділеннях Банку.

### § 49. Рекламації

- З урахуванням положення, що стосується претензій до Звірки транзакції, клієнт і особа, яка подає заяву на укладення Договору, має право подати рекламацію – адресоване Банку клопотання, що містить претензії, які стосуються послуг, які надає Банк, або його діяльності. Строк позовної давності за рекламаціями Власника, що стосуються неавторизованих, невиконаних або неналежно виконаних Транзакцій, до Банку спливає, якщо не подати рекламацію протягом 13 місяців з дня виконання такої Транзакції або з дня, коли така Транзакція мала бути виконана.
- Рекламації можна подавати в письмовій формі – особисто у відділеннях чи центральному офісі Банку або поштовим відправленням на адресу центрального офісу Банку, усно – по телефону за номером інформації Банку +48 22 134 00 00 або 500 990 500 – для дзвінків у межах країни та з-за кордону або через Private Line або Центр приватного банкіну (плата за з'єднання за тарифами оператора), або особисто, з записом до протоколу, у відділенні, електронним шляхом – через Систему інтернет-банкіну, а також на адресу Банку для електронної кореспонденції з моменту внесення такої адреси до бази електронних адрес.
- Після того як Користувач подав рекламацію, Банк розглядає рекламацію і дає Користувачу відповідь у письмовій формі (листом) або за допомогою іншого Постійного носія інформації, причому електронною поштою – за заявою Користувача.
- Згідно з Законом «Про рекламації» розгляд і надання Банком відповіді на рекламацію відбувається невідкладно, не пізніше, ніж протягом 30 днів від дати отримання рекламації. Щоб строк вважався дотриманим, достатньо надіслати відповідь до його спливу. В особливо складних випадках, коли неможливо розглянути рекламацію і надати відповідь у зазначеній вище строк, у повідомленні, яке надсилається Користувачу, Банк пояснює причину затримки, зазначає обставини, що вимагають з'ясування для розгляду справи, а також вказує передбачуваний строк розгляду рекламації та надання відповіді, який не може перевищувати 60 днів з дня отримання рекламації.
- Розгляд і надання Банком відповіді на рекламації, що стосуються Платіжних транзакцій і інших платіжних послуг у розумінні Закону «Про платіжні послуги», які надає Банк, здійснюються за правилами, зазначеними в абз. 4 вище, але не пізніше, ніж через 15 робочих днів з дня отримання рекламації, а в особливо складних випадках, які не дозволяють розглянути розгляд рекламації та надання відповіді в зазначені вище строки, передбачувані строки розгляду рекламації та надання відповіді не можуть перевищувати 35 робочих днів з дня отримання рекламації. Щоб строк вважався дотриманим, достатньо надіслати відповідь до його спливу, а якщо відповіді надаються в письмовій формі – відправити лист у відділення визначеного поштового оператора, тобто оператор, зобов'язаний надавати загальні поштові послуги.
- Якщо рекламацію неможливо розглянути через необхідність отримання релевантної додаткової інформації або документів, у тому числі також від інших установ, які беруть участь у здійсненні або обліку Транзакції, що підлягає рекламації (наприклад, іншого банку – в разі рекламації, що стосується виплати в банкоматі, який належить цьому банку, або іншого суб'єкта – в разі Транзакції, здійсненої в торгово-сервісному пункті), Банк, незважаючи на те, що рекламацієне провадження не закінчене, умовно кредитує Рахунок на суму Транзакції, що підлягає рекламації. Якщо виявиться, що рекламація була необґрунтованою, Банк дебетує відповідний Рахунок Власника на суму умовного кредитування.

7. Рекламацинне провадження Банку не виключає претензій Користувача, що випливають з правових норм, що застосовуються до Договору. Крім того, згідно з Законом «Про рекламу» Користувач може звернутися з заявою про розгляд справи до Фінансового Омбудсмена.
8. У разі відхилення Банком претензій, що випливають з реклаमाції, Користувач має право на оскарження шляхом звернення до Банківського Омбудсмена.

## Розділ 8. Зміна, розірвання та припинення Договору

### § 50. Зміна Договору

1. Банк може запровадити обов'язкові для Власника положення, які стосуються нових додаткових послуг і продуктів, що пропонуються в рамках Договору, якщо Власник дав згоду на ці послуги і вирішив ними користуватися.
2. Зміна положень Договору, в тому числі в частині оплат і комісій, а також змінних відсоткових ставок, може відбуватися внаслідок хоча б однієї з наведених нижче обставин:
  - 1) запровадження нових або внесення змін до чинних правових норм або опублікування уповноваженими державними органами рекомендацій або тлумачень, а також прийняття певного адміністративного рішення щодо способу застосування цих норм – в обсязі, в якому Банк зобов'язаний їх запровадити або застосовувати з метою належного виконання Договору,
  - 2) змін у продуктах і послугах Банку, пов'язаних з інформаційно-технологічним прогресом, які посилюють безпеку або полегшують Власнику користування послугами і продуктами Банку, якщо це забезпечить належне виконання Договору та зумовлює необхідність корегування положень Договору,
  - 3) змін у функціоналі пропонуваного Банком банківських продуктів або послуг, зумовлених змінами інформаційної інфраструктури Банку, які не призводять до додаткових зобов'язань з боку Власника, в обсязі, в якому це зумовлює необхідність корегування положень Договору.
3. Повідомлення про обсяг пропонуваного змін до Договору Банк надсилає Власнику на Постійному носії інформації або зі Звіркою транзакцій у паперовій формі не пізніше, ніж за 2 місяці до запропонованої дати набрання ними чинності, а в разі Строкових депозитів зі змінною відсотковою ставкою – не пізніше, ніж за 14 днів до запропонованої дати набрання ними чинності.
4. До дати пропонування набрання чинності змін Власник має право безоплатно розірвати договір зі вступом розірвання в силу в будь-який день, але не пізніше, ніж у день, коли дані зміни були б застосовані.
5. У відповідь на запропоновані Банком зміни до Договору Власник, до дати набрання змінами чинності, може висловити заперечення або негайно розірвати Договір без сплати за це жодних оплат і комісій. У такій ситуації заперечення або заяву про розірвання Договору можна подати, на вибір Власника, в письмовій формі через Систему інтернет-банкінгу, електронною поштою за адреси e-mail, вказаної для контакту з Банком, або через Кол-Центр або Кол-Центр обслуговування клієнта, Private Line або Центр приватного банкінгу. Відсутність заперечення, висловленого до дня набрання змінами чинності, означає згоду з цими змінами.
6. Подання Власником заперечення без розірвання Договору призводить до припинення Договору (повністю або частково, залежно від рішення Власника) без сплати жодних оплат і комісій у день, що передує дати набрання запропонованими змінами чинності.
7. У разі внесення змін до інформації, яку охоплює Комюніке, Банк надає доступ до Комюніке у відділеннях Банку і на Інтернет-сторінці, а Власникам, які користуються Системою інтернет-банкінгу – додатково надається доступ до інформації про зміни в Комюніке у цій системі. Якщо інше не передбачено в Договорі, зміна інформації в Комюніке не є зміною Договору.

### § 51. Розірвання Договору

1. У будь-який момент Власник може розірвати Договір повністю або частково, причому в випадку:
  - 1) Особистого рахунку – з дотриманням місячного строку попередження або негайно за згодою сторін,
  - 2) інших Рахунків – з набранням чинності в кінці Робочого дня або з дотриманням узгодженого Сторонами строку попередження.
2. Банк може розірвати Договір повністю або частково тільки з поважної причини з дотриманням 2-місячного строку попередження. Банк може розірвати Договір у наступних випадках:
  - 1) видалення з обслуговування Банку продукту або послуги, що є предметом Договору, причому таке видалення може відбуватися не раніше, ніж через 3 місяці з дня відмови від пропонування Банком цього продукту або послуги новим Клієнтам, про яку Власника повідомляють у Звірці транзакцій або окремим листом, у тому числі на Постійному носії інформації, заздалегідь (щонайменше за місяць) – у такому разі строк попередження сплаває не раніше, ніж через 4 місяці з дня передачі такої інформації,
  - 2) арешту Особистого рахунку за клопотанням уповноважених органів, – причому в такому випадку Банк може розірвати Договір лише в частині, що стосується Картки,
  - 3) надання Власником при укладенні або в дії виконання Договору неправдивої інформації, у тому числі використання неправдивих, підроблених, фальсифікованих документів, без якої Банк не уклав би Договір або уклав би його на інших умовах,
  - 4) використання Рахунку не за призначенням, тобто проведення розрахунків, пов'язаних з господарською діяльністю,
  - 5) ненадання на запит Банку інформації та документів, які вимагаються в рамках застосування Банком заходів фінансової безпеки, визначених у ст. 34 абз. 1 Закону «Про протидію відмиванню брудних грошей і фінансуванню тероризму» від 1 березня 2018 р.,
  - 6) негативної оцінки ризику в розумінні ст. 33 абз. 2 Закону

- «Про протидію відмиванню брудних грошей і фінансуванню тероризму» від 1 березня 2018 р.,
- 7) порушення Власником правових норм, пов'язаних з протидією відмиванню коштів, фінансуванню тероризму чи використанням діяльності Банку для вчинення злочинних діянь або таких, що пов'язані зі злочинними діяннями,
- 8) неадекватного статусу резиденції Співвласників Спільного рахунку,
- 9) подання Власником або його уповноваженою особою Доручення на користь одержувача, внесеного до списків осіб, груп, суб'єктів, до яких застосовуються спеціальні заходи, що обмежують фінансовий оборот, на підставі законодавства Європейського Союзу, загальнообов'язкових національних норм і норм OFAC (Управління контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США), ООН, FATF (Спеціальна група з протидії відмиванню брудних грошей), або якщо він сам знаходиться у таких списках,
- 10) кредитування Рахунку Власника коштами від виконання платіжного доручення, поданого особою, групою або суб'єктом, внесеним до списків осіб, груп, суб'єктів, до яких застосовуються спеціальні заходи, що обмежують фінансовий оборот, на підставі законодавства Європейського Союзу, загальнообов'язкових національних норм і норм OFAC (Управління контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США), ООН, FATF (Спеціальна група з протидії відмиванню брудних грошей),
- 11) поведінки Власника, що не відповідає загальноприйнятним принципам соціального співзвучання, стосовно представників Банку, незважаючи на отримання раніше письмового попередження про наслідки своєї поведінки.
3. З урахуванням положень абз. 5 § 50, розірвання Договору має бути оформлене в письмовій формі, інакше воно буде визнано недійсним. Відлік строку попередження про розірвання починається у день вручення заяви про розірвання іншій стороні.
4. Протягом строку попередження про розірвання Договору:
  - 1) повністю або в частині, що стосується обслуговування Рахунків – Банк не відкриває нових Рахунків і не відновлює Строкових депозитів на наступні Строки вкладу в рамках Договору, що розривається,
  - 2) в частині обслуговування Строкових депозитів – Банк не відкриває нових Строкових депозитів і не відновлює Строкових депозитів на наступні Строки вкладу, якщо кінець Строку вкладу припав би на дату після закінчення строку попередження про розірвання Договору. Водночас Клієнт має право відкрити наступні Рахунки та Строкові депозити, укладши з Банком новий Договір.
  5. Власник може подати заяву про відкликання заяви про розірвання Договору – в такій ситуації заяву можна подати, на вибір Власника, в письмовій формі через Систему інтернет-банкінгу, електронною поштою за адреси e-mail, вказаної для контакту з Банком, або через Кол-Центр або Кол-Центр обслуговування клієнта, Private Line або Центр приватного банкінгу.
  6. Заяву про відкликання заяви про розірвання Договору Власник може подати тільки протягом строку попередження про розірвання Договору.

### § 52. Припинення договору

1. Припинення договору настає в разі:
  - 1) закінчення строку попередження про розірвання Договору,
  - 2) закінчення терміну, на який він був укладений – в частині, укладеній на визначений час,
  - 3) подання Власником заяви про негайне розірвання, в тому числі в разі внесення змін до Договору,
  - 4) смерті Власника Індивідуального рахунку, в день смерті,
  - 5) смерті малолітнього Власника Спільного рахунку,
  - 6) смерті всіх співвласників Спільного рахунку,
  - 7) спливу 10 років з дня видачі останнього Розпорядження або здійснення останньої Транзакції Власником Індивідуального рахунку, що стосується Рахунку або Рахунків, причому Розпорядженням, у разі укладення договору на визначений час, не визнається поновлення договору внаслідок відсутності попередження про розірвання, якщо договір діяв би довше, ніж 10 років, якщо тільки Договір у частині, що стосується Ощадного рахунку або Строкового депозиту, не був укладений на визначений час, довший, ніж 10 років,
  - 8) укладення договору Ощадного рахунку або Строкового депозиту на визначений час, довший, ніж 10 років, якщо після закінчення цього строку клієнт не подасть окреме розпорядження, результатом якого буде поновлення цього договору,
  - 9) зміни статусу резиденції – в частині, що стосується Особистого рахунку та Валютного рахунку,
  - 10) в частині, що стосується Автозаощадження – в день заміни Власником Тарифного плану Особистого рахунку на інший тарифний план, крім Тарифних планів Konto Premium, Moje Konto Premium або Bankowość Prywatna, або припинення Договору в частині, що стосується Особистого рахунку,
  - 11) в частині, що стосується Автоматичного депозиту overnight – у день заміни Власником Тарифного плану на інший тарифний план, крім Тарифного плану Bankowość Prywatna, або припинення Договору в частині, що стосується Особистого рахунку,
  - 12) Договору, на підставі якого Банк обслуговує рахунок Konto Samodzielniaka – в момент закриття Банком останнього індивідуального Особистого рахунку законного представника, який представляв Малолітню особу при укладенні цього Договору, або який дав згоду на її укладення Малолітньою особою, який виповнилося 13 років,
  - 13) несплати Власником зобов'язань, які підлягають стягненню, протягом 6 місяців підряд, якщо сума заборгованості перевищує 15 zł, і одночасно якщо:
    - a) жодному з Рахунків, які обслуговуються в рамках

- Договору, не надано кредитний ліміт,
- b) жоден з вищезазначених Рахунків, які обслуговуються в рамках Договору, не вказаний у кредитному договорі як рахунок, призначений для обслуговування кредиту (в тому числі стягнення чергових платежів за тілом кредиту і відсотки згідно з кредитним договором),
- c) Банк не обслуговує для Власника індивідуальний пенсійний рахунок і Строковий депозит.
- 14) відсутності щонайменше протягом 6 місяців підряд руху коштів, крім періодичного нараховання відсотків або стягнення комісій і оплат, на Особистому рахунку, Ощадному або Валютному Рахунку, крім Валютного рахунку, коли Власник користується двовалютною функцією Картки або коли Валютний рахунок одночасно є Пов'язаним рахунком – якщо сума грошових коштів на рахунку не перевищує 20 zł і Банк, з'ясувавши таку обставину (брак активності протягом 6 місяців підряд) повідомить Власника в електронній формі (в тому числі SMS-повідомленням або листом електронної пошти) або листом на адресу для листування Власника про наслідки браку активності – припинення Договору через місяць з дня надсилання повідомлення, якщо на рахунку не буде активності і протягом цього періоду,
- 15) відсутності плати або доручення на переказ на Ощадний рахунок, Особистий рахунок або Валютний рахунок протягом 3 місяців з дня укладення Договору через інтернет з використанням доручення на переказ,
- 16) у частині, що стосується Портфельного рахунку – у разі зміни Власником Тарифного плану на інший тарифний план, крім Тарифного плану Bankowość Prywatna, але не раніше, ніж після розрахунку всіх Транзакцій, пов'язаних з управлінням портфелем, або припинення договору про надання послуг з управління портфелем Маєрського конторою,
- 17) неможливості вжиття заходів фінансової безпеки в розумінні Закону «Про протидію відмиванню брудних грошей і фінансуванню тероризму» від 1 березня 2018 р. інших, ніж зазначені в § 51 абз. 2 п. 6 Договору,
- 18) неможливості отримання інформації, необхідної для звітності до податкових органів держави, резидентом якої є Власник або який Банк зобов'язаний звітувати згідно з загальнообов'язковими правовими нормами, після попереднього повідомлення Власника про діапазон необхідних даних.
2. Припинення договору в частині, що стосується:
  - 1) Особистого рахунку – призводить до припинення Договору в частині, що стосується Картки, крім Картки, виданої до Валютного рахунку, Автозаощадження, Автоматичного депозиту overnight, послуги Pakiet Optymalnych Korzyści, Допоміжного рахунку, Строкових депозитів (якщо тільки Власник не має Ощадного рахунку, призначеного для відкриття Строкових депозитів),
  - 2) Допоміжного рахунку – призводить до припинення Договору в частині, що стосується Картки, виданих до цього рахунку, та пов'язаних з цим рахунком: Автозаощадження, Автоматичний депозит overnight, Pakiet Optymalnych Korzyści,
  - 3) Ощадного рахунку – призводить до закриття Строкових депозитів (якщо тільки Власник не має Особистого рахунку) та Картки, виданих до цього рахунку,
  - 4) Валютного рахунку – призводить до закриття Строкових депозитів у даній валюті.
3. Припинення договору в частині, що стосується Строкових депозитів, означає їх розірвання до закінчення Строку вкладу, внаслідок чого не будуть виплачені нараховані відсотки за поточний період, якщо тільки офертою не передбачено інше.
4. Якщо строк попередження закінчується у день, який не є Робочим днем, Договір припиняється в Робочий день, що передує цьому дню.
5. Після припинення Договору на кошти, що залишаються на Рахунку, відсотки не нараховуються. З 1 липня 2016 року при припиненні Договору в порядку, передбаченому абз. 1 п. 7 абз. 8, у разі договорів, укладених на визначений час, кошти на Рахунку після припинення договору підлягають індексації в кінці року на прогнозований в бюджетному законі на даний рік середньорічний приріст індексу споживчих цін.
6. Договір у частині, що стосується Картки, припиняється, якщо вона не була активована до закінчення терміну її дії і якщо Транзакції з використанням цієї Картки не виконувалися протягом щонайменше 12 місяців за 60 днів до закінчення терміну її дії. У будь-який момент Власник може подати заяву про видачу Картки.

## Розділ 9. Додаткові положення

### § 53. Інші права та обов'язки Власника та інформаційні положення

1. Договір укладається польською мовою. Протягом терміну дії Договору сторони спілкуються польською мовою. За заявою Власників Тарифного плану Bankowość Prywatna, Банк забезпечить можливість укладення Договору й англійською мовою, причому в разі розбіжностей між мовними версіями переважну силу матиме версія польською мовою.
2. Протягом терміну дії Договору Власник має право в будь-який момент вимагати надати йому доступ до положень Договору в паперовій формі або на іншому Постійному носії інформації.
3. Органом, що здійснює контроль над Банком, є Комісія фінансового нагляду (KNF). Власник може подати до KNF скаргу на дії Банку, якщо вони порушують правові норми.
4. Компетентним для Банку суб'єктом, уповноваженим вести провадження в справі позасудового вирішення споживчих спорів:
  - 1) у разі яких Банк зобов'язався вдаватися до такого порядку – є Банківський арбітр при Асоціації польських банків (адреса інтернет-сторінки суб'єкта: <https://zbp.pl/dla-konsumentow/arbitr-bankowo/dzialalnosc> або інша „закладка” сторінки [www.zbp.pl](http://www.zbp.pl)),
  - 2) у разі яких Банк зобов'язаний вдаватися до такого

- порядку на підставі Закону «Про рекламиції» – є Фінансовий Омбудсмен (адреса інтернет-сторінки суб'єкта: <https://rf.gov.pl/polubowne>).
- Власник може вдаватися до позасудового порядку вирішення спорів з Банком на основі обов'язкових у даному суб'єкті процедур цього провадження, доступних на вищезазначених інтернет-сторінках.
- Власник може вдаватися до позасудового порядку вирішення спорів у Третейському суді, що діє при Комісії фінансового нагляду, згідно з процедурами, доступними на інтернет-сторінці суб'єкта [http://www.knf.gov.pl/regulacje/Sad\\_Polubowny/](http://www.knf.gov.pl/regulacje/Sad_Polubowny/) або в іншій «закладці» на сторінці [www.knf.gov.pl](http://www.knf.gov.pl).
  - Для вирішення спорів у зв'язку з Договором, укладеним через інтернет Власник може скористатися платформою ODR (платформа онлайн-вирішення спорів між споживачами та підприємцями в межах Європейського Союзу за адресою <http://ec.europa.eu/consumers/odr>). Платформа ODR дозволяє Власнику передати скаргу уповноваженому органу (органу, який займається позасудовим вирішенням спорів).
  - Компетентним органом контролю в разі порушення колективних інтересів споживачів є Голова Управління захисту конкуренції та споживачів. Безкоштовну правову допомогу з індивідуальних питань Власник може отримати в міських або повітових омбудсменів з прав споживачів.
  - Регулюючим правом Договору є чинне законодавство Польщі.
  - Компетентний для розгляду спорів, пов'язаних з виконанням Договору, суд встановлюється відповідно до чинних правових норм щодо компетентності судів, у тому числі відповідно до Закону Цивільний процесуальний кодекс від 17 листопада 1964 р. («ЦПК»). *Приклад: Позов подається в суд першої інстанції, в окрузі якого проживає відповідач. Позов до юридичної особи подається за її місцезнаходженням (приклад з ЦПК загальної територіальної підсудності, що є правилом; існує також альтернативна територіальна і виключна підсудність, що мають характер винятків з загальної територіальної підсудності).*  
*Позов про майнові претензії до підприємця можна подати в суд, в окрузі якого знаходиться головний заклад або відділення підприємця, якщо претензії пов'язані з діяльністю цього закладу або відділення (приклад з ЦПК альтернативної територіальної підсудності).*
  - Користувач може отримати інформацію про чинні правові норми, в тому числі закони, вказані у Договорі, на інтернет-сторінці [www.dziennikustaw.gov.pl](http://www.dziennikustaw.gov.pl), а про правові акти Європейського Союзу – на інтернет-сторінці [www.eur-lex.europa.eu](http://www.eur-lex.europa.eu).
  - Користувач зобов'язаний інформувати Банк про зміну персональних даних, вказаних у Договорі. В разі зміни імені чи прізвища Власника Картки або Користувача Картки, Власник Картки або Користувач Картки зобов'язані подати окреме Розпорядження щодо видачі Картки, в тому числі Мобільної картки, з новим іменем/прізвищем.
  - Несплата Власником зобов'язань, які підлягають погашенню у рекомендований в отриманій вимозі про оплату строк, не менший, ніж 7 днів, тягне за собою вжиття Банком виндикаційних заходів.
  - Грошові кошти, одержані в результаті виндикаційних заходів, зараховуються по черзі на покриття витрат процедури виндикації, оплати, комісії, підвищені відсотки, несплачені прострочені відсотки, поточні відсотки, прострочений капітал і поточний капітал.
  - Банк надає послугу блокування коштів на користь третьої особи виключно на Строковому депозиті, причому всі розпорядження, що стосуються вищезгаданої послуги, подані до 9 листопада 2019 р., зберігають силу.
  - Звірку платежів, про яку йдеться в Законі «Про платіжні

послуги» від 19 серпня 2011 р., Банк доставляє в електронній формі (на адресу електронної пошти Власника або через Систему інтернет-банкінгу Власника) або в паперовій формі листом.

#### § 54. Банківський гарантійний фонд (БГФ)

- Банк є учасником обов'язкової системи гарантування грошових коштів у рамках передбаченої законом системи гарантування грошових коштів, визначеної в Законі «Про банківський гарантійний фонд, систему гарантування депозитів і примусову реструктуризацію» від 10 червня 2016 р.
- Детальна інформація про принципи функціонування обов'язкової системи гарантування депозитів, у тому числі про суб'єктивний і об'єктивний обсяг захисту, що надається з боку цієї системи, наведена на інтернет-сторінці Банківського гарантійного фонду ([www.bfg.pl](http://www.bfg.pl)), в інформаційній картці для депонентів і на Інтернет-сторінці.

#### Розділ 10. [ Анульовано ]

#### § 55-57. [ Анульовано ]

#### Розділ 11. Оплати та комісії

#### § 58. Правила застосування

- За дії, пов'язані з виконанням Договору, Банк стягує оплати та комісії, зазначені в Таблиці оплат і комісій, у тому числі відповідно до вибраного Власником Тарифного плану.
- Власник Особистого рахунку в будь-який час може подати заяву на зміну Тарифного плану. Зміна Тарифного плану може тягнути за собою заміну Картки, якщо для попереднього Тарифного плану призначалася інша Картка, ніж для нового Тарифного плану.  
*Приклад: У разі зміни Тарифного плану з Konto Premium на Konto Otwarte на Ciebie відбудеться заміна картки Złota karta debetowa Mastercard на одну з карток, доступних у Тарифному плані Konto Otwarte на Ciebie.*
- Таблиця оплат і комісій також публікується на Інтернет-сторінці та у відділеннях Банку.
- Банк дебетує Рахунок Власника сумою оплат і комісій, які стягуються періодично, згідно з описаними нижче правилами, і в зазначені в Коментарі строки, натомість інші комісії та оплати за дії, пов'язані з виконанням Договору – в день виконання/подання заяви/Розпорядження/Доручення/розрахунку Транзакції. Інформація про день, в який стягуються періодичні оплати, наведена в Коментарі. Якщо день стягнення оплати припадає на день, що не є Робочим днем, належна оплата стягується наступного Робочого дня після цього дня.
- За відсутності Вільних коштів на Рахунок, якого стосується оплата або комісія, Банк стягне належну оплату в першу чергу з Особистого рахунку, а за відсутності Вільних коштів на цьому Рахунок – по порядку з Валютного рахунку або Ощадного рахунку. За відсутності будь-яких Вільних коштів Банк дебетує Рахунок зобов'язаннями за комісіями та оплатами в день надходження коштів на Рахунок.
- Періодичні оплати за дії, пов'язані з виконанням Договору, Банк стягує «постфактум», причому:
  - перша оплата за обслуговування Особистого рахунку стягується після закінчення повного календарного місяця, починаючи з дати відкриття Особистого рахунку, причому Банк не стягує місячну оплату за обслуговування Особистого рахунку за місяць, у який цей рахунок був відкритий і обслуговувався неповний календарний місяць. У разі розірвання Договору про обслуговування рахунку Банком або Власником, оплата не стягується, якщо тільки Договір не був розірваний раніше, ніж 6 місяців з дня його укладення. Сума оплати, яка стягується за це, не може

перевищувати вартості витрат, понесених Банком у зв'язку з укладенням Договору.

- перша місячна оплата за обслуговування Картки, виданої до Особистого рахунку, стягується після закінчення повного календарного місяця, що настає після місяця подання заяви на видачу Картки.
- Банк не стягує квартальну оплату за Пакет Bankowość Prywatna, про який йдеться в абз. 4, за квартал, у якому Власник приєднався до Тарифного плану Bankowość Prywatna. *Приклад: Клієнт приєднався до Тарифного плану Bankowość Prywatna в лютому. Оплата стягується 26 червня.*
- Якщо валюта Доручення інша, ніж валюта Рахунку, сумою Доручення для визначення комісії буде сума, якою дебетується Рахунок, а оплата нараховується в польських злотих
- Незалежно від комісії або оплат, які нараховує Банк, можуть стягуватися оплати та комісії, пов'язані з витратами, нарахованими банками-посередниками у виконанні доручення на валютний переказ поза ЄЕЗ. Ці платежі стягуються шляхом дебетування Рахунку Власника або відповідного зменшення суми Доручення.
- Якщо Банк робить доступною суму Транзакції за мінусом належних оплат і комісій, в інформації про цю Транзакцію він зазначає повну суму Транзакції та розмір стягнутих оплат і комісій.
- Якщо операція, за яку стягується оплата/комісія, не була виконана, Банк повертає стягнуту оплату/комісію, кредитуючи Рахунок Власника не пізніше, ніж у Робочий день, що настає після закінчення терміну, коли ця операція мала бути виконана.
- Оплати, які стягуються періодично, підлягають сплаті Банку за період дії Договору. Оплати, які сплачуються авансом, підлягають пропорційному поверненню.
- Банк може запровадити нові оплати та комісії при запровадженні нових, обов'язкових для Власника продуктів і послуг за умови, що він висловив згоду і користується новими продуктами та послугами.
- Банк може змінювати розмір оплат і комісій не частіше, ніж раз на календарний квартал, і лише з поважних причин. Банк має право змінити розмір оплат або комісій у разі зміни наступних факторів:
  - Індексу споживчих цін відносно попереднього квартального чи річного показника щонайменше на 2%,
  - витрат Банку, в тому числі зумовлених зміною цін енергетичних, телекомунікаційних, поштових, інформаційних послуг, міжбанківських розрахунків, карткових розрахунків, Платіжних інструментів стосовно попередніх цін даних послуг в аналогічному квартальному періоді щонайменше на 2%,
  - правових норм, якщо на їх підставі Банк зобов'язаний відкорегувати оплати та комісії або має право стягувати оплати та комісії або якщо зміна правових норм безпосередньо впливає на операції, пов'язані з виконанням Договору.
- При зміні оплат і комісій Банк враховує напрямок зміни фактора і змінює оплати та комісії, на які впливає даний фактор.
- Оплати та комісії змінюються за правилами і з урахуванням прав Власника, передбачених для змін Договору.
- Банк має право змінювати оплати та комісії без попередження, якщо ці зміни є вигіднішими для Власника. Банк повідомляє про зміну на Інтернет-сторінці, у Звірці транзакцій або на Постійному носії інформації.
- Станом на день укладення Договору оплати та комісії, зазначені в Таблиці оплат і комісій, становлять: **[Таблиця оплат і комісій]**

Таблиця оплат і комісій  
для Банківських рахунків, Карток і Електронних каналів доступу для Індивідуальних клієнтів

Чинна з 27 червня 2022 р.

**ГЛАВА I. ПРОДУКТИ В ОФЕРТІ**
**Розділ 1. Konto Osobiste, Konto Pomocnicze, Konto Karty Samodzielniaka**

НАЗВА ПОСЛУГИ	Konto Osobiste					Konto Pomocnicze Wealth Management	Konto Karty Samodzielniaka <sup>5)</sup>
	Тарифний план						
	Konto Otwarte na Ciebie	Moje Konto Premium	Konto na Teraz	Konto Samodzielniaka <sup>4)</sup>	Bankowość Prywatna		
<b>Обслуговування рахунку – Konto Osobiste, Konto Pomocnicze, Konto Karty Samodzielniaka</b>							
1.	Обслуговування рахунків Konto Osobiste в PLN/Кonto Pomocnicze/Кonto Karty Samodzielniaka в PLN (за місяць)	0 зл.	40 зл. або 0 зл. <sup>1)</sup>	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
2.	Пакет Bankowość Prywatna (за квартал)	-	-	-	-	240 зл. <sup>2)</sup>	-
<b>Доручення на переказ у межах країни у злотах в банк у Польщі та на рахунки в Банку, переказ у злотах на власні рахунки Власника. Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, в тому числі на власні рахунки Власника і Переказ SEPA</b>							
3.	У Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
4.	У відділенні/Кол-Центрі	12 зл.	0 зл.	0 зл.	12 зл.	0 зл.	12 зл.
5.	Негайний переказ (тільки переказ у межах країни у злотах в Системі інтернет-банкінгу або Мобільному додатку)	5 зл.	3 перші перекази даного місяця: 0 зл., кожен наступний: 5 зл.	3 перші перекази даного місяця: 0 зл., кожен наступний: 5 зл.	5 зл.	3 перші перекази даного місяця: 0 зл., кожен наступний: 5 зл.	5 зл.
<b>Регулярний платіж, платіжне доручення</b>							
6.	Створення регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
7.	Модифікація регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
8.	Виконання регулярного платежу/дебетування рахунку на суму отриманого платіжного доручення	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
<b>Готівкові операції в PLN та іноземній валюті у відділенні Банку</b>							
9.	Внесення готівки – перше даного місяця	10 зл. <sup>3)</sup>	10 зл. <sup>3)</sup>	0 зл.	10 зл. <sup>3)</sup>	0 зл.	10 зл. <sup>3)</sup>
10.	Внесення готівки – друге і наступні даного місяця	10 зл. <sup>3)</sup>	10 зл. <sup>3)</sup>	0 зл.	10 зл. <sup>3)</sup>	0 зл.	10 зл. <sup>3)</sup>
11.	Виплата готівки – перша даного місяця	10 зл. <sup>3)</sup>	10 зл. <sup>3)</sup>	0 зл.	10 зл. <sup>3)</sup>	0 зл.	10 зл. <sup>3)</sup>
12.	Виплата готівки – друга і наступні даного місяця	10 зл. <sup>3)</sup>	10 зл. <sup>3)</sup>	0 зл.	10 зл. <sup>3)</sup>	0 зл.	10 зл. <sup>3)</sup>
<b>Транзакції BLIK</b>							
13.	Внесення готівки у платіжному терміналі, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	-	0 зл.	0 зл.	-
14.	Виплата готівки з банкомата, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	-	0 зл.	0 зл.	-
15.	Виплата BLIK з банкомата Planet Cash, позначеного символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	-	5 зл.	5 зл.	-
16.	Виплата BLIK з решти банкоматів у Польщі, позначених символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	-	5 зл.	5 зл.	-
17.	Переказ на телефон	0 зл.	0 зл.	-	0 зл.	0 зл.	-

**1) Moje Konto Premium:** 0 зл., коли протягом календарного місяця, що передує стягненню оплати:

- 1) загальна сума надходжень на цей Особистий рахунок і Валютний рахунок у Банку, що обслуговується за тим самим Договором, склала мін. **10 000 зл.**, причому в разі надходжень в іноземній валюті – після перерахунку на злоті за Середнім курсом НБП, встановленим для цієї валюти на день реєстрації надходження, крім надходжень з:
  - a) інших рахунків того самого Власника або інших рахунків Індивідуальних клієнтів, які обслуговує Банк,
  - b) кредитних рахунків, призначених для обслуговування кредитів або позик, наданих Банком Власнику,
  - c) рахунків, які обслуговуються для Власника в системі електронного банкінгу GOoptima, або
- 2) Сальдо заощаджень Власника склало мін. **100 000 зл.**  
Сальдо заощаджень – середня місячна вартість грошових коштів Власника у злотах або в іноземній валюті (розраховується як сума сальдо з усіх календарних днів за період від першого до останнього дня даного місяця станом на кінець кожного дня, причому в разі сальдо в іноземній валюті – після перерахунку в кінці кожного дня на злоті за Середнім курсом НБП, встановленим для даної валюти на даний день, поділена на кількість календарних днів у даному місяці), розміщених у наступних формах:
  - a) у Банку на Особистих рахунках (індивідуальних і спільних), а також в інших ощадних, депозитних та інвестиційних продуктах, які пропонує Банк, у тому числі на:
    - Валютних рахунках,
    - Ощадних рахунках, у тому числі на Індивідуальних пенсійних рахунках (ІПР),
    - Строкових депозитах, у тому числі на інвестиційних депозитах,
  - b) в одиницях участі у відкритих і закритих інвестиційних фондах, якими керують Товариства інвестиційних фондів, з якими Банк має чинний дистрибуторський договір, і придбаних Власником через Банк, з урахуванням планів систематичного заощадження,
  - c) у полісоструктурах (Страхових капітальних фондах),
  - d) кошти на рахунках Маклерської контори AT BNP Paribas Bank Polska (крім цінних паперів), крім коштів, розміщених у системі електронного банкінгу GOoptima або через сервіс [www.gooptima.pl](http://www.gooptima.pl), і продуктів, якими Власник користується в Банку у зв'язку з веденням господарської чи професійної діяльності.

**2) Bankowość Prywatna:** оплата за Пакет Bankowość Prywatna стосується Клієнтів, які уклали «Рамковий договір про надання послуг Приватного банкінгу». Оплата за Пакет Bankowość Prywatna буде анульована, якщо Клієнт користуватиметься послугами інвестиційного консультування в рамках Маклерської контори AT BNP Paribas Bank Polska або управління портфелями фінансових інструментів у рамках Маклерської контори AT BNP Paribas Bank Polska або AT BNP Paribas TFI.

**3) Оплата не стягується в разі недоступності у відділенні Банку банкомату чи платіжного терміналу.**
**4) Індивідуальний ощадно-розрахунковий рахунок у Банку (Konto Osobiste), який ведеться у злотах виключно для особи віком до 18 років, яка не має повної дієздатності, має місце проживання на території Республіки Польща, є податковим резидентом і одночасно громадянином Польщі, України, Швейцарії або однієї з країн ЄЄЗ („Малолітня особа“).**
**5) Індивідуальний ощадно-розрахунковий рахунок у Банку, який ведеться у злотах виключно для повністю дієздатної особи, яка є законним представником Малолітньої особи, якій до цього рахунку має бути видана Karta Samodzielniaka та/або Mikroakta Samodzielniaka. Рахунок Konto Karty Samodzielniaka може обслуговуватися виключно з метою видачі Малолітній особі карток Karta Samodzielniaka та/або Mikroakta Samodzielniaka та обліку Транзакцій, які здійснюються за допомогою цих карток.**
**Розділ 2. Ощадні рахунки**

№	НАЗВА ПОСЛУГИ	Konto Lokacyjne (до 8 листопада 2020 р. Konto Dobrze Oszczędnościowe)	Autooszczędzanie
1.	Перше(а) даного місяця: 1) доручення на переказ у межах країни у злотах в банк у Польщі та на рахунки в Банку 2) доручення на переказ у злотах на власні рахунки Власника 3) виплата готівки 4) Переказ SEPA (здійснюється виключно через Систему інтернет-банкінгу або у відділенні)	0 зл.	0 зл. (виключно переказ на власні рахунки Власника)
	Наступні даного місяця:		
	1) доручення на переказ у злотах на власні рахунки Власника через:		
	а) відділення Банку	12 зл.	12 зл.
	б) Систему інтернет-банкінгу/Кол-центр	0 зл.	0 зл.
2.	2) доручення на переказ у межах країни у злотах в банк у Польщі та на рахунки в Банку (стосується також переказів до Управління соціального страхування (УСС) і Офісу скарбниці (ОС)) і Переказ SEPA через:		
	а) відділення Банку	12 зл.	–
	б) Систему інтернет-банкінгу	12 зл.	–
	в) Кол-Центр (не стосується Переказу SEPA)	12 зл.	–
	3) виплата готівки	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 10 зл.	–
	Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, в тому числі на власні рахунки Власника, через:		
3.	а) відділення Банку	12 зл.	–
	б) Систему інтернет-банкінгу	0 зл.	–
4.	Внесення готівки	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 10 зл.	–
5.	Модифікація регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу 1)	0 зл.	–
6.	Виконання регулярного платежу/дебетування рахунку на суму отриманого платіжного доручення 1)	0 зл.	–

1) Стосується регулярних платежів і платіжних доручень, створених до 09.11.2019.

**Розділ 3. Валютні рахунки та Портфельні рахунки**

№	НАЗВА ПОСЛУГИ	Валютний рахунок	Портфельний рахунок
1.	Обслуговування рахунку (за місяць)	0 зл.	0 зл.
2.	Доручення на переказ у межах країни у злотих в банк у Польщі та на рахунки в Банку, перекази у злотих на власні рахунки Власника і Переказ SEPA Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, в тому числі на власні рахунки Власника	Згідно з Тарифним планом для Особистого рахунку  12 зл. у відділенні/0 зл. у Системі інтернет-банкінгу – якщо Клієнт не має Особистого рахунку	0 зл.
3.	а) Внесення готівки	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл., інші Клієнти: перше внесення даного місяця: 0 зл., кожне наступне: 10 зл.	–
	б) Виплата готівки	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл., інші Клієнти: 10 зл.	–
4.	Доручення на валютний переказ в USD або EUR на рахунки mBanku в рамках послуги DPM	–	0 зл.

**Розділ 4. Дебетові картки до Продуктів в офірті – Konto Otwarte na Ciebie, Moje Konto Premium, Bankowość Prywatna, Konto Pomocnicze Wealth Management, Bankowość Prywatna (Валютний рахунок в EUR), Валютний рахунок в EUR (оплати стосуються Карток, що видаються у фізичній формі, та Мобільних карток)**

№	ТАРИФНИЙ ПЛАН/РАХУНОК	Konto Otwarte na Ciebie						Moje Konto Premium		Bankowość Prywatna, Konto Pomocnicze Wealth Management				Bankowość Prywatna (Валютний рахунок в EUR)	Валютний рахунок в EUR		
		Karta Otwarta na Dzisiaj Mastercard (у тому числі продовження oferty картки Karta Wymarzona Visa)	Karta Otwarta na eŚwiat Mastercard	Karta Otwarta na Świat Mastercard	Karta Mastercard / Visa (видалена з oferty 09.11.2019)	Karta Mastercard Debit/Visa Classic (видалена з oferty 09.11.2019)	Karta Mastercard, що видається до рахунку Konto Osobiste Premium (видалена з oferty 09.11.2019) <sup>14)</sup>	Karta Mastercard Multiwalutowa	Moja Karta Premium Mastercard	Karta Mastercard Multiwalutowa	Złota Karta debetowa Mastercard <sup>1)</sup> (видалена з oferty 09.11.2019)	Karta Debetowa Wealth Management Mastercard	Karta Debetowa Wealth Management Visa			Karta Mastercard (видалена з oferty 09.11.2019)	
<b>Використання дебетової картки – Власник</b>																	
1.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл. <sup>2)</sup>	0 EUR	0 EUR
2.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	5 зл. або 0 зл. <sup>3)</sup>	6 зл.	10 зл.	6 зл. або 0 зл. <sup>4)</sup>	5 зл.	5 зл.	8 зл.	5 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	–
3.	Обслуговування дебетової картки (за рік)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10 EUR
<b>Використання дебетової картки – Уповноважена особа</b>																	
4.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл. <sup>2)</sup>	0 EUR	0 EUR
5.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	5 зл.	6 зл.	10 зл.	6 зл. або 0 зл. <sup>4)</sup>	5 зл.	5 зл.	8 зл.	5 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	–
6.	Обслуговування дебетової картки (за рік)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10 EUR
<b>Виплата готівки з банкоматів</b>																	
7.	На території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	2 EUR



8.	Planet Cash у Польщі	0 зл.	0 зл.	0 зл.	8 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	2 EUR	
9.	Euronet у Польщі	5 зл. <sup>5)</sup>	0 зл.	0 зл.	7 зл.	7 зл.	7 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	2 EUR	
10.	Інших банкоматів у Польщі та за кордоном в EUR у країнах ЄСЗ	5 зл. <sup>5)</sup>	0 зл.	0 зл.	8 зл.	7 зл.	7 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	2 EUR	
11.	Групи BNP за кордоном	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR	
12.	У рамках Global Alliance за кордоном	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR	
13.	В інших банкоматах за кордоном	3%, мін. 10 зл.	3%, мін. 10 зл.	5 зл.	3%, мін. 10 зл.	3%, мін. 10 зл.	3%, мін. 10 зл.	3%, мін. 10 зл. <sup>13)</sup>	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	2 EUR	
<b>Внесення готівки через платіжний термінал</b>																		
14.	На території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	–	–
15.	Planet Cash у Польщі	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	–	–
16.	Euronet у Польщі	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	–	–
<b>Інші операції з дебетовою картою</b>																		
17.	Перевірка сальдо в банкоматі	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR
18.	Операції «Плати картою і виплачує» (cash back)	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	–	0 зл.	0 EUR	0 EUR	
<b>Інші оплати та комісії</b>																		
19.	Видача дебетової картки замість заблокованої за заявою (на запит) Клієнта	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR
20.	Додаткова комісія за конвертацію здійснених за допомогою картки транзакцій у валюті іншій, ніж PLN	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	–	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції <sup>13)</sup>	5% вартості транзакції <sup>13)</sup>	–	5% вартості транзакції <sup>13)</sup>	5% вартості транзакції	–	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	–	–	
21.	Заміна картки на картку іншого виду Власником картки з Тарифним планом: Konto Otwarte na Ciebie 7)	25 зл.	25 зл.	25 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
22.	Доставка PIN-коду в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR
23.	Доставка PIN-коду поштою (відправленням 15)	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	4 EUR
24.	Доставка дебетової картки або PIN-коду кур'єрським відправленням 15)	згідно з фактично понесеними витратами, мін. 35 зл.										0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	згідно з фактично понесеними витратами, мін. 7 EUR



25.	Зміна PIN-коду Банком 8) 15)	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	2 EUR
<b>Страховки до карток</b>																	
26.	Страховка „CYBER Pomoc” (КІБЕР Допомога) 9)	–	0 зл.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
27.	Страховка „Rezygnacja z Podróży” (Відмова від Подорожі)	–	–	0 зл.	–	–	–	–	–	0 зл.	–	–	–	–	–	–	–
28.	Страховка „Karta Bez Ryzyka” (Картка без Ризику) 10)	–	–	–	1,99 зл.	1,99 зл.	1,99 зл.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
29.	Страховка „Twoja Karta bez Ryzyka” (Ваша Картка без Ризику) 11)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR
30.	Страховка „Bezpieczna Karta” (Безпечна Картка) 12)	–	–	–	6,50 зл.	6,50 зл.	6,50 зл.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,5 EUR

- 1) Картка, термін дії якої закінчується в січні 2020 року або пізніше, буде замінена картою Karta Mastercard Multiwalutowa. У разі блокування картки (після 09.11.2019), замість заблокованої картки Банк видає картку Karta Mastercard Multiwalutowa.
- 2) У разі блокування або закінчення терміну дії картка буде замінена картою Karta Mastercard Multiwalutowa.
- 3) Оплата за дебетову картку становить 0 зл, якщо:
  - a) протягом календарного місяця, що передє стягненням оплати, виконано щонайменше 3 безготівкові транзакції (карткою, якої стосується оплата) або
  - b) Користувачу картки не виповнилося 26 років, або
  - c) Рамковий договір для Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу укладено у спосіб і на умовах, окреслених у «Правилах укладення Договору з використанням Банківського стартера та Преміального продажу „Starter bankowy” в AT BNP Paribas Bank Polska».
- 4) Оплата за дебетову картку становить 0 зл, якщо протягом календарного місяця, що передє стягненням оплати, виконано щонайменше 8 безготівкових транзакцій (карткою, якої стосується оплата).
- 5) Оплата не стягується, якщо Користувачу картки не виповнилося 26 років.
- 6) Внесення готівки здійснюється виключно банкнотами PLN згідно з інструкціями платіжного терміналу.
- 7) Оплата не стягується в разі заміни картою з більшою щомісячною оплатою за обслуговування дебетової картки. Протягом періоду від 1 квітня 2019 р. по 31 грудня 2019 р. оплата становить 0 зл.
- 8) Оплата не стягується, якщо зміна PIN-коду стосується неактивованої картки.
- 9) Умови страхування „CYBER Pomoc” (КІБЕР допомога) визначаються: «Детальними умовами групового страхування „CYBER Pomoc” для Клієнтів AT BNP Paribas Bank Polska».
- 10) Видалена з оферти 01.12.2013 страховка „Karta Bez Ryzyka”, на яку поширюються «Загальні умови групового страхування „Twoja Karta bez Ryzyka” для клієнтів AT BNP Paribas Bank Polska».
- 11) Видалена з оферти 09.11.2019 страховка „Twoja Karta bez Ryzyka”, на яку поширюються «Загальні умови групового страхування „Twoja Karta bez Ryzyka” для клієнтів AT BNP Paribas Bank Polska». Стосується виключно карток, виданих у рамках Пакетів Bankowość Prywatna i Bankowość Prywatna Diamond – для договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012 у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540.
- 12) Страховка „Bezpieczna Karta” стосується договорів страхування, укладених до 31.03.2015, і на неї поширюються: Загальні умови групового страхування „Bezpieczna Karta – Bank BNP Paribas”.
- 13) Оплата не стягується, якщо платіжна транзакція здійснюється з Пов'язаного рахунку, що ведеться у валюті, в якій здійснюється вищезгадана транзакція.
- 14) Картка, термін дії якої закінчується в грудні 2019 року або пізніше, буде замінена картою Karta Mastercard Multiwalutowa. У разі блокування картки (після 09.11.2019), замість заблокованої картки Банк видає картку Karta Mastercard Multiwalutowa.
- 15) Оплата не стосується Мобільної картки.





## Дебетові картки до Продуктів в оферті – Konto Samodzielniaka i Konto Karty Samodzielniaka

№	ТАРИФНИЙ ПЛАН/РАХУНОК	Konto Samodzielniaka	Konto Karty Samodzielniaka	
		Karta do Dorosłości	Karta Samodzielniaka	Mikrokarta Samodzielniaka
<b>Дебетова картка до рахунку</b>				
1.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії		0 зл.	
2.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	0 зл.	0 зл.	1 зл.
3.	Обслуговування дебетової картки (за рік)		-	
<b>Виплата готівки з банкоматів</b>				
4.	На території відділення Банку		0 зл.	
5.	Planet Cash у Польщі		0 зл.	
6.	Euronet у Польщі		0 зл.	
7.	Інших банкоматів у Польщі та за кордоном в EUR у країнах ЄСЗ		0 зл.	
8.	Групи BNP за кордоном		0 зл.	
9.	У рамках Global Alliance за кордоном		0 зл.	
10.	В інших банкоматах за кордоном		10 зл.	
<b>Внесення готівки через платіжний термінал</b>				
11.	На території відділення Банку		0 зл.	
12.	Planet Cash у Польщі – якщо Банк надає таку послугу		0,5%, мін. 10 зл.	
13.	Euronet у Польщі – якщо Банк надає таку послугу		0,5%, мін. 10 зл.	
<b>Інші операції з дебетовою картою</b>				
14.	Перевірка сальдо в банкоматі		0 зл.	
15.	Операції «Плати картою і виплачуй» (cash back)		1 зл.	
<b>Інші оплати та комісії</b>				
16.	Видача дебетової картки замість заблокованої за заявою (на запит) Клієнта		0 зл.	
17.	Доставка PIN-коду в Системі інтернет-банкінгу		0 зл.	
18.	Доставка дебетової картки кур'єрським відправленням		згідно з фактично понесеними витратами, мін. 35 зл.	
19.	Додаткова комісія за конвертацію здійснених за допомогою картки транзакцій у валюті іншій, ніж PLN		5% вартості транзакції	

## Дебетова картка до Продуктів в оферті – Konto na Teraz

№	ТАРИФНИЙ ПЛАН/РАХУНОК	Konto na Teraz
		Karta Otwarta na Dzisiaj Mastercard
<b>Дебетова картка до рахунку</b>		
<b>Використання дебетової картки – Власник</b>		
1.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.
2.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	0 зл.
3.	Обслуговування дебетової картки (за рік)	-
<b>Використання дебетової картки – Уповноважена особа</b>		
4.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.
5.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	0 зл.



6.	Обслуговування дебетової картки (за рік)	-
<b>Виплата готівки з банкоматів</b>		
7.	На території відділення Банку	0 зл.
8.	Planet Cash у Польщі	0 зл.
9.	Euronet у Польщі	0 зл.
10.	Інших банкоматів у Польщі	0 зл.
<b>Внесення готівки через платіжний термінал</b>		
11.	На території відділення Банку	0 зл.
12.	Planet Cash у Польщі	0 зл.
13.	Euronet у Польщі	0 зл.
<b>Інші операції з дебетовою карткою</b>		
14.	Перевірка сальдо в банкоматі	0 зл.
15.	Операції «Плати карткою і виплачуй» (cash back)	0 зл.
<b>Інші оплати та комісії</b>		
16.	Видача дебетової картки замість заблокованої за заявою (на запит) Клієнта	0 зл.
17.	Додаткова комісія за конвертацію здійснених за допомогою картки транзакцій у валюті іншій, ніж PLN	0 зл.
18.	Доставка PIN-коду в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.
19.	Доставка PIN-коду поштовим відправленням	0 зл.
20.	Доставка дебетової картки або PIN-коду кур'єрським відправленням	0 зл.
21.	Зміна PIN-коду Банком	0 зл.



## ГЛАВА II. ІНШІ ДІЇ, ПОВ'ЯЗАНІ З ОБСЛУГОВУВАННЯМ ОСОБИСТИХ РАХУНКІВ, ОЩАДНИХ РАХУНКІВ, ВАЛЮТНИХ РАХУНКІВ І ПОРТФЕЛЬНИХ РАХУНКІВ (СТОСУЮТЬСЯ ВСІХ ПРОДУКТІВ І ТАРИФНИХ ПЛАНІВ – В ОФЕРТІ І ПРОЦЕСІ ОБСЛУГОВУВАННЯ)

Дії, пов'язані з обслуговуванням рахунку, які ініціюються в письмовій, усній формі, електронною поштою, по телефону або факсом, якщо договір допускає таку форму (якщо Банк обслуговує для Власника(ів) Особистий рахунок, оплати з усіх рахунків Власника(ів) стягуються згідно з наведеним нижче та обраним Власником(ами) Тарифним планом)		
1.	Зміна Тарифного плану	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 30 зл. – інші Клієнти
2.	Перетворення індивідуального рахунку на спільний, спільного на індивідуальні, додавання або віднімання співвласника спільного рахунку (недоступне, якщо хтось із Клієнтів має кредитний продукт, кредитну картку, індивідуальний пенсійний рахунок (ІКЕ) або блокування у зв'язку з арештом коштів державним виконавцем)	
3.	Розпорядження на випадок смерті – прийняття, зміна	
4.	Телефонне повідомлення про відмову від виконання доручення	
5.	Повторна звірка транзакцій (виписка) з рахунку (копія надісланої або наданої в електронній формі), звірка історії рахунку. Ціна стосується документа обсягом до 20 сторінок; ціна документа більшого обсягу встановлюється в індивідуальному порядку.	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 15 зл. – інші Клієнти
6.	Копія підтвердження доручення переказу(ів). Ціна стосується документа обсягом до 20 сторінок; ціна документа більшого обсягу встановлюється в індивідуальному порядку.	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 20 зл. – Konto Komfortowe, 30 зл. – інші Клієнти
7.	Регулярний платіж – створення	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond, Konto Komfortowe, 25 зл. – інші Клієнти
8.	Регулярний платіж – модифікація	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond, Konto Komfortowe, Konto Lokacyjne (до 08.11.2020 Konto Dobrze Oszczędnościowe) <sup>1)</sup> , Eskalacja <sup>1)</sup> , Konto z zyskiem <sup>1)</sup> , 25 зл. – інші Клієнти
9.	Платіжне доручення – прийняття розпорядження блокування дебетування рахунку через платіжне доручення	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond, Konto Komfortowe, 25 зл. – інші Клієнти
10.	Приготування на запит Клієнта довідки або листа, пов'язаного з обслуговування продуктів, на які поширюється Рамковий договір (за кожен документ)	0 зл. – Konto na Teraz, 50 зл. – інші Клієнти
11.	Внесення змін до грошових розрахунків на рахунку (рахунках) Власника у зв'язку з процедурою банкрутства Власника	
12.	Приготування копій, підтверджень, бухгалтерських документів, ксерокопій документів, дублікатів документів, інших ніж звірка транзакцій (виписки), історія транзакцій і підтвердження транзакцій (за кожен документ)	0 зл. – Konto na Teraz, 30 зл. – Konto Komfortowe, 50 зл. – інші Клієнти
<b>Доручення на валютний переказ</b>		
13.	Доручення на валютний переказ у вибрані банки групи BNP Paribas із застосуванням Опції витрат <b>SHA*</b> в Системі інтернет-банкінгу (не стосується Переказу SEPA) <i>* Перелік цих банків Банк наводить на своїй інтернет-сторінці: <a href="https://www.bnpparibas.pl/repozytorium/umowy-i-regulaminy/produkty-banku-bnp-paribas-sa">https://www.bnpparibas.pl/repozytorium/umowy-i-regulaminy/produkty-banku-bnp-paribas-sa</a></i>	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Plan Aktywny, Konto Premium, Moje Konto Premium, 5 зл. – Konto Maksymalne, Konto Otwarte na Ciebie, Konto Komfortowe, Konto Samodzielniaka, Konto Karty Samodzielniaka, 10 зл. – Konto Optymalne, Konto Dobrze Dobrane, Pakiet M, Pakiet L, 30 зл. – інші Клієнти
14.	Переказ SEPA Urgent у Системі інтернет-банкінгу (загальна вартість послуги; вартість послуги складається з оплати за здійснення вищезгаданої платіжної транзакції та вибір Клієнтом термінового режиму її здійснення)	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Plan Aktywny, Konto Premium, Moje Konto Premium 10 зл. – Konto Maksymalne, Konto Otwarte na Ciebie, Konto Komfortowe, Konto Samodzielniaka, Konto Karty Samodzielniaka, 15 зл. – Konto Optymalne, Konto Dobrze Dobrane, Pakiet M, Pakiet L, 35 зл. – інші Клієнти
15.	Валютний переказ (крім переказу на рахунки в Банку, переказу на власні рахунки Власника та Переказу SEPA) з банківських рахунків усіх видів у разі застосування Опції витрат <b>SHA</b> в Системі інтернет-банкінгу	0 зл. – Bankowość Prywatna Diamond, 35 зл. – Konto Komfortowe, 0,20% суми доручення, мін. 30 зл., макс. 200 зл. – інші Клієнти
16.	Валютний переказ (крім переказу на рахунки в Банку та переказу на власні рахунки Власника) з банківських рахунків усіх видів у разі застосування Опції витрат <b>OUR</b> у Системі інтернет-банкінгу <i>Опція витрат OUR недоступна для валютних переказів до країн Європейської Економічної Зони та Швейцарії.</i>	0 зл. – Bankowość Prywatna Diamond, 35 зл. – Konto Komfortowe, 0,20% суми доручення, мін. 30 зл., макс. 200 зл. – інші Клієнти
17.	Валютний переказ (крім переказу на рахунки в Банку, переказу на власні рахунки Власника та Переказу SEPA) з банківських рахунків усіх видів у разі застосування Опції витрат <b>SHA</b> у відділенні, через Private Line і Кол-Центр	0 зл. – Bankowość Prywatna Diamond, 0,35% суми доручення, мін. 60 зл., макс. 200 зл. – інші Клієнти



18.	Валютний переказ (крім переказу на рахунки в Банку та переказу на власні рахунки Власника) з банківських рахунків усіх видів у разі застосування Опції витрат <b>OUR</b> у відділенні, через Private Line і Кол-Центр <i>Опція витрат OUR недоступна для валютних переказів до країн Європейської Економічної Зони та Швейцарії.</i>	0 зл. – Bankowość Prywatna Diamond, 0,35% суми доручення, мін. 60 зл., макс. 200 зл. – інші Клієнти
19.	Додаткові дії, якщо валютний переказ не відповідає стандарту STP 2) (не стосується Переказу SEPA)	50 зл.
20.	Оплати стягуються після отримання Банком телекомунікаційного доручення і перед його надсиланням до іншого банку або перед кредитуванням рахунку бенефіціара, який обслуговується в Банку: a) виправлення даних вихідного валютного переказу на запит замовника, якщо це можливо b) відкликання вихідного валютного переказу на запит замовника, якщо це можливо	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 25 зл. – інші Клієнти у разі Переказу SEPA, 50 зл. – в інших випадках
21.	Оплати стягуються після надіслання Банком телекомунікаційного доручення до іншого банку або після кредитування рахунку бенефіціара, який обслуговується в Банку: a) виправлення даних вихідного валютного переказу на запит замовника – стосується всіх валютних переказів b) повернення грошових коштів у разі звернення платника щодо повернення коштів у зв'язку з наданням неправильного унікального ідентифікатора – стосується валютних переказів PSD c) відкликання або повернення вихідного валютного переказу з незалежних від AT BNP Paribas Bank Polska причин – стосується всіх валютних переказів d) роз'яснення на запит Клієнта деталей вихідного або отриманого валютного переказу, підтвердження кредитування рахунку одержувача, роз'яснення нарахованих витрат і надання інших роз'яснень – стосується всіх валютних переказів	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 25 зл. – інші Клієнти у разі Переказу SEPA, 100 зл., макс. 50% суми доручення + витрати третіх банків, якщо такі будуть – в інших випадках
22.	Додаткова оплата за здійснення валютного переказу з банківських рахунків усіх видів, якщо витрати банків-посередників покриває замовник – Опція витрат <b>OUR</b> . Комісію платить замовник.	0,15% суми доручення, мін. 50 зл., макс. 400 зл.
23.	Валютний переказ, здійснений з банківських рахунків усіх видів, якщо витрати AT BNP Paribas Bank Polska і витрати банків-посередників покриває одержувач – Опція витрат <b>BEN</b> . Комісію платить одержувач.	0,55% суми доручення, мін. 100 зл., макс. 400 зл.
24.	Прискорений валютний переказ з банківських рахунків усіх видів (у разі Опції витрат <b>BEN</b> , суму комісії сплачує одержувач). Не стосується Переказу SEPA.	0,55% суми доручення, мін. 100 зл., макс. 400 зл.
24.1	Переказ Target у Системі інтернет-банкінгу	до суми 250 000 EUR – 40 зл., понад суму 250 000 EUR – 15 зл.
<b>Інші оплати</b>		
25.	SMS-повідомлення <i>Оплата не стосується пересилання за допомогою SMS авторизаційних кодів і нагадувань про прив'язку Картки з двовалютною функцією</i>	0 зл. – Bankowość Prywatna, 0,20 зл. – інші Клієнти Konto na Teraz - послуга недоступна
26.	Послуга GOalert – Пакет SMS-повідомлень 3)	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 5 зл. – інші Клієнти Konto na Teraz - послуга недоступна
27.	Звірка транзакцій (виписка) в паперовій формі на додачу до електронної	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 6 зл. – інші Клієнти
28.	Повернення доручення на переказ в межах країни у злотих, надісланого через систему ELIXIR, з незалежних від AT BNP Paribas Bank Polska причин, наприклад, неправильний номер рахунку, переказ на закритий рахунок, інші причини	0 зл. – Konto na Teraz, 5 зл. - інші Клієнти
29.	Оплати, що стосуються доручення на переказ в межах країни у злотих: a) відкликання переказу, якщо це можливо b) повернення грошових коштів у разі звернення платника щодо повернення коштів у зв'язку з наданням неправильного унікального ідентифікатора c) звернення щодо повернення переказу, здійсненого згідно з розпорядженням платника, в разі надання правильного унікального ідентифікатора d) роз'яснення деталей платежу, підтвердження кредитування рахунку одержувача, корегування та надання інших роз'яснень, що стосуються переказу	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 25 зл. – інші Клієнти
30.	Доручення на переказ в межах країни у злотих в Банк у Польщі, виконане через систему SORBNET2, на суму до 1 000 000 зл.	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna Diamond, 10 зл. – Bankowość Prywatna, 25 зл. – інші Клієнти
31.	Доручення на переказ в межах країни у злотих в Банк у Польщі, виконане через систему SORBNET2, на суму, що дорівнює або перевищує 1 000 000 зл. <i>Оплата не стягується, якщо оплачується доручення на придбання одиниць участі в інвестиційних фондах, виконане через Систему інтернет-банкінгу GOonline, яке виконується через систему SORBNET2</i>	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Konto Premium, 15 зл. – інші Клієнти
32.	Виплата суми, що перевищує обумовлену в Комюніке суму, без попереднього замовлення (авізування) Неотримання замовленої (авізованої) суми/частини суми виплати – оплати стягуються з загальної суми, авізування здійснюється тільки в письмовій формі або по телефону, оплата не стягується, якщо кошти походять зі строкового депозиту наступного Робочого дня після спливу Строку вкладу, оплата стягується в разі виплати кредиту	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 1% – інші Клієнти
33.	Доручення на вхідний валютний переказ на підставі соціальних (пенсійно-рентних) виплат – не більше, ніж 50% суми переказу	0 зл. – Konto na Teraz, 1,50%, мін. 25 зл., макс. 300 зл. - інші Клієнти
34.	Прийняття, виконання, зміна розпоряджень, що стосуються блокування коштів на Строковому депозиті/платіжному рахунку на підставі страхування договорів, що укладаються Власниками. Не стосується договорів, стороною яких виступає AT BNP Paribas Bank Polska.	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 50 зл. – інші Клієнти
35.	Pakiet Optymalnych Korzyści 4)	0 зл.



- 1) Стосується регулярних платежів, створених до 09.11.2019.
- 2) Переказ NON-STP – це валютний переказ, у змісті якого виявлено будь-які з наведених нижче недоліків або відсутність інформації:
  - a) відсутність правильного коду SWIFT (BIC) банку одержувача,
  - b) вказаний номер рахунку не відповідає стандарту IBAN – для платежів до країн, де він вимагається,
  - c) неправильне форматування доручення (дані в невідповідних полях).
- 3) Послуга надається на умовах, окреслених у «Регламенті Послуги „GOalert – Пакет SMS-повідомлень” в AT BNP Paribas Bank Polska» (у тому числі продовження Послуги SMS Alerts, що пропонується на умовах, окреслених у «Регламенті Послуги „SMS – Alerts” в AT BNP Paribas Bank Polska»).
- 4) Pakiet Optymalnych Korzyści – автоматичні доручення на внутрішні перекази між рахунками Rachunek oszczędnościowy та Konto Osobiste. Послуга видалена з оферти 09.11.2019.

## ГЛАВА III. ПРОДУКТИ У ПРОЦЕСІ ОБСЛУГОВУВАННЯ

### Розділ 1а. Особисті рахунки у процесі обслуговування – пропонувалися до 7 квітня 2019 р.

НАЗВА ПОСЛУГИ		Тарифний план		
		Konto Optymalne	Konto Maksymalne	Konto Premium
<b>Обслуговування рахунку – Konto Osobiste</b>				
1.	Обслуговування рахунку Konto Osobiste в PLN (за місяць)	0 зл.	0 зл.	29 зл. або 0 зл. <sup>1)</sup>
<b>Доручення на переказ у межах країни у злотах в банк у Польщі та на рахунки в Банку, переказ у злотах на власні рахунки Власника. Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, в тому числі на власні рахунки Власника і Переказ SEPA</b>				
2.	У Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.
3.	У відділенні/Кол-Центрі	12 зл.	12 зл.	12 зл.
4.	Негайний переказ (тільки переказ у межах країни у злотах в Системі інтернет-банкінгу або Мобільному додатку)	5 зл.	5 зл.	5 зл.
<b>Регулярний платіж, платіжне доручення</b>				
5.	Створення регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.
6.	Модифікація регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.
7.	Виконання регулярного платежу/дебетування рахунку на суму отриманого платіжного доручення	0 зл.	0 зл.	0 зл.
<b>Готівкові операції в PLN та іноземній валюті у відділенні Банку</b>				
8.	Внесення готівки – перше даного місяця	10 зл. <sup>2)</sup>	10 зл. <sup>2)</sup>	10 зл. <sup>2)</sup>
9.	Внесення готівки – друге і наступні даного місяця	10 зл. <sup>2)</sup>	10 зл. <sup>2)</sup>	10 зл. <sup>2)</sup>
10.	Виплата готівки – перша даного місяця	10 зл. <sup>2)</sup>	10 зл. <sup>2)</sup>	10 зл. <sup>2)</sup>
11.	Виплата готівки – друга і наступні даного місяця	10 зл. <sup>2)</sup>	10 зл. <sup>2)</sup>	10 зл. <sup>2)</sup>
<b>Транзакції BLIK</b>				
12.	Внесення готівки у платіжному терміналі, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.
13.	Виплата готівки з банкомата, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.
14.	Виплата BLIK з банкомата Planet Cash, позначеного символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.
15.	Виплата BLIK з решти банкоматів у Польщі, позначених символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.
16.	Переказ на телефон	0 зл.	0 зл.	0 зл.

- 1) **Konto Premium:** 0 зл., коли протягом календарного місяця, що передє стягненню оплати:
  1. загальна сума надходжень на цей Особистий рахунок і Валютний рахунок у Банку, що обслуговується за тим самим Договором, склала мін. **7 500 зл.**, причому в разі надходжень в іноземній валюті – після перерахунку на злоті за Середнім курсом НБП, встановленим для цієї валюти на день реєстрації надходження, крім надходжень з:
    - a) інших рахунків того самого Власника або інших рахунків Індивідуальних клієнтів, які обслуговує Банк,
    - b) кредитних рахунків, призначених для обслуговування кредитів або позик, наданих Банком Власнику,
    - c) рахунків, які обслуговуються для Власника в системі електронного банкінгу GOoptima,
 або



2. Сальдо заощаджень Власника склало мін. **100 000 зл.**

Сальдо заощаджень – середня місячна вартість грошових коштів Власника у злотих або в іноземній валюті (розраховується як сума сальдо з усіх календарних днів за період від першого до **ОСТАННЬОГО ДНЯ ДАНОГО МІСЯЦЯ СТАНОМ НА КІНЕЦЬ КОЖНОГО** дня, причому в разі сальдо в іноземній валюті – після перерахунку в кінці кожного дня на злоті за Середнім курсом НБП, встановленим для даної валюти на даний день, поділена на кількість календарних днів у даному місяці), розміщених у наступних формах:

a) у Банку на Особистих рахунках (індивідуальних і спільних), а також в інших ощадних, депозитних та інвестиційних продуктах, які пропонує Банк, у тому числі на:

- Валютних рахунках,
- Ощадних рахунках, у тому числі на Індивідуальних пенсійних рахунках (ІПР),
- Строкових депозитах, у тому числі на інвестиційних депозитах,

b) в одиницях участі у відкритих інвестиційних фондах, якими керують Товариства інвестиційних фондів, з якими Банк має чинний дистриб'юторський договір, і придбаних Власником через Банк, з урахуванням планів систематичного заощадження, за винятком:

BlackRock, BNP Paribas Investment Partners, за винятком поліструктур (Страхових капітальних фондів), коштів, розміщених у системі інтернет-банкінгу GOoptima або за допомогою сервісу [www.gooptima.pl](http://www.gooptima.pl), коштів і цінних паперів на рахунках Маклерської контори AT BNP Paribas Bank Polska, а також продуктів, якими Власник користується в Банку у зв'язку зі своєю господарською чи професійною діяльністю

або

3. якщо Власник має також укладений Рамковий договір про надання послуг Приватного банкінгу.

2) Оплата не стягується в разі недоступності у відділенні Банку банкомату чи платіжного терміналу.

## Розділ 1b. Особисті рахунки у процесі обслуговування – інші

НАЗВА ПОСЛУГИ	Тарифний план								
	Plan Aktywny	Konto Dobrze Dobrane	Pakiet S	Pakiet M	Pakiet L	PKZP 5), Rady Rodziców, SKO 5)	Konto Komfortowe	Bankowość Prywatna Diamond	
<b>Обслуговування рахунку – Konto Osobiste</b>									
1.	Обслуговування рахунку Konto Osobiste в PLN (за місяць)	29 зл. або 0 зл. <sup>1)</sup>	15 зл. або 0 зл. <sup>2)</sup>	15 зл. або 0 зл. <sup>3)</sup>	15 зл. або 0 зл. <sup>4)</sup>	29 зл.	20 зл. PKZP, 6,5 зл. Rady Rodziców i SKO	20 зл. або 0 зл. <sup>6)</sup>	–
2.	Пакет Bankowość Prywatna Diamond (за місяць)	–	–	–	–	–	–	–	100 зл. або 0 зл. <sup>7)</sup>
<b>Доручення на переказ у злотих на власні рахунки Власника, валютний переказ на власні рахунки Власника</b>									
3.	У відділенні	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	0 зл.	12 зл.	0 зл.
4.	У Кол-центрі	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	0 зл.	12 зл.	0 зл.
5.	У Системі інтернет-банкінгу/Банкофони	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
<b>Доручення на переказ у межах країни у злотих в банк у Польщі та на рахунки в Банку. Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, інші ніж власні рахунки Власника і Переказ SEPA</b>									
6.	У відділенні	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	4 зл.	12 зл.	0 зл.
7.	У Кол-центрі	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	3 зл.	12 зл.	0 зл.
8.	<i>Анульовано</i>	–	–	–	–	–	–	–	–
9.	У Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	1,5 зл.	0 зл.	0 зл.
10.	Негайний переказ (тільки переказ у межах країни у злотих в Системі інтернет-банкінгу або Мобільному додатку)	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	3 перші перекази даного місяця: 0 зл. кожен наступний: 5 зл.
<b>Регулярний платіж, платіжне доручення</b>									
11.	Створення регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
12.	Модифікація регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
13.	Виконання регулярного платежу/дебетування рахунку на суму отриманого платіжного доручення	0 зл.	0 зл.	0 зл. / 0,5 зл.	0 зл. / 0,5 зл.	0 зл.	1,5 зл. / 2 зл.	0 зл.	0 зл.
<b>Готівкові операції в PLN та іноземній валюті у відділенні Банку</b>									
14.	Внесення готівки	10 зл. <sup>9)</sup>	10 зл. <sup>9)</sup>	10 зл. <sup>9)</sup>	10 зл. <sup>9)</sup>	10 зл. <sup>9)</sup>	0 зл.	10 зл. <sup>9)</sup>	0 зл.
15.	Виплата готівки	10 зл. <sup>9)</sup>	10 зл. <sup>9)</sup>	10 зл. <sup>9)</sup>	10 зл. <sup>9)</sup>	10 зл. <sup>9)</sup>	0 зл.	10 зл. <sup>9)</sup>	0 зл.
<b>Страховки</b>									
16.	Страховка Concierge <sup>8)</sup>	–	–	–	–	–	–	–	0 зл.



17.	Страховка Assistance/Страховка Assistance Diamond 8)	-	-	-	-	-	-	-	0 зл.
<b>Транзакції BLIK</b>									
18.	Внесення готівки у платіжному терміналі, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
19.	Виплата готівки з банкомата, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
20.	Виплата BLIK з банкомата Planet Cash, позначеного символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.
21.	Виплата BLIK з решти банкоматів у Польщі, позначених символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.
22.	Переказ на телефон	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.

1) **Plan Aktywny:** 0 зл. за умови:

1. наявності на цьому Особистому рахунку середнього сальдо\*) в розмірі мін. **10 000 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати

та

2. виконання з цього Особистого рахунку щонайменше одного доручення на переказ (крім регулярного платежу) або відкриття з цього Особистого рахунку Строкового депозиту в Системі інтернет-банкінгу або Системі інтернет-банкінгу в Мобільному додатку у місяць, що передує місяцю стягнення оплати (ця умова діє з 1 лютого 2019 р.).

2) **Konto Dobrze Dobrane:** 0 зл., якщо:

1. Власнику не виповнилося 26 років,

або

2. у календарному місяці, що передує стягненню оплати:

a) на цьому Особистому рахунку зареєстровано щонайменше одне надходження в сумі мін. **1 000 зл.**, крім надходжень з:

- інших рахунків того ж Власника, які обслуговуються в Банку, в тому числі Строкових депозитів,
- кредитних рахунків, призначених для обслуговування кредитів або позик, наданих Банком Власнику,
- рахунків, які обслуговуються для Власника в системі електронного банкінгу GOOptima,
- в плати готівки.

та:

b) з цього Особистого рахунку виконано щонайменше одне доручення на переказ (крім регулярного платежу) або відкрито Строковий депозит у Системі інтернет-банкінгу або Системі інтернет-банкінгу в Мобільному додатку (ця умова діє з 1 лютого 2019 р.).

3) **Pakiet S:** 0 зл. за умови:

1. наявності на цьому Особистому рахунку середнього сальдо\*) в розмірі мін. **3 000 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати

та

2. виконання з цього Особистого рахунку щонайменше одного доручення на переказ (крім регулярного платежу) або відкриття з цього Особистого рахунку Строкового депозиту в Системі інтернет-банкінгу або Системі інтернет-банкінгу в Мобільному додатку у місяць, що передує місяцю стягнення оплати (ця умова діє з 1 лютого 2019 р.).

4) **Pakiet M:** 0 зл. за умови:

1. наявності на цьому Особистому рахунку середнього сальдо\*) в розмірі мін. **7 000 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати

та

2. виконання з цього Особистого рахунку щонайменше одного доручення на переказ (крім регулярного платежу) або відкриття з цього Особистого рахунку Строкового депозиту в Системі інтернет-банкінгу або Системі інтернет-банкінгу в Мобільному додатку у місяць, що передує місяцю стягнення оплати (ця умова діє з 1 лютого 2019 р.).

5) **PKZP** – Профспілкова каса взаємодопомоги і позик; **SKO** – Шкільна каса заощаджень.

6) **Konto Komfortowe:** 0 зл., коли протягом календарного місяця, що передує стягненню оплати:

1. загальна сума надходжень на цей рахунок Konto Komfortowe і Валютний рахунок у Банку, що обслуговується за тим самим Договором, склала мін. **4 000 зл.**, причому в разі надходжень в іноземній валюті – після перерахунку на злоті за Середнім курсом НБП, встановленим для цієї валюти на день реєстрації надходження, крім надходжень з:

- a) інших рахунків того самого Власника або інших рахунків Індивідуальних клієнтів, які обслуговує Банк,
- b) кредитних рахунків, призначених для обслуговування кредитів або позик, наданих Банком Власнику,
- c) рахунків, які обслуговуються для Власника в системі електронного банкінгу GOOptima,

або

2. Сальдо заощаджень Власника склало мін. **75 000 зл.**

**Сальдо заощаджень** – середня місячна вартість грошових коштів Власника у злотих або в іноземній валюті (розраховується як сума сальдо з усіх календарних днів за період від першого до останнього дня даного місяця станом на кінець кожного дня, причому в разі сальдо в іноземній валюті – після перерахунку в кінці кожного дня на злоті за Середнім курсом НБП, встановленим для даної валюти на даний день, поділена на кількість календарних днів у даному місяці), розміщених у наступних формах:

a) у Банку на Особистих рахунках (індивідуальних і спільних), а також в інших ощадних, депозитних та інвестиційних продуктах, які пропонує Банк, у тому числі на:

- Валютних рахунках,
- Ощадних рахунках, у тому числі на Індивідуальних пенсійних рахунках (ІПР),
- Строкових депозитах, у тому числі на інвестиційних депозитах,

b) в одиницях участі у відкритих інвестиційних фондах, якими керують Товариства інвестиційних фондів, з якими Банк має чинний дистрибуторський договір, і придбаних Власником через Банк, з урахуванням планів систематичного заощадження, за винятком: BlackRock, BNP Paribas Investment Partners, за винятком поліструктур (Страхових капітальних фондів), коштів, розміщених у системі інтернет-банкінгу GOOptima або за допомогою сервісу www.gooptima.pl, коштів і цінних паперів на рахунках Маклерської контори AT BNP Paribas Bank Polska, а також продуктів, якими Власник користується в Банку у зв'язку зі своєю господарською чи професійною діяльністю.

7) **Пакет Bankowość Prywatna Diamond:** 0 зл., коли протягом календарного місяця, що передує стягненню оплати: середня вартість вкладених коштів на депозитних та інвестиційних продуктах у Банку та Маклерській конторі AT BNP Paribas Bank Polska S.A. склала 1 000 000 зл. До 31 березня 2020 р. оплата становить 0 зл.

8) Видалені з оферти 09.11.2019 страховки Concierge, Assistance і Assistance Diamond, на які поширюються «Загальні умови групового страхування „BNP Paribas Wealth Management Assistance&Concierge” для клієнтів Приватного банкінгу AT BNP Paribas Bank Polska».

9) Оплата не стягується в разі недоступності у відділенні Банку банкомату чи платіжного терміналу.

\*) Середнє сальдо – це сума сальдо Особистого рахунку з усіх календарних днів від першого до останнього дня даного місяця станом на кінець кожного дня поділена на кількість календарних днів у даному місяці.



## Розділ 2. Ощадні рахунки у процесі обслуговування

№	НАЗВА ПОСЛУГИ	Ощадний рахунок Sejf	Konto WIECEJ oszczędnościowe, Konto BARDZO oszczędnościowe, Konto oszczędnościowe	Euro Sejf	Eskałacja, Konto z zyskiem	Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond
1.	Обслуговування рахунку (за місяць)	–	0 зл. – Bankowość Prywatna 1 зл. – інші Клієнти	0 зл.	0 зл.	0 зл.
2.	Перше(а) даного місяця: 1) доручення на переказ у межах країни у злотих в банк у Польщі та на рахунки в Банку 2) доручення на переказ у злотих на власні рахунки Власника 3) виплата готівки 4) Переказ SEPA	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
Наступні даного місяця:						
1) доручення на переказ у злотих на власні рахунки Власника через:						
а) відділення Банку		12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	0 зл.
б) Систему інтернет-банкінгу/Кол-центр		0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
2) доручення на переказ у межах країни у злотих в банк у Польщі та на рахунки в Банку (стосується також переказів до Управління соціального страхування (УСС) і Офісу скарбниці (ОС)) через:						
а) відділення Банку		12 зл.	12 зл.	–	12 зл.	0 зл.
б) Систему інтернет-банкінгу		0 зл.	12 зл.	–	12 зл.	0 зл.
с) Кол-Центр		12 зл.	12 зл.	–	12 зл.	0 зл.
3) Переказ SEPA		12 зл. – відділення, 0 зл. – Система інтернет-банкінгу	12 зл.	0 зл.	12 зл.	0 зл.
4) виплата готівки		Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 10 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 10 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 10 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 10 зл.	0 зл.
Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, в тому числі на власні рахунки Власника, через:						
а) відділення Банку		12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	0 зл.
б) Систему інтернет-банкінгу		0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
5. Внесення готівки		Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 10 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 10 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 10 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 10 зл.	0 зл.
<b>Регулярний платіж, платіжне доручення</b>						
6. Створення регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу		–	–	–	–	0 зл.
7. Модифікація регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу		–	–	–	0 зл. <sup>1)</sup>	0 зл.
8. Виконання регулярного платежу/дебетування рахунку на суму отриманого платіжного доручення		–	–	–	0 зл. <sup>1)</sup>	0 зл.

1) Стосується регулярних платежів і платіжних доручень, створених до 09.11.2019.





Розділ 3. Дебетові картки до Продуктів у процесі обслуговування (оплати стосуються Карток, що видаються у фізичній формі, та Мобільних карток)

№	ТАРИФНИЙ ПЛАН	Konto Optymalne	Konto Maksymalne	Plan Aktywny	Konto Dobrze Dobrane, Pakiet S, Pakiet M	Pakiet L	PKZP, Rady Rodziców , SKO	Plan Aktywny, Pakiet S, Pakiet M, Pakiet L	Bankowość Prywatna Diamond			Bankowość Prywatna Diamond (Валютний рахунок в EUR)	Konto Komfortowe		Konto Premium				
									Karta Mastercard Multiwalutowa	Karta Debetowa Wealth Management Mastercard	Karta Debetowa Wealth Management Visa		Karta Mastercard (видалена з оферти 09.11.2019)	Karta Mastercard /Visa (видалена з оферти 09.11.2019)	Karta Mastercard Multiwalutowa	Złota karta debetowa Mastercard <sup>1)</sup> (видалена з оферти 09.11.2019)	Karta Mastercard <sup>2)</sup> (видалена з оферти 09.11.2019)		
<b>Дебетова картка до рахунку</b>																			
<b>Використання дебетової картки – Власник</b>																			
1.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	
2.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	5 зл. або 0 зл. <sup>11)</sup>	15 зл. або 0 зл. <sup>3)</sup>	5 зл.	12 зл. або 5 зл. <sup>4),5)</sup>	5 зл.	1 зл.	8 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	5 зл.	8 зл.	0 зл.	0 зл.	5 зл.	
<b>Використання дебетової картки – Уповноважена особа</b>																			
3.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	
4.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	7 зл.	8 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	10 зл.	8 зл.	7 зл.	7 зл.	10 зл.	
<b>Виплата готівки з банкоматів</b>																			
5.	На території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	
6.	Planet Cash у Польщі	0 зл.	0 зл. – дві перші виплати у даний місяць, 7 зл. – третя та наступні виплати протягом місяця	0 зл.	0 зл. – дві перші виплати у даний місяць, 7 зл. – третя та наступні виплати протягом місяця	0 зл.	3%, мін. 5 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	8 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	
7.	Euronet у Польщі	7 зл.		0 зл.		0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
8.	Інших банкоматів у Польщі та за кордоном в EUR у країнах ЄСЗ	7 зл.		0 зл.		0 зл.	0 зл.	0 зл.	3%, мін. 5 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	8 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
9.	Групи BNP за кордоном	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	
10.	У рамках Global Alliance за кордоном	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	
11.	В інших банкоматах за кордоном	3%, мін. 10 зл.	3%, мін. 10 зл.	0 зл.	3%, мін. 10 зл.	3%, мін. 10 зл.	3%, мін. 7 зл.	3%, мін. 10 зл. <sup>10)</sup>	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	3%, мін. 10 зл.	3%, мін. 10 зл. <sup>10)</sup>	0 зл.	0 зл.	0 зл.	
<b>Внесення готівки через платіжний термінал</b>																			
12.	На території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	–	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	
13.	Planet Cash у Польщі	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	–	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	
14.	Euronet у Польщі	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	–	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	



Інші операції з дебетовою картою																		
15.	Перевірка сальдо в банкоматі	0 зл.	0 зл.	1,5 зл.	1,5 зл.	1,5 зл.	1,5 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
16.	Операції «Плати картою і виплачуєш» (cash back)	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	0 зл.	0 зл.	–	0 зл.	0 EUR	1 зл.	1 зл.	1 зл.	0 зл.	1 зл.
Інші оплати та комісії																		
17.	Видача дебетової картки замість заблокованої за заявою (на запит) Клієнта	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
18.	Додаткова комісія за конвертацію здійснених за допомогою картки транзакцій у валюті іншої, ніж PLN	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	–	5% вартості транзакції	–	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції
19.	Доставка PIN-коду в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
20.	Доставка PIN-коду поштовим відправленням <sup>12)</sup>	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.
21.	Доставка дебетової картки, PIN-коду кур'єрським відправленням <sup>12)</sup>	згідно з фактично понесеними витратами, мін. 35 зл.																
22.	Зміна PIN-коду Банком <sup>7) 12)</sup>	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.
Страховки до карток																		
23.	Страховка „Karta Bez Ryzyka” (Картка без Ризику) <sup>8)</sup>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,99 зл.	–	–	–	1,99 зл.
24.	Страховка „Bezpieczna Karta” (Безпечна Картка) <sup>9)</sup>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6,50 зл.	–	–	–	6,50 зл.

- Картка, термін дії якої закінчується в січні 2020 року або пізніше, буде замінена картою Karta Mastercard Multiwalutowa. У разі блокування картки (після 09.11.2019), замість заблокованої картки Банк видає картку Karta Mastercard Multiwalutowa.
- Картка, термін дії якої закінчується в грудні 2019 року або пізніше, буде замінена картою Karta Mastercard Multiwalutowa. У разі блокування картки (після 09.11.2019), замість заблокованої картки Банк видає картку Karta Mastercard Multiwalutowa.
- Konto Maksymalne:** оплата за дебетову картку становить 0 зл., якщо:
  - Власнику картки не виповнилося 26 років
  - або
  - вартість безготівкових транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, якої стосується оплата, становила мін. **300 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати. Відхилення транзакцій зменшує вартість транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, які дають право на звільнення від оплати.
- Konto Dobrze Dobrane:** Оплата за дебетову картку становить 5 зл., якщо:
  - Власнику картки не виповнилося 26 років
  - або
  - вартість безготівкових транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, якої стосується оплата, становила мін. **300 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати. Відхилення транзакцій зменшує вартість транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, які дають право на звільнення від оплати.
- Pakiet S, Pakiet M:** Оплата за дебетову картку становить 5 зл., якщо:
  - вартість безготівкових транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, якої стосується оплата, становила мін. **300 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати. Відхилення транзакцій зменшує вартість транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, які дають право на звільнення від оплати.
- Анульовано.**
- Оплата не стягується, якщо зміна PIN-коду стосується неактивованої картки.
- Видалена з оферти 01.12.2013 страховка „Karta Bez Ryzyka”, на яку поширюються «Загальні умови групового страхування „Twoja Karta bez Ryzyka” для клієнтів AT BNP Paribas Bank Polska».
- Страховка „Bezpieczna Karta” стосується договорів страхування, укладених до 31.03.2015, і на неї поширюються: Загальні умови групового страхування „Bezpieczna Karta – Bank BNP Paribas”.
- Оплата не стягується, якщо платіжна транзакція здійснюється з Пов'язаного рахунку, що ведеться у валюті, в якій здійснюється вищезгадана транзакція.
- Оплата за дебетову картку становить 0 зл., якщо протягом календарного місяця, що передує стягненню оплати, виконано щонайменше 3 безготівкові транзакції (карткою, якої стосується оплата).
- Оплата не стосується Мобільної картки.



#### Розділ 4. Multicash (послуга пропонувалася до 14.06.2008)

1.	Доручення на переказ у межах країни у злотих в банк у Польщі та на рахунки в Банку і Переказ SEPA	2 зл.
2.	Доручення на валютний переказ на рахунки в іншому банку, крім Переказу SEPA	0,20%, мін. 30 зл., макс. 200 зл.
3.	Виконання запиту одержувача, Клієнта AT BNP Paribas Bank Polska: a) щодо нового номера рахунку платника, Клієнта іншого банку b) щодо згоди на дебетування рахунку платника, Клієнта іншого банку Примітка: Оплата стягується з одержувача, який подає запит	2 зл.
4.	Подання одержувачем доручення на здійснення платежу на рахунок в іншому банку	2 зл.

#### ГЛАВА IV. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ ПРОДУКТІВ І ПОСЛУГ У РАМКАХ ДІЯЛЬНОСТІ, ЩО ПЕРЕЙШЛА ДО AT BNP PARIBAS BANK POLSKA В РЕЗУЛЬТАТІ ПОДІЛУ СУБ'ЄКТА ГОСПОДАРЮВАННЯ, ЗАРЕЄСТРОВАНОГО ПІД НОМЕРОМ KRS 14540

##### Розділ 1. Konto Osobiste, Konto Pomocnicze, Ощадні рахунки, Валютні рахунки

Назва зразка договору щодо оплат і комісій, обов'язкового для Сторін до 09.11.2019.	Попередня назва рахунку	Теперішній Тарифний план/Рахунок
Таблиця відсоткових ставок, оплат, комісій і лімітів транзакцій в AT BNP Paribas Bank Polska для рахунків Konto Osobiste та Konto Lokacyjne, а також Ліміту заборгованості на рахунок Konto Osobiste (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)	<b>Konto Osobiste (ощадно-розрахунковий рахунок)</b>	
	<del>Wymarzone Konto Osobiste</del> <del>Konto Osobiste Wygodne (видалене з oferty 15.06.2015)</del> <del>Konto Osobiste Aktywne (видалене з oferty 29.03.2019)</del> <del>Konto Oszczędzające</del>	Konto Otwarte na Ciebie
	<del>Konto Osobiste Komfortowe (видалене з oferty 15.06.2015) – якщо Клієнт був одночасно власником рахунку Wymarzone Konto Osobiste та/або Konto Osobiste Wygodne та/або Konto Osobiste Aktywne та/або Konto Oszczędzające</del>	
	<del>Konto Osobiste Premium (видалене з oferty 29.03.2019 r.) – якщо Клієнт був одночасно власником рахунку Wymarzone Konto Osobiste та/або Konto Wygodne та/або Konto Aktywne та/або Konto Oszczędzające</del>	
	<del>Konto Osobiste Komfortowe (видалене з oferty 15.06.2015) – якщо Konto Osobiste Komfortowe було єдиним ощадно-розрахунковим рахунком Клієнта</del>	Konto Komfortowe
	<del>Konto Osobiste Komfortowe (видалене з oferty 15.06.2015) – якщо Клієнт був одночасно власником рахунку Konto Osobiste Premium (виключно)</del>	Konto Premium
	<del>Konto Osobiste Premium (видалене з oferty 29.03.2019 r.) – якщо Konto Osobiste Premium було єдиним ощадно-розрахунковим рахунком Клієнта</del>	
	Konto Podstawowe	Rachunek podstawowy <sup>1)</sup>
	Konto walutowe A'vista	Rachunek Walutowy
	<b>Ощадний рахунок</b>	
	<del>Wymarzone Konto Lokacyjne</del>	Konto Lokacyjne (до 08.11.2020 Konto Dobrze Oszczędnościowe)
<del>Konto Wymarzony Cel</del>		
<del>Konto Lokacyjne Plus Wygodne</del>		
<del>Konto Lokacyjne Plus Komfortowe</del>		
<del>Konto Lokacyjne Plus Premium</del>		
Konto Lokacyjne (видалене з oferty 19.09.2010)	Eskalacja	



Назва зразка договору щодо оплат і комісій, обов'язкового для Сторін до 09.11.2019.	Попередня назва рахунку	Теперішній Тарифний план/Рахунок
<p>Таблиця оплат, комісій і лімітів транзакцій для клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management в AT BNP Paribas Polska (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)</p> <p>та</p> <p>Таблиця відсоткових ставок для рахунків Клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management, які AT BNP Paribas Bank Polska обслуговує у злотих і валютах (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)</p>	<p><b>Konto Osobiste в Paketi BNP Paribas Wealth Management</b> – для договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012</p> <p>і якщо Клієнт був одночасно власником щонайменше одного з наведених нижче рахунків: Wymarzone Konto Osobiste Konto Osobiste Wygodne Konto Osobiste Aktywne Konto Osobiste Komfortowe Konto Osobiste Premium Konto Oszczędzające</p>	<p>Konto Osobiste Bankowość Prywatna</p>
<p>Таблиця оплат, комісій і лімітів транзакцій для клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management в AT BNP Paribas Polska (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)</p> <p>та</p> <p>Таблиця відсоткових ставок для рахунків Клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management, які AT BNP Paribas Bank Polska обслуговує у злотих і валютах (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540) (продовження)</p>	<p><b>Konto lokacyjne в Paketi BNP Paribas Wealth Management</b> – для договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012 – рахунки, відкриті до 19.09.2010,</p> <p>і якщо Клієнт був одночасно власником щонайменше одного з наведених нижче рахунків: Wymarzone Konto Lokacyjne Konto Wymarzony Cel Konto Lokacyjne Plus Wygodne Konto Lokacyjne Plus Komfortowe Konto Lokacyjne Plus Premium</p>	<p>Konto Lokacyjne (до 08.11.2020 Konto Dobrze Oszczędnościowe)</p>
	<p><b>Konto lokacyjne в Paketi BNP Paribas Wealth Management</b> – для договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012 – рахунки, відкриті до 19.09.2010,</p>	<p>Eskalacja</p>
	<p><b>Konto osobiste A'vista у вільноконвертованих валютах в Paketi BNP Paribas Wealth Management</b> – для договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012</p>	<p>Rachunek Walutowy</p>
<p>Таблиця відсоткових ставок, оплат, комісій і лімітів транзакцій для Клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management в AT BNP Paribas Bank Polska (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)</p>	<p><b>Konto Osobiste в Paketi Bankowość Prywatna i Bankowość Prywatna Diamond</b> – для договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012</p> <p>і якщо Клієнт був одночасно власником щонайменше одного з наведених нижче рахунків: Wymarzone Konto Osobiste Konto Osobiste Wygodne Konto Osobiste Aktywne Konto Osobiste Komfortowe Konto Osobiste Premium Konto Oszczędzające</p>	<p>Konto Osobiste Bankowość Prywatna Diamond</p>
	<p><b>Konto osobiste pomocnicze в Paketi Bankowość Prywatna i Bankowość Prywatna Diamond</b> – для договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012</p>	<p>Konto Pomocnicze Wealth Management</p>
	<p>Валютний рахунок у конвертованих валютах в Paketi Bankowość Prywatna i Bankowość Prywatna Diamond – для договорів про співпрацю, укладених від 01.10.2012</p>	<p>Rachunek Walutowy</p>
<p>Таблиця відсоткових ставок, оплат, комісій і лімітів транзакцій для Клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management в AT BNP Paribas Bank Polska (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)</p>	<p><b>Konto lokacyjne Plus в Paketi Bankowość Prywatna i Bankowość Prywatna Diamond</b> – для договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012</p> <p>і якщо Клієнт був одночасно власником щонайменше одного з наведених нижче рахунків: Wymarzone Konto Lokacyjne Konto Wymarzony Cel Konto Lokacyjne Plus Wygodne Konto Lokacyjne Plus Komfortowe Konto Lokacyjne Plus Premium</p>	<p>Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond</p>

1) Умови обслуговування, відсоткові ставки, оплати та комісії для рахунку Konto Podstawowe окреслено в Рамковому договорі Основного рахунку.



## Розділ 2. Дебетові картки до Продуктів в оферті

Теперішній Тарифний план/Рахунок	Теперішня назва картки	Картка/Назва рахунку, до якого була видана картка, до 09.11.2019.
Konto Otwarte na Ciebie	Karta Otwarta na Dzisiaj Mastercard	Продовження оферти картки <b>Karta Wymarzona Visa</b> , виданої до рахунку <b>Wymarzone Konto Osobiste</b> (відкритого до 20.03.2017 або рахунку, який замінили вищезазначеним рахунком)
	Karta Otwarta na eŚwiat Mastercard	Продовження оферти картки <b>Karta Mastercard Debit</b> , виданої до рахунку <b>Wymarzone Konto Osobiste</b> (відкритого до 20.03.2017 або рахунку, який замінили вищезазначеним рахунком)
	Karta Mastercard/Visa (видалена з оферти 09.11.2019)	Продовження оферти картки, виданої до рахунку <b>Konto Osobiste Aktywne</b> (видаленого з оферти 29.03.2019)
	Karta Mastercard	Продовження оферти картки, виданої до рахунку <b>Konto Osobiste Premium</b> (видаленого з оферти 29.03.2019)
	Karta Mastercard Debit/Visa Classic (видалена з оферти 09.11.2019)	Продовження оферти картки <b>Karta Mastercard Debit</b> , виданої до рахунку <b>Wymarzone Konto Osobiste</b> (відкритого до 19.03.2017), і картки, виданої до рахунків: <b>Konto Osobiste Wygodne</b> (видалене з оферти 15.06.2015) або <b>Konto Oszczędzające</b>
	Karta Multiwalutowa	Продовження оферти картки <b>Karta Mastercard Multiwalutowa</b> , виданої до рахунків: <b>Wymarzone Konto Osobiste</b> , <b>Konto Osobiste Wygodne</b> (видалене з оферти 15.06.2015), <b>Konto Osobiste Aktywne</b> (видалене з оферти 29.03.2019), <b>Konto Oszczędzające</b>
Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Konto Pomocnicze Wealth Management	Karta Debetowa Wealth Management Visa	Продовження оферти картки <b>Karta Mastercard Multiwalutowa</b> в Пакеці BNP Paribas Wealth Management (стосується договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012) і в Пакетах: Bankowość Prywatna і Bankowość Prywatna Diamond (стосується договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012)
	Karta Mastercard (видалена з оферти 09.11.2019)	Продовження оферти картки <b>Visa Classic</b> в Пакеці BNP Paribas Wealth Management (стосується договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012) і в Пакетах: Bankowość Prywatna і Bankowość Prywatna Diamond (стосується договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012)
	Karta Mastercard (видалена з оферти 09.11.2019)	Продовження оферти картки <b>Mastercard Debit</b> в Пакеці BNP Paribas Wealth Management (стосується договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012) і в Пакетах: Bankowość Prywatna і Bankowość Prywatna Diamond (стосується договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012)
Валютний рахунок в EUR (Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond)	Karta Mastercard (видалена з оферти 09.11.2019)	Продовження оферти картки <b>Mastercard</b> , виданої до рахунку в EUR в Пакеці BNP Paribas Wealth Management (стосується договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012) і в Пакетах: Bankowość Prywatna і Bankowość Prywatna Diamond (стосується договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012)
Валютний рахунок в EUR	Karta Mastercard (видалена з оферти 09.11.2019)	Продовження оферти картки <b>Mastercard</b> , виданої до рахунку <b>Konto walutowe A'vista в EUR</b>

## Розділ 3. Дебетові картки до Продуктів у процесі обслуговування

Тарифний план/Рахунок	Теперішня назва картки	Назва рахунку, до якого була видана картка, до 09.11.2019.
Konto Komfortowe	Karta Mastercard/Visa (видалена з оферти 09.11.2019)	Продовження оферти картки, виданої до рахунку <b>Konto Osobiste Komfortowe</b> (видаленого з оферти 15.06.2015)
	Karta Mastercard Multiwalutowa	Продовження оферти картки <b>Karta Mastercard Multiwalutowa</b> , виданої до рахунку <b>Konto Osobiste Komfortowe</b> (видаленого з оферти 15.06.2015)
Konto Premium	Karta Mastercard (видалена з оферти 09.11.2019)	Продовження оферти картки <b>Karta Mastercard Multiwalutowa</b> , виданої до рахунку <b>Konto Osobiste Premium</b> (видаленого з оферти 29.03.2019)
	Karta Mastercard (видалена з оферти 09.11.2019)	Продовження оферти картки <b>Mastercard</b> , виданої до рахунку <b>Konto Osobiste Premium</b> (видаленого з оферти 29.03.2019)



## Комюніке до Рамкового договору

## Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу

Чинне з 27 червня 2022 р.

### I. Максимальна і мінімальна суми для Автозаощадження

- 1) **Максимальна сума на рахунку Konto Osobiste** – Сальдо, яке має залишитися на рахунку Konto Osobiste станом на кінець Робочого дня після автоматичного перерахування Банком коштів на рахунок Autooszczędzanie, причому ця сума не може бути меншою від мінімальної суми на рахунку Konto Osobiste і **меншою, ніж 5 000,00 зл.**
- 2) **Мінімальна сума на рахунку Konto Osobiste** – мінімальне Сальдо на рахунку Konto Osobiste станом на кінець Робочого дня, яке **не може бути меншим, ніж 0,00 зл.**

### II. Максимальна сума термінового переказу (Express Elixir)

20 000 злотих у разі переказу, ініційованого через Систему інтернет-банкінгу, 5 000 злотих у разі переказу, ініційованого через Мобільний додаток.

### III. Валюти транзакції, які Банк використовує в готівковому обслуговуванні

Готівкове обслуговування здійснюється в PLN і наступних валютах: EUR, USD, GBP, CHF.

Для Власників рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond готівкове обслуговування додатково здійснюється в наступних валютах: SEK, CAD, JPY, DKK, NOK, CZK, HUF, AUD, RUB (перелік відділень наведено на інтернет-сторінці Банку).

### IV. Валюти, в яких відкриваються Валютні рахунки

Для Власників рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond	З готівковим обслуговуванням: EUR, USD, GBP, CHF, SEK, CAD, JPY, DKK, NOK, CZK, HUF, AUD, RUB
	З безготівковим обслуговуванням: TRY, HKD, BGN
Для інших Власників, крім Власників рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Konto Samodzielniaka	EUR, USD, GBP, CHF

### V. Розмір суми готівкової виплати, яка не вимагає попереднього авізування у відділенні:

- 1) Виплати у злотих – до 20 000.
- 2) Виплати в євро, американських доларах, швейцарських франках або британських фунтах – до 1 000 одиниць даної валюти.

У решті випадків (суми понад 20 000 злотих, виплати в євро, американських доларах, швейцарських франках або британських фунтах понад 1 000 одиниць даної валюти, а також виплати в інших валютах) Банк вимагає, згідно з Договором, попереднього авізування за 2 Робочі дні.

Сума виплати готівки для Власників рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, яка не потребує попереднього авізування у відділенні Банку, присвяченому роботі з нестандартними валютами, та сумами понад стандартний ліміт авізування у відділенні – список доступний на сайті Банку:

1. Виплата - до 50 000 злотих
2. Виплата - до 10 тисяч одиниць даної валюти: EUR, USD, GBP, CHF

В інших випадках, згідно з Договором, Банк вимагає попереднього авізування:

- 1 Робочий день

1. Виплата - до 100 000 злотих
2. Виплата - до 20 тисяч одиниць даної валюти: EUR, USD, GBP, CHF

- 2 Робочі дні

1. Виплата - понад 100 000 злотих
2. Виплата - понад 20 тисяч одиниць даної валюти: EUR, USD, GBP, CHF
3. Виплата будь-якої суми в нестандартних валютах: SEK, CAD, JPY, DKK, NOK, CZK, HUF, AUD, RUB\*.

\*Виплата можлива лише за наявності в Банку даної валюти. Необхідно підтвердити дату виплати з даним підрозділом Банку

### VI. Максимальний кількісний ліміт щодо штук банкнот, який застосовується при внесенні готівки через Платіжні термінали

200 штук для одноразового внесення.

### VII. Кінцевий час

Вид доручення	Категорія доручення	Паперове у відділенні	В електронній формі
<b>Переказ у межах країни (крім термінових переказів):</b>			
– в банк у Польщі	Elixir	20:00	20:00
	Sorbnnet	15:00	15:00
– між рахунками в Банку	внутрішнє	година закінчення роботи відділення Банку	немає Кінцевого часу
– на власні рахунки Власника	внутрішнє	година закінчення роботи відділення Банку	немає Кінцевого часу
<b>Валютний переказ:</b>			
– в іноземний банк	стандартне і пришвидшене	15:00	15:00
– в банк у Польщі	стандартне і пришвидшене	15:00	15:00
– між рахунками в Банку	внутрішнє	година закінчення роботи відділення Банку	15:00
– на власні рахунки Власника	внутрішнє	година закінчення роботи відділення Банку	немає Кінцевого часу

Приклад 1: Якщо Користувач зробив переказ в інший банк у понеділок о годині 21:00, Банк отримує Доручення у вівторок, за умови, що вівторок є Робочим днем.

Приклад 2: Якщо Користувач зробив переказ в інший банк у п'ятницю о годині 21:00, Банк отримує Доручення в понеділок, бо субота і неділя не є Робочими днями.

### VIII. Максимальні денні ліміти Карток

Ліміти стосуються карток у фізичній формі і карток, що не мають фізичної форми (Мобільних карток), якщо такі пропонуються в рамках доступного Тарифного плану.

	Karta Otwarta na Dzisiaj Mastercard Karta Otwarta na eSwiat Mastercard Karta Otwarta na Swiat Mastercard	Karta Mastercard Multiwalutowa Moja Karta Premium Mastercard	Karta Mastercard / Karta Mastercard Debit	Karta Visa / Karta Visa Classic	Karta Mastercard до Валютного рахунку в EUR	Złota karta debetowa Mastercard (видалена з oferty 09.11.2019)	Karta Debetowa Wealth Management Mastercard Karta Mastercard Multiwalutowa Karta Debetowa Wealth Management Visa
<b>Максимальні денні вартісні ліміти:</b>							
Готівкові транзакції	20 000 зл.	20 000 зл.	20 000 зл.	20 000 зл.	4 000 EUR	20 000 зл.	30 000 зл.
Безготівкові транзакції, в тому числі:	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 EUR	999 999 зл.	999 999 зл.
Інтернет-транзакції	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 EUR	999 999 зл.	999 999 зл.
Кореспондентські і телефонні транзакції (MOTO)	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 EUR	999 999 зл.	999 999 зл.
<b>Максимальні денні кількісні ліміти:</b>							
Готівкові транзакції	10	5	5	5	5	20	10
Безготівкові транзакції, в тому числі:	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999
Інтернет-транзакції	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999
Кореспондентські і телефонні транзакції (MOTO)	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999
				<b>Karta do Dorosłości</b>		<b>Karta Samodzielniaka</b>	
<b>Максимальні денні вартісні ліміти:</b>							
Готівкові транзакції				5 000 зл.*		50 зл.	
Безготівкові транзакції, в тому числі:				5 000 зл.*		100 зл.	
Інтернет-транзакції				5 000 зл.*		0 зл.	
Кореспондентські і телефонні транзакції (MOTO)				0 зл.		0 зл.	
<b>Максимальні денні кількісні ліміти:</b>							
Готівкові транзакції				10		2	
Безготівкові транзакції, в тому числі:				9999		9999	
Інтернет-транзакції				9999		0	
Кореспондентські і телефонні транзакції (MOTO)				0		0	

\* З застереженням, що максимальний денний вартісний ліміт не перевищує значення середньої заробітної плати в національній економіці за попередній календарний рік, який оголошує Голова Центрального статистичного офісу в «Комюніке щодо середньої заробітної плати в національній економіці».

### IX. Максимальний ліміт для транзакцій «Плати картою і виплачай» (cash back)

Ліміт для транзакції «Плати картою і виплачай» (cash back) становить 50 злотих для карток Karta Samodzielniaka і MikroKarta Samodzielniaka. Ліміт для транзакції «Плати картою і виплачай» (cash back) становить 500 злотих для інших карток.

### X. Перелік валют, у яких Банк веде Пов'язані рахунки

EUR, USD, CHF, GBP

### XI. Таблиця Розпоряджень і Доручень

ЕКД	РОЗПОРЯДЖЕННЯ І ДОРУЧЕННЯ	
Мобільний додаток	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подання доручення на переказ, у тому числі з майбутньою датою і термінового</li> <li>Відкриття/закриття Строкового депозиту</li> <li>Відкриття Ощадного рахунку</li> <li>Поповнення рахунку передплатених послуг, наприклад, мобільних телефонів</li> <li>Встановлення/зміна PIN-коду до Картки</li> <li>Зміна PIN-коду до Мобільного додатка</li> <li>Листування з Банком</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Активіація BLIK</li> <li>Платіж BLIK</li> <li>Виплата BLIK</li> <li>Внесення готівки BLIK</li> <li>Тимчасове блокування/розблокування Картки</li> <li>Активіація/блокування Картки</li> </ul>
Система інтернет-банкінгу GOonline	<ul style="list-style-type: none"> <li>Відкриття рахунків</li> <li>Відкриття/зміна/закриття Строкового депозиту</li> <li>Створення регулярного платежу</li> <li>Подання доручення на переказ, у тому числі термінового</li> <li>Зміна/відкликання переказу з майбутньою датою виконання та регулярного платежу</li> <li>Рекламація</li> <li>Листування з Банком</li> <li>Поповнення рахунку передплатених послуг, наприклад, мобільних телефонів</li> <li>Подання заяв на продукти, які Банк пропонує на даний момент</li> <li>Зміна транзакційних денних і місячних лімітів у Системі інтернет-банкінгу GOonline</li> <li>Відкликання постійної генеральної та спеціальної довіреності</li> <li>Замовлення довідки про наявність рахунку та сальдо на рахунку</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зміна адреси для листування, адреси електронної пошти</li> <li>Зміна наданих заяв щодо згоди на пересилання на адресу e-mail документів або інформації, пов'язаної з виконанням укладених з Банком договорів</li> <li>Зміна наданих заяв щодо згоди на передачу Банком інформації про продукти та послуги Банку і згоди на передачу Банком інформації про продукти та послуги Банку електронним шляхом</li> <li>Прив'язка Картки в рамках двовалютної функції</li> <li>Встановлення SMS-нагадування про термін повторної прив'язки Картки з двовалютною функцією (під час перемикання Картки між рахунками)</li> <li>Активіація/блокування Картки</li> <li>Увімкнення/вимкнення безконтактної функції Картки</li> <li>Тимчасове блокування/розблокування Картки</li> <li>Встановлення/зміна PIN-коду до Картки</li> </ul>

<p><b>Кол-Центр/ Кол-Центр обслуговування клієнта/Private Line/Центр Wealth Management – не стосується розпоряджень до рахунку Konto Samodzielniaka</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Відкриття/зміна/закриття Строкового депозиту</li> <li>Відкриття Ощадного/Валютного/Допоміжного рахунків</li> <li>Надання розпорядження відкриття Автозаощадження</li> <li>Зміна мінімальної та максимальної суми Автозаощадження на Особистому рахунку</li> <li>Відкликання платіжного доручення, зробленого через Кол-Центр, Систему інтернет-банкінгу Gonline або Private Line</li> <li>Зміна Тарифного плану (крім каналу Private Line)</li> <li>Подання заяви про видачу Картки</li> <li>Активізація, блокування Картки</li> <li>Тимчасове блокування/розблокування Картки</li> <li>Видача PIN-коду до Картки</li> <li>Зміна транзакційних лімітів Картки, причому через Кол-Центр тільки зменшення</li> <li>Прив'язка Картки в рамках двовалютної функції</li> <li>Встановлення SMS-нагадування про термін повторної прив'язки Картки з двовалютною функцією (під час перемикання Картки між рахунками)</li> <li>Подання розпорядження вказання/усунення Прив'язаного рахунку до картки Karta Mastercard Multiwalutowa</li> <li>Увімкнення/вимкнення безконтактної функції Картки</li> <li>Розблокування послуги 3D Secure</li> <li>Встановлення/зміна коду TelePIN</li> <li>Рекламація</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Блокування/розблокування доступу/зміна пароля до Банкофону та Системи інтернет-банкінгу GOnline</li> <li>Зміна способу отримання виписок</li> <li>Зміна наданих заяв щодо: заборони на передачу Банком інформації про продукти та послуги Банку і згоди на передачу Банком інформації про продукти та послуги Банку електронним шляхом</li> <li>Блокування та анулювання блокування документа, що підтверджує особу</li> <li>Зміна адреси для листування, адреси електронної пошти</li> <li>Зміна номера контактного телефону (крім каналу Private Line)</li> <li>Подання заяви про розірвання Договору або заперечення у зв'язку з запропонованими Банком змінами до Договору</li> <li>Відкликання заяви про розірвання Договору</li> <li>Зміна номера телефону для 3D Secure і надсилання PIN-коду до Картки</li> </ul>
<p><b>Кол-Центр, додатково – не стосується розпоряджень до рахунку Konto Samodzielniaka</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подання доручення на переказ у PLN з поточною датою</li> <li>Подання доручення на валютний переказ</li> <li>Встановлення/зміна/відкликання регулярного платежу</li> <li>Замовлення Картки</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Визначення і зміна постійних одержувачів Доручень, що вносяться через Кол-Центр</li> <li>Надання доступу до Системи інтернет-банкінгу</li> <li>Повідомлення про заплановану виплату готівки, сума якої перевищує денний ліміт</li> </ul>
<p><b>Центр Wealth Management / Private Line, додатково – не стосується розпоряджень до рахунку Konto Samodzielniaka</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подання розпорядження закриття Ощадного/Валютного, Допоміжного рахунку</li> <li>Подання розпорядження про закриття Автозаощадження</li> <li>Подання доручення на переказ у PLN з поточною датою</li> <li>Подання доручення на валютний переказ</li> <li>Подання доручення на обмін валют (тільки Центр Wealth Management)</li> <li>Встановлення/зміна/відкликання регулярного платежу</li> <li>Відкликання доручення на переказ після його отримання Банком згідно з §28 п.1 Рамкового договору</li> <li>Відкликання або зміни умов Розпоряджень активного розміщення (тільки Центр Wealth Management)</li> <li>Відкликання довіреності (тільки Центр Wealth Management)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Повідомлення про заплановану виплату готівки, сума якої перевищує денний ліміт</li> <li>Замовлення Картки</li> <li>Внесення Доручень і Розпоряджень, що стосуються вибраних фінансових інструментів, в рамках окремого договору (тільки Центр Wealth Management)</li> <li>Надання доступу до Системи інтернет-банкінгу</li> <li>Замовлення довідок, банківських висновків, підтверджень, додаткових виписок</li> <li>Відкриття депозиту на індивідуальних умовах</li> <li>Виключення Автоматичних депозитів овернайт</li> <li>Зміна методу авторизації транзакції в GOnline</li> <li>Закриття або зміна послуги Pakiet Optymalnych Korzyści</li> </ul>
<p><b>Канал-Чат</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Блокування Картки</li> <li>Рекламація</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Блокування доступу до Банкофону та Системи інтернет-банкінгу</li> <li>Блокування документа, що підтверджує особу</li> </ul>
<p><b>Кол-Центр/ Кол-Центр обслуговування Клієнта/Private Line/Центр Wealth Management – стосується розпоряджень Законного представника до рахунку Konto Samodzielniaka, причому Розпорядження/Доручення, виділене жирним шрифтом, може подати і Малолітня особа, якій виповнилося 13 років</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зміна способу отримання виписок</li> <li>Прийняття та обробка реклаमाції</li> <li>Блокування документа, що підтверджує особу Малолітньої особи</li> <li>Замовлення банківського висновку (крім Private Line)</li> <li>Замовлення/анулювання виплати готівки</li> <li>Видача картки замість заблокованої</li> <li><b>Активізація Картки і встановлення PIN-коду</b></li> <li><b>Блокування Картки</b></li> <li>Зміна транзакційних лімітів картки Karta do Dorosłości, причому через Кол-Центр тільки зменшення</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Розблокування доступу/зміна пароля до Системи інтернет-банкінгу GOnline і Мобільного додатку стосовно Малолітньої особи</li> <li><b>Блокування доступу до Системи інтернет-банкінгу GOnline/ Мобільного додатку GOMobile</b></li> <li>Розблокування послуги 3D Secure (стосовно картки Karta do Dorosłości)</li> <li>Увімкнення/вимкнення безконтактної функції картки Karta do Dorosłości</li> </ul>

**XII. Вартість доручень, що надаються через Кол-Центр, перевищення якої вимагає підтвердження під час телефонного дзвінка у відповідь до користувача ЕКД на номер телефону, вказаний для контакту з Кол-Центром**

15 000 злотих

**XIII. Таблиця оплат і комісій, що стягуються періодично**

Обслуговування рахунку	26-го числа кожного місяця
Оплата за рахунок Konto Osobiste з Тарифним планом «Пакет Bankowość Prywatna»	26-го числа у березні, червні, вересні та грудні
Оплата за рахунок Konto Osobiste з Тарифним планом «Пакет Bankowość Prywatna Diamond»	26-го числа кожного місяця
Обслуговування Картки	8-го числа кожного місяця
Перевірка сальдо в банкоматі	щодня станом на кінець Робочого дня
SMS-повідомлення в Системі інтернет-банкінгу	10-го числа кожного місяця за період від 10-го числа місяця, що передє місяцю стягнення оплати до 9-го числа місяця, в якому стягується оплата
Використання MultiCash	23-го числа кожного місяця за наступний місяць

**XIV. Обслуговування Мобільного додатка**

<b>Операційна система</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Додаток доступний на мобільних пристроях з програмним забезпеченням Android (версія 5.0 і наступні) та iOS (версія 10.0 і наступні)</li> <li>Банк зберігає за собою право підтримувати додаток на 3-ох останніх версіях програмного забезпечення Android і iOS</li> </ul>
<b>Методи авторизації Транзакцій у Мобільному додатку для визначених переказів, доступних без залюгування</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Авторизація Транзакцій за допомогою PIN-коду для Мобільного додатка</li> <li>Авторизація Транзакцій біометричним методом</li> </ul>
<b>Доручення, які не потребують Авторизації</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Доручення на переказ на рахунок, який обслуговується за Рамковим договором Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу</li> <li>Доручення на визначений переказ (після залюгування до Мобільного додатка)</li> <li>Доручення на переказ з метою погашення заборгованості на кредитній картці</li> <li>Відкриття Строкового депозиту</li> <li>Тимчасове блокування Картки</li> </ul>
<b>Спосіб генерування PIN-коду для Мобільного додатка</b>
PIN-код для Мобільного додатку генерується Користувачем ЕКД у ході активації Мобільного додатку.
<b>Денний ліміт для окремої транзакції в Мобільному додатку</b>
5 000 зл., за умови, що сума денних Транзакцій з використанням даного визначеного шаблону переказу не може перевищувати 10 000 зл., і за умови, що вартість окремої Транзакції в разі авторизованих визначених переказів без залюгування не може перевищувати 1 000 зл.



**XV. Максимальні ліміти транзакцій, що здійснюються через Систему інтернет-банкінгу GOonline**

Власники рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond	Денний ліміт	2 500 000 зл.
	Місячний ліміт	5 000 000 зл.
Інші Власники	Денний ліміт	800 000 зл.
	Місячний ліміт	1 000 000 зл.

**Примітка:**

- Ліміти не застосовуються до доручень на переказ, які подаються з використанням шаблону платежу (до надійних одержувачів) і до доручень на переказ на рахунки власника.
- Для визначення лімітів, транзакції, які здійснюються в іноземних валютах, перераховуються за актуальним середнім курсом НБП іноземних валют станом на момент подання доручення на переказ.
- Ліміти не застосовуються до здійснених у Транзакційній системі переказів на маклерський рахунок і переказів грошових коштів, які здійснюються Банком з метою оплати доручення на придбання одиниць участі в інвестиційних фондах після подання Клієнтом доручення у Транзакційній системі.

**XVI. Максимальні денні Ліміти BLIK – ліміти транзакцій, ініційованих з Мобільного додатку****Вартісні ліміти:**

- Ліміт для Транзакції BLIK у терміналах POS: 500 зл.
- Ліміт для Транзакції BLIK в Інтернеті: 5 000 зл.
- Ліміт для Виплат BLIK з банкоматів: 2 000 зл.

**Кількісний ліміт:**

Ліміт Транзакцій BLIK у Мобільному додатку, що активуються без використання PIN-коду для Мобільного додатку: 3

**XVII. Максимальна сума одноразової Безконтактної транзакції в Польщі, Авторизація якої може відбуватися без використання PIN-коду**

(не стосується Транзакцій у Банкоматі, який підтримує безконтактну функцію)

30 зл. – для карток Karta Samodzielnika i Mikrokarta Samodzielnika, 100 зл. – для інших карток

**XVIII. Інформація про терміни капіталізації відсотків**

Назва рахунку	Термін капіталізації відсотків
1. Konto Osobiste	· щоквартально – у перший Робочий день після закінчення кожного календарного кварталу або · у день закриття Рахунку
2. Konto Pomocnicze Wealth Management	
3. Ощадний рахунок: · Sejf · EuroSejf · Eskalacja	· щоквартально – у перший Робочий день після закінчення кожного календарного кварталу або · щомісяця – у перший Робочий день після закінчення кожного місяця або · у день закриття Рахунку
4. Rachunek Powierniczy	
5. Ощадний рахунок Konto z zyskiem	· щомісяця – у перший Робочий день після закінчення кожного місяця або · у день закриття Рахунку
6. Ощадний рахунок: · Konto oszczędnościowe · Konto WIECEJ oszczędnościowe · Konto BARDZO oszczędnościowe · Konto Lokacyjne (до 08.11.2020 Konto Dobrze Oszczędnościowe) · Autooszczędzanie · Rachunek oszczędnościowy · Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna · Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond	
7. Валютні рахунки	· щопівроку – в останній день кожного календарного півріччя або · у день закриття Рахунку
Якщо Договір про обслуговування Рахунку буде припинений або закінчиться до дня капіталізації відсотків, то капіталізація відсотків відбувається відповідно в день його припинення або закінчення, а якщо цей день не є Робочим днем, то в найближчий наступний після нього Робочий день.	
8. Строкові депозити, крім рантьєрських і прогресивних депозитів	· в кінці терміну вкладу
9. Рантьєрські Строкові депозити	· без капіталізації – відсотки виплачуються після закінчення кожного відсоткового періоду
10. Прогресивні депозити	· в кінці терміну вкладу або · у день закриття депозиту

**XIX. Правила розпорядження Малолітньою особою грошовими коштами, накопиченими на рахунку Konto Samodzielnika**

- Малолітня особа до досягнення 13-річного віку не може самостійно розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на рахунку Konto Samodzielnika.
- Малолітня особа, якій виповнилося 13 років, може самостійно розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на її рахунку Konto Samodzielnika, в межах звичайного управління, якщо Законний представник не подав письмового заперечення проти цього.

**XX. Перелік банківських рахунків (у форматі NRB), з яких перераховуються кошти на рахунок «Konto na Teraz», і для яких Банк беззастережно приймає рахунок «Konto na Teraz» – незважаючи на можливе перевищення лімітів, зазначених у абз. 5 п. 3) Правил:**

- 82 1020 5604 0000 0102 8996 3017